

# LE PETIT JOURNAL

40¢

Montréal - 51e année - No 29 - Semaine du 21 au 27 mai 1977

A domicile et aux Etats-Unis 45¢

## UNE RELIGIEUSE DANS L'ENFER DES PRISONS

(Page 11)



Soeur Bernadette Deguire, en mission à Hong Kong, portait à l'époque le costume de sa communauté, les Soeurs missionnaires de l'Immaculée-Conception.



La nouvelle image d'une religieuse moderne, celle qui apporte à nos prisonniers de droit commun un sourire et un peu de chaleur humaine.

**MILLIERS  
D'ENFANTS  
TORTURÉS  
CHAQUE  
ANNÉE**

(Pages 2 et 3)



**PAOLO NOËL,  
FURIEUX,  
DÉMENT LA  
RUMEUR:  
"DIANE EN  
PARFAITE SANTÉ!"**

(Page 12)

**7 PAGES D'INSOLITE, D'OCCULTE ET DE MYSTÈRE**

On achève bien les enfants...

# PLUS DE 2,000 ENFANTS MARTYRISÉS ET TORTURÉS AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS

Plus de 2,000 enfants sont tués annuellement en Amérique du nord. A l'aide d'armes à feu, d'objets contondants de toutes sortes et de couteaux, on martyrise, on torture ces pauvres enfants jusqu'à ce que mort s'en suive! Certaines techniques employées ont de quoi faire frémir les plus insensibles: Des enfants sont brûlés vivants dans des incinérateurs, des bourreaux les précipitent en bas de véhicules en marche, et on va même jusqu'à les transpercer de dizaines de coups de tournevis. Certains autres faits horribles semblent sortir tout droit des camps de concentration nazis.

par Michel Jobin

Ces récentes révélations démontrent clairement jusqu'à quel point notre société est rongée par le cancer de la violence. Que des adultes frustrés et brimés aillent jusqu'à se défouler sauvagement sur de pauvres petits êtres innocents, cela tient réellement de l'aliénation mentale. Ces gens qui voient leur mariage se désagréger ou qui assistent à l'abandon du foyer de la part de l'un des deux conjoints pour ne citer que ces causes, se transforment en animaux sauvages des plus dangereux. Au Canada et aux États-Unis, 2,000 cas de meurtres ont été relevés en 1976. En 1975, le nombre de ces cas tournait autour de 1,800.

C'est au cours des deux dernières années que les

autorités policières et médicales ont assisté, impuissantes, à une telle montée de violence gratuite. La situation est à ce point alarmante que l'on n'ose pas trop parler du nombre d'actes violents, portés sur les enfants et qui n'auraient pas entraîné leur mort. Souvent, les bambins ont à subir, en silence, les sévices des plus vieux et gare à eux si jamais ils allaient se plaindre. C'est pour cette raison que les autorités médicales sont maintenant spécialement vigilantes et n'hésitent pas à porter plainte à la Cour du bien-être social lorsqu'ils soupçonnent que le petit patient aurait pu être la victime de traitements incroyablement cruels.

### Des actes gratuits

On a mis tout récemment à jour une fosse qui a-

vait été creusée dans un champ vacant et où reposait un cercueil. Sur le bois de pin ayant servi à la construction du cercueil était gravé: Enfant, Debbie Brown, 2 ans. Cette fillette est morte le 12 janvier 1977 à la suite des blessures que son père lui avait infligées avec ses poings. Lors de son procès, qui n'est incidemment pas encore terminé, il se pourrait que le jugement rendu soit exemplaire et aide à sauver la vie d'autres petites Debbie: la mort pour le coupable!

Un interne travaillant à la salle d'urgence de l'hôpital Sainte-Justine, M. Robert L... nous racontait que dans sa vie il en avait vu de toutes les couleurs: "Il en arrive de tous les genres, ici, à la salle d'urgence. Parfois les gens sont tellement mutilés que l'on ne peut savoir si ce sont des hommes ou des femmes sans leur enlever leurs vêtements. J'ai vu des types qui avaient été poignardés, d'autres qui avaient été tirés au "12", à bout portant. Mais ce qui me bouleverse le plus, c'est quand je vois la portière de l'ambulance s'ouvrir pour laisser sortir le petit corps affreusement mutilé d'un innocent enfant..."

### Des exemples horribles

Selon un groupe d'infirmières du même hôpital, dont font partie les gardes Gisèle T... et France L..., il n'est pas inhabituel de soigner par mois une douzaine d'enfants qui ont été brutalisés par leurs parents. Aux États-Unis, on soigne, par semaine et par hôpital, une dizaine de ces cas. Quelques-uns de ces enfants sont les victimes d'actes les plus horribles. "Je me souviens, dit une garde, d'une fillette de quatre ans qui avait eu les mains et la plante des pieds brûlés au troisième degré par sa mère. Celle-ci lui avait mis les



Ces petits êtres innocents que l'on frappe et martyrise projèteront plus tard dans la société cette violence dont ils furent victimes. En attendant, ils doivent souffrir en silence n'ayant personne, aucun organisme pour les protéger.

mains puis les pieds sur un vieux poêle à bois car elle refusait de finir son repas... La pauvre petite faisait réellement pitié à voir et pour rien au monde, on l'aurait laissée

repartir avec sa mère. Nous avons soumis son cas devant un juge du bien-être social et la petite fut remise à un foyer nourricier." Que penser des esprits

malades qui peuvent commettre pareils actes? Par exemple, en mars, on a hospitalisé une jeune Espagnole de trois ans, dont les jambes avaient été cassées à trois endroits



En maintes occasions, les parents tortionnaires vont choisir de brûler leur enfant afin de se défouler.



On estime qu'environ 2,000 enfants meurent chaque année après avoir été maltraités. Il est impossible de définir le nombre de ceux qui survivent à leurs sévices mais le nombre serait effroyablement trop élevé.

# TURÉS CHAQUE ANNÉE

et dont la majeure partie du corps avait été brûlée au troisième degré. Son beau-père, un alcoolique, lui avait mutilé le visage, l'abdomen et les bras de nombreux coups de rasoir, car elle ne voulait pas dormir... Puis, parce que le bébé avait pleuré lors des premiers sévices, le vieil homme lui a placé la tête dans le fourneau du poêle et lui a brûlé les cheveux. Les autorités médicales ne savent pas encore si elle vivra ou non. Les docteurs durent la garder sept heures sur la table d'opération et on tenta l'impossible pour qu'on la garde en vie.

## Ce n'est pas inhabituel

Un couple de Houston aux Etats-Unis a été arrêté alors que depuis deux ans il torturait son enfant de trois ans. L'homme et son épouse introduisaient des aiguilles dans les oreilles, les lèvres, les testicules et les yeux du chérubin. Selon l'officier du bien-être social qui eut à s'occuper de cette cause, les

parents faisaient partie d'une organisation nommée "Les disciples de Satan" et faisaient les offrandes à Lucifer. Lors de l'une des pratiques, "le sacrifice au Dieu de la Noirceur", l'enfant est décédé...

En Caroline du Sud, un bébé mâle a été trouvé dans un dépotoir. Selon le rapport du médecin légiste, l'enfant qui devait être âgé d'au plus de trois mois, a été atteint dans la région abdominale de 5 balles de carabine de gros calibre. Personne n'a jamais su qui, et où étaient ses parents.

Le 28 septembre 1974, en Ontario, un honorable père de famille a jeté, de son automobile en marche, son jeune fils de deux ans, nommé Alexandre. Le bambin est toujours en vie mais son père est à "l'ombre" pour un bon bout de temps encore.

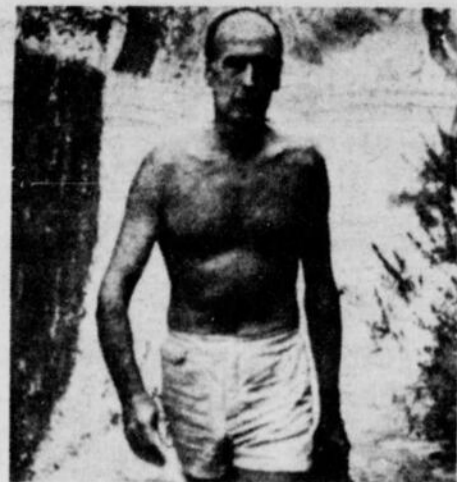
Le livre des records de la police de Chicago nous rapporte l'histoire démente d'un nouveau-né dont le corps sans vie fut découvert dans un incinéra-

teur d'une maison de rapport. Le bébé avait le cou cassé mais son corps n'avait pas été brûlé car, à ce moment, l'incinérateur était défectueux. Mais combien d'autres incinérateurs en bon état de marche ont-ils consommé, sans laisser aucune trace, le corps d'enfants?

La torture et le meurtre des enfants est, selon tous les experts, une plaie ouverte de nos sociétés et de nos civilisations. Rappelons aussi que les adultes qui furent victimes, dans leur enfance, de sévices de tous genres, peuvent se révéler de dangereux criminels. C'est le cas de Charles Manson, de Lee Harvey Oswald, de Shiran Shiran et plus près de nous, de Léopold Dion. Les enfants qui ont été les victimes innocentes de la folie de leurs parents ne vivent souvent que pour menacer les plus petits lorsqu'ils atteignent l'âge adulte. Et s'ils ne se trouvent pas de petites victimes, ils se tournent alors vers n'importe qui dans l'espoir de se dévouer.



...les Américains attachent une grande importance au poids du corps de leurs vedettes, de leurs sénateurs ou encore de leurs présidents.



...le président de la République française se préoccupe extrêmement de son poids.

## CHEZ LES DIRIGEANTS POLITIQUES, LA MODE EST À CEUX QUI SAVENT GARDER LEUR LIGNE

**Henry Kissinger, 186 livres, Cyrus Vance, 149 livres. Ces deux chiffres, en parlant de l'ex et du nouveau secrétaire d'Etat, caractérisent la très grande importance que les Américains attachent au poids de leurs corps, qu'il s'agisse d'eux-mêmes, de leurs vedettes, de leur président, sénateurs, etc...**

Une récente communication du professeur S. Fisher, de San Francisco, attaché depuis de longues années aux problèmes de la gérontologie, a rappelé à ce propos que sur 100 personnes qui atteignent les 80 ans, 75 n'ont pas un gramme de graisse superflue, 12 autres en ont très peu et 13 seulement sont plus ou moins grosses.

Quant aux nonagénaires, 97 pour 100 sont maigres, ou "normaux", et à peine un sur quatre cents est véritablement obèse.

Moralité: si vous voulez vivre vieux, surveillez votre ligne.

Le professeur Fisher note également que des célébrités âgées, sont, ou étaient, dans leur très grande majorité maigres. Arthur Rubinstein, le pape Paul VI, aujourd'hui, Konrad Adenauer, Tchang Kai Tchek, le roi de Suède Gustave V, mort à 92 ans, et beaucoup d'autres, hier.

### Baisse de popularité et embonpoint

C'est ce que pense actuellement le maréchal Tito qui a maigri, d'après un de ses porte-parole, de plus de 15 livres depuis 1974. C'est encore insuffisant et il a l'intention de maigrir davantage.

Contrairement à ce qui s'est passé autrefois, ou même il y a encore vingt ou trente ans, l'opinion publique de 1977 préfé-

re que ses dirigeants aient une ligne convenable. Willy Brandt a beaucoup perdu de sa popularité depuis qu'il a grossi et si Amin Dada n'a pas l'air de monter souvent sur la balance, Jimmy Carter, Helmut Schmidt, sans oublier Valéry Giscard d'Estaing, se préoccupent sérieusement de leur poids.

Il est un fait pourtant que les hautes responsabilités politiques ne sont pas favorables à la ligne. Le général de Gaulle s'en plaignait déjà à... Nikita Krouchtchev, qui en savait quelque chose. Les deux avaient pris un

nombre respectable de livres "dans l'exercice de leurs fonctions", obligés d'offrir ou d'accepter des repas copieux quasiment tous les jours. Leurs efforts d'exercice physique étaient, en outre, limités au minimum.

Tel était le cas en Grande Bretagne des premiers ministres Wilson et Heath (James Gallagher est plus mince) et même (ou surtout) des femmes comme Golda Meir, ou Indira Gandhi. Cette dernière, svelte autrefois, pèse 25 livres de plus qu'au moment de son accession au pouvoir.

Que vous soyez chef de gouvernement, président de la République, dictateur, ou commun des mortels, sachez que non seulement votre santé mais également votre longévité est... dans votre assiette.



...ce n'est peut-être pas volontaire chez lui, mais il n'empêche que Paul VI a su conserver sa ligne.

**Jimmy Carter, Cyrus Vance, Valéry Giscard d'Estaing, le pape Paul VI et Pierre Elliot Trudeau sont du nombre.**



Fait inévitable, après avoir été maltraité, l'enfant conserve toute sa vie des séquelles où se côtoient la hantise et la terreur.

# Libres propos

par Manuel Maître



## Le danger plane sur nos têtes VOULEZ-VOUS JOUER AVEC VOTRE PETITE BOMBE ATOMIQUE?

On parle toujours de contrôle des armes nucléaires entre les grandes puissances et c'est fort bien mais cela reste à l'état de vœu pieux et ça n'apporte aucun résultat tangible, appréciable et voyant.

Mais là ne réside peut-être plus tellement le danger à cause de cet équilibre de la terreur engendré par la peur atomique. Cela fait penser en effet aux gaz asphyxiants de toutes sortes et aux effets plus terrifiants les uns que les autres, dont il existait des réserves considérables chez tous les belligérants au cours de la Deuxième guerre mondiale de '39 - '45.

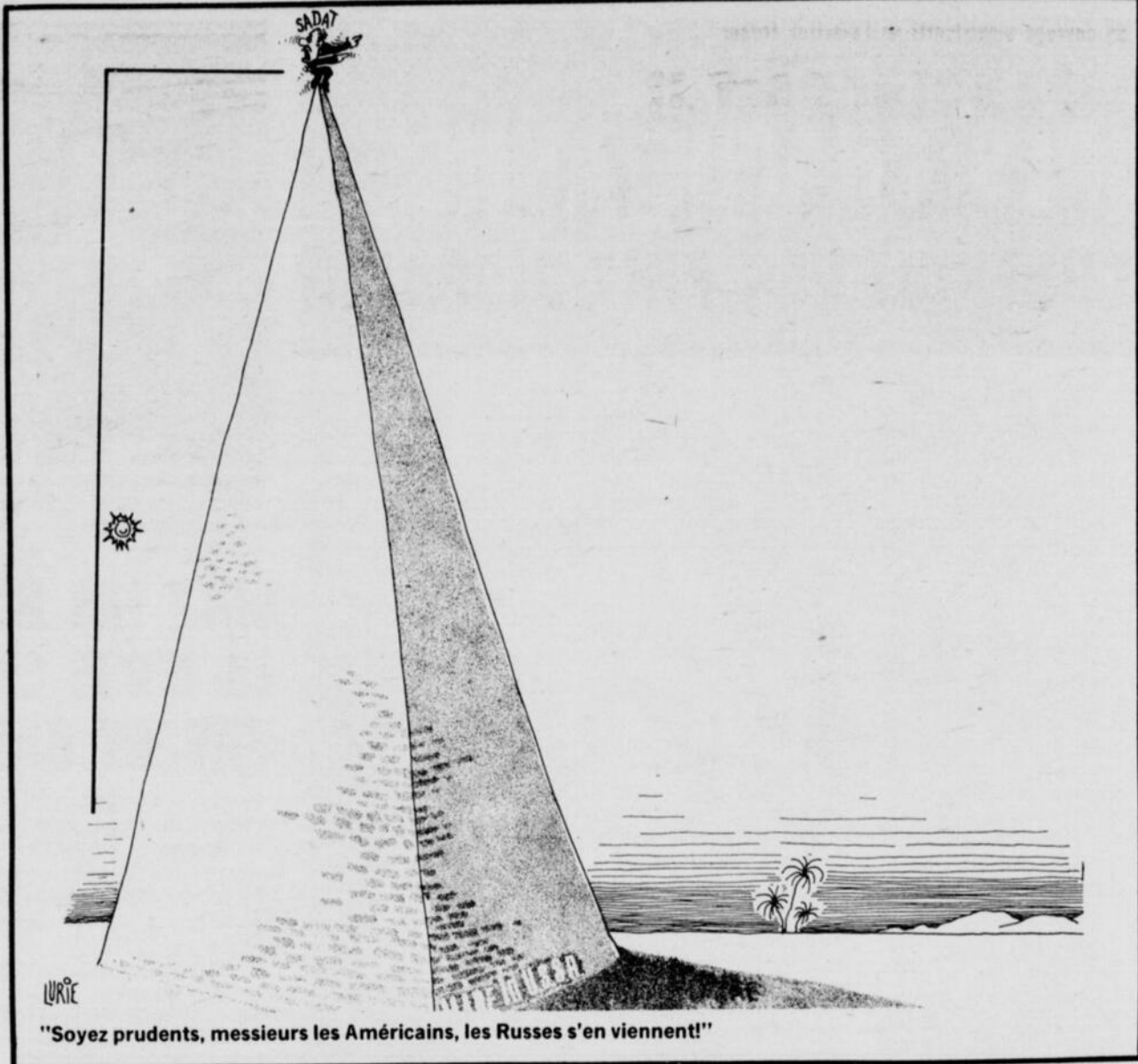
Or, pas une seule bombe à gaz ne fut lancée car on se souvenait des conséquences catastrophiques de l'ypérite et autres gaz utilisés par les Allemands, les Français et les Anglais au cours de la guerre '14 - '18 et des terribles expériences qui eurent lieu dans ces mêmes pays dans l'entre-deux

guerres alors qu'on se menaçait réciproquement des pires atrocités.

Il n'y a pas eu de gaz, direz-vous, mais on a perfectionné l'horreur et on a lancé la bombe atomique sur Hiroshima et Nagasaki après avoir procédé à un essai concluant dans le désert du Nouveau Texas, à Almagordo.

Si les Américains l'ont fait pour mettre un terme plus rapide à la guerre, c'est qu'ils savaient aussi que les Allemands étaient à la veille d'avoir leur propre bombe atomique et Dieu sait ce qui serait arrivé avec la folie hitlérienne exacerbée par une série de défaites successives sur tous les fronts, en Afrique comme en Europe... On n'ose y songer!

Après la guerre, les



"Soyez prudents, messieurs les Américains, les Russes s'en viennent!"

expériences reprirent de plus belle, à telle enseigne, qu'on révéla, un jour, qu'avec la bombe thermonucléaire, celles qui rayèrent pour un temps deux grandes villes japonaises de la carte du monde, n'étaient que des pétards d'enfants.

D'où la sainte frousse qu'ont les puissants du jour de déclancher maintenant la foudre atomique qui pourrait signifier, à court terme, la fin de l'humanité et de toute vie sur notre planète.

Non, c'est donc moins cela qu'il faut redouter aujourd'hui que les jeux de certains apprentis sorciers tentés de se fabriquer ou de se faire fabriquer leur petite bombe atomique, dans des buts inavoués et inavouables.

Et la chose est si vraie, si possible et si facile, le secret n'existant désormais plus en matière de fission nucléaire, que le grand quotidien anglais, le "Daily Telegraph", de Londres, vient de se faire faire une belle petite bombe nucléaire d'une puissance de quelque 3,000 tonnes de T.N.T.

Il ne reste plus à présent qu'à la faire exploser dans quelque coin isolé du pays de Galles ou d'Ecosse pour donner au monde la preuve que ça fonctionne bien. Peut-être bien qu'après cette démonstration fort éloquente, bruyante et polluante, on prendra la

se plus au sérieux et qu'on fera surveiller avec un soin jaloux les réserves de plutonium et d'uranium

dans tous les pays qui en ont afin d'éviter des vols toujours possibles qui pourraient conduire à

des mini-catastrophes aux conséquences imprévisibles sur l'échiquier politique international.

## UN TRANSPORT RAPIDE DIRECT VERS MIRABEL EST IMPÉRIEUX

Si vous tenez à ce qu'un politicien ait la mémoire longue, promettez-lui de vous souvenir de lui lors du renouvellement de son mandat, peu importe qu'il soit fédéral, provincial, municipal ou autre. Il n'est pas surprenant que

divers groupes de citoyens du Grand Montréal songent à lancer une pétition populaire en vue d'obliger Ottawa et Québec à mettre sur pied sans plus tarder un système de transport rapide et direct des voya-

ges vers l'aéroport international de Montréal, situé à Mirabel. Les vailantes démarches de M. Marcel Roy, député fédéral de Laval à Ottawa, n'ont rien donné jusqu'à maintenant. C'est au tour de l'Association du camionnage du Québec, par la voix de son vice-président Camille Archambault, d'intervenir dans l'affaire pour amener les deux gouvernements à bouger avant que Montréal perde son titre de métropole du Canada. M. Archambault dit que les camionneurs ne redoutent nullement l'aménagement d'un réseau ferroviaire qui partirait du cœur de Montréal pour aboutir à Mirabel, vu que la majeure partie du transport des marchandises en provenance de cet endroit continuerait de leur être confié. M. Archambault rappelle que la région de Montréal jouit d'une situation unique en ce sens que plus de 50 p. 100 de la population urbaine du continent nord-américain vit dans un rayon inférieur à 1,000 milles de Montréal.



3019 rue Sherbrooke, est, Montréal H1W 1B3

Administration 527-8721-2  
Publicité 527-3467-8  
Rédaction et maquette 527-3421-2

Le PETIT JOURNAL est publié par les Publications Publicis Inc.

Président: **NORMAND ROBIDOUX**  
Secrétaire-trésorier: **MARCEL HUGUET**  
Contrôleur: **NORMAND TREMBLAY**  
Directeur artistique: **MARCEL ÉTHIER**  
Directeur des relations publiques: **MANUEL MAITRE**

### RÉDACTION:

Directeur et rédacteur en chef: **MANUEL MAITRE**  
Journalistes: **JEAN-PAUL ROBILLARD**  
**JACQUES FORTIN**

Maquettistes: **GILLES LABRECQUE**  
**MANON DANIS**

Photographie: **JEAN-PAUL LALIBERTÉ**  
**ROGER LAMOUREUX**

### PUBLICITÉ:

Directeur intérimaire de la publicité:  
**DENIS CLERMONT**

LE PETIT JOURNAL est distribué par les Distributions Eclair Ltée, tél.: 353-6060. Prix de l'exemplaire: 40¢ au Canada et 45¢ aux États-Unis.

Impression: Delpro Corporation  
Composition: 112 Leacock Drive  
Montage: Pointe-Claire P.Q.  
695-4614

Abonnement: AU CANADA \$26 pour un abonnement de 12 mois \$13 pour un abonnement de 6 mois. A L'ÉTRANGER et aux ÉTATS-UNIS \$31 pour un abonnement de 12 mois \$16 pour un abonnement de 6 mois.

Courrier de la 2ème classe Enregistrement no 0973

LE PETIT JOURNAL ne prend pas la responsabilité des textes ou du matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas toujours à les retourner.

Un ouvrage significatif de l'Institut Fraser

# QU'ARRIVERA-T-IL AU CANADA UNE FOIS LE CONTRÔLE DES PRIX DISPARU?

L'Institut Fraser de Vancouver vient de mettre sur le marché un volume que tiendront à se procurer ceux et celles qui s'intéressent à l'avenir économique du Canada, une fois que la législation régissant les prix et les salaires aura été abolie. "Which Way Ahead? Cana-

da After Wage and Price Control" a été réalisé grâce à la collaboration de plusieurs des spécialistes en questions économiques et sociales, dont Simon S. Reisman, ancien sous-ministre fédéral des finances, Michael Walker, directeur de la recherche et de l'édition de l'Institut

Fraser, et le professeur Thomas J. Courchène, de l'université Western Ontario, de London. Le prix de détail est fort abordable (\$4.95) et on commande l'ouvrage directement à l'Institut Fraser, si on ne peut se le procurer en librairie au Québec.

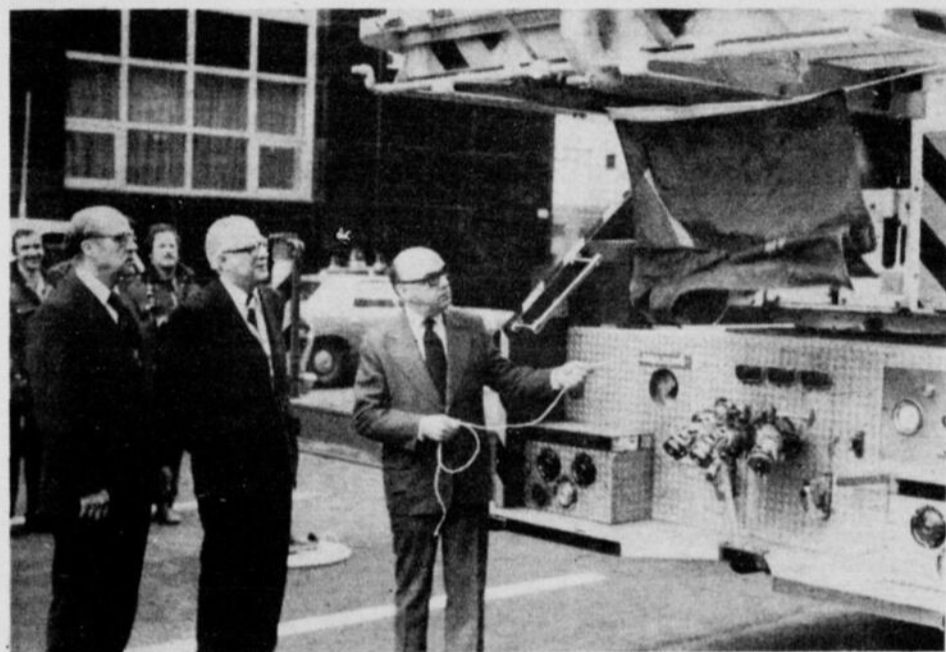


## 50 FOIS PLUS DE POULETS DES USA AU CANADA CETTE ANNÉE QU'EN 1971

Il ne faut pas trop se fier aux protestations de nationalisme de bon aloi venant d'Ottawa, comme l'indique Peter Hannam dans le numéro du 14 mai dernier de l'hebdomadaire Financial Post, de Toronto. A écouter le ministre fédéral de l'Agriculture, Eugène

Whelan, le Canada fait l'impossible pour favoriser et protéger les producteurs de chez nous. Allez-y voir! En ce printemps de 1977, on importe cinquante fois plus de poulets à rôtir des Etats-Unis qu'il y a six ans.

D'après M. Hannam, qui est président de la Fédération agricole de l'Ontario, les normes d'abattage et de transformation de la volaille aux Etats-Unis sont nettement inférieures à celles en vigueur au Canada.



Sur cette photo, le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, déroule l'emblème symbolique de la semaine de l'embellissement. On remarque à sa gauche, MM. Paul-Emile Sauvageau, coordonnateur de l'office de l'embellissement de la ville de Montréal et Alfred Rouleau, président des Caisses Populaires Desjardins et ancien président du Complexe Desjardins.

## EMBELLISSONS MONTRÉAL

La campagne annuelle d'embellissement de la Ville de Montréal a officiellement été lancée hier au Complexe Desjardins en présence du maire Jean Drapeau et du président sortant du conseil d'admini-

nistration de Place Desjardins Inc., M. Alfred Rouleau.

C'est la ville de Lévis où sont nées les Caisses Populaires Desjardins qui a fait don d'un nouvel érable

symbolique à Montréal, après en avoir envoyé un qui fut planté en 1972 au même endroit, mais qu'on fut obligé d'enlever lors des travaux de construction du Complexe Desjardins.



A l'occasion de la semaine de l'embellissement, une exposition des appareils de lutte contre les incendies est présentée au Complexe Desjardins par le service des incendies de la ville de Montréal. Les officiels ont examiné attentivement les appareils dont se servent nos vaillants pompiers. On remarque de gauche à droite: MM. Paul-Emile Sauvageau, René Plaisance, directeur du service des incendies de Montréal, maître Jean Drapeau, maire de Montréal et Alfred Rouleau, président des Caisses Populaires Desjardins du Québec.

## SI VOUS GAGNIEZ À LOTO-QUÉBEC, PRENDRIEZ- VOUS UN MILLION "CASH"?

Loto-Québec offre désormais une option d'importance à tous ceux et celles qui ont le bonheur de tirer le gros lot à la Super-Loto. A compter du 17 juin prochain, tout gagnant pourra encaisser un million de dollars comptant, exempt d'impôt sur le revenu (mais non les intérêts qui en découlent) ou bien toucher \$100,000 sur le champ et 14 tranches de \$100,000 chacune pendant les 14 années qui suivent. Nul doute que les audacieux verront à toucher le magot en entier immédiatement tandis que les autres, préférant que la gestion d'une telle somme soit entre des mains compétentes, attendront patiemment le versement annuel de \$100,000. Soit dit en passant, de telles sommes gagnées dans diverses loteries aux Etats-Unis, sont imposables à la

fois au niveau du fédéral et de chacun des Etats. Il n'est donc pas surprenant

qu'une bonne partie de la clientèle de Loto-Québec soit américaine.





## DES JARDINS COMMUNAUTAIRES POUR LES AMATEURS DE JARDINAGE

Depuis quelques années, les jardins communautaires connaissent de plus en plus de popularité. La montée en flèche du prix des légumes a incité plusieurs citadins à se diriger vers la campagne afin d'avoir un petit coin de terre où ils pourront cultiver leurs légumes préférés. Ceci non seulement afin d'épargner pas mal d'argent sur leur budget familial mais aussi pour avoir le plaisir de consommer des produits d'une fraîcheur jamais douteuse.

Afin de répondre à une demande de plus en plus croissante, les amateurs de jardinage auront à leur disposition des jardins communautaires, situés plus précisément à Chambly, à quelque vingt minutes seulement de Montréal. Cet immense jardin communautaire est

subdivisé en lots de 25' x 50' et situé sur un boulevard pavé, très facile d'accès. Les jardins sont à proximité de la sortie 22 de l'autoroute des Cantons de l'Est.

Lorsque les futurs jardiniers viendront pour y ensemer leur potager, tout sera prêt: le laboura-

ge a été fait l'automne dernier, puis les travaux de bêchage et de délimitation des lots seront effectués avant l'ouverture prévue pour la troisième semaine de mai. Les jardiniers locataires auront droit jusqu'au 10 octobre pour la cueillette de leur récolte. Un jardin se loue \$40 pour la saison complète. Les intéressés qui désirent cultiver un potager tout en s'occupant d'un loisir bénéfique à la santé et tout en ayant l'opportunité de se faire de nouveaux amis, devront réserver leur jardin au plus tôt en communiquant au 274-1776 après 18 heures.

## QUAND ON VERSE DANS L'ARBITRAIRE À MIRABEL

Dans un pays démocratique comme le Canada, on est libre de soupçonner un individu de vouloir commettre un crime quelconque mais il ne peut être question de le lui reprocher tant qu'il s'agit d'appliquer les divers règlements touchant à l'immigration.

On en a eu d'ailleurs une preuve éclatante un soir récent à Mirabel, à l'arrivée d'un jeune touriste parti des Açores

quelques heures plus tôt à bord d'un avion de TAP. Le visiteur, qui a fait une demande en bonne et due forme à l'ambassade du Canada à Lisbonne en vue d'émigrer dans notre pays, ne devrait passer que trois semaines au Québec. L'une de ses soeurs offrit de déposer un cautionnement de \$7.000 en devises, pour prouver qu'il repartirait à la date prévue, mais sans pré-

venir à persuader le fonctionnaire de l'immigration de le laisser visiter les siens en paix. Le député de Montréal-Maisonnette à Ottawa, M. Jacques Lavoie, a promis de dévoiler tous les détails de ce dossier sous peu et de voir à combattre vigoureusement le projet de loi C.-24 (se rapportant à l'immigration) qu'il considère comme des plus discriminatoires.

## L'APPORT DES SOCIÉTÉS D'ASSURANCE À L'ÉCONOMIE QUÉBÉCOISE EN 1975-76

Dans un communiqué diffusé par l'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie, il est précisé que celles-ci placent au Québec un milliard de dollars de plus que les sommes souscrites. Dans le cas des placements faits au Québec, provenant de sociétés faisant affaires au Canada, le montant se si-

tuera à \$7 milliards pour l'année 1975. Ces chiffres ne tiendraient pas compte des placements effectués en 1976 dans d'importants secteurs de l'économie québécoise comme la Baie James, Sidbec, etc. Le portefeuille moyen d'assurance-vie détenu par un ménage québécois est de \$25.000

par rapport à \$32.000 par ménage ailleurs au Canada. Les assurés québécois versent plus de \$900 millions annuellement sous forme de primes; en retour, eux ou leurs bénéficiaires retiennent quelque \$585 millions en prestations, dont les deux-tiers vont à des assurés vivants.

## PÈLERINAGE À BEAUVOIR

Le 5 juin prochain aura lieu le pèlerinage au Sacré-Coeur de Beauvoir, près de Sherbrooke. Il se fait en autobus au prix de \$10.00 par personne. Le départ est à 7h30 en

face de l'église Saint-Pierre Claver, 2000, boul. Saint-Joseph Est, Montréal et le retour s'effectue vers 18 heures. Il ne s'agit pas d'un voyage quelconque, mais bien

d'un pèlerinage où l'on prie et où l'on chante les louanges du Seigneur. Informations: Mme D. Lapiere: 524-2174 ou 527-8218.



## LE GRAND PRIX SCOUT DE BOÎTES-À-SAVON

Le scoutisme au Québec regroupe au-delà de 25.000 membres et offre aux jeunes de 8 à 18 ans une foule d'activités passionnantes. A titre d'exemple, mentionnons la fabrication d'un radeau en vue d'une expédition ou encore l'expérience de survie en forêt, sans oublier l'observation et l'interprétation de la nature. L'une de ces autres activités est le Grand prix scout de boîtes-à-savon de Saint-Hyacinthe qui est certainement l'une des traditions les plus amusantes du mouvement scout québécois. Tous les ans, à cette période, une invitation est lancée aux scouts de toutes les régions pour participer aux différentes épreuves de cette compétition.

Cette année plus de 600 jeunes se sont inscrits au départ qui avait lieu ces jours derniers à Cowansville. On peut imaginer sans peine que les louveteaux et éclaireurs, souvent aidés et secondés par les pionniers avaient préparé

leurs bolides depuis plusieurs semaines déjà. De fait, 120 "formules scoutées" ont été fabriquées pour les quatre épreuves de la journée, soit la "montée", la "descente", le "slalom" et le "Grand prix". Les courses de boîtes-à-

savon qui suscitent finalement autant d'intérêt et d'enthousiasme chez les spectateurs que chez les participants connaissent une popularité de plus en plus grandissante partout au Québec. Leurs adeptes sont non seulement des scouts mais aussi des garçons et même des filles qui ont le goût de l'aventure sur quatre roues.

Le Grand prix scout de boîtes-à-savon de Saint-Hyacinthe demeure toutefois l'une, sinon la plus importante manifestation du genre au Québec. 600 scouts, peut-être des coureurs en herbe pour le Grand prix de Trois-Rivières.

## A la 42e Soirée Nationale de la Poésie et de la langue française, ROGER LEMELIN CONDAMNE LE "JOUAL" ET DÉPLORE LA PAUVRETÉ DE NOTRE CULTURE FRANÇAISE

M. Roger Lemelin de l'Académie Goncourt, éditeur du Journal La Presse, écrivain et auteur québécois renommé, présidait, ces jours derniers, la 42e Soirée nationale de la Poésie et de la Langue française, organisée par la Société du Bon Parler français, au Chalet de la Montagne à Montréal.

M. Lemelin, au cours de son allocution, en présence de plus de 400 convives a stigmatisé le "joual" et déplore la pauvreté de la culture française au Québec. "C'est cette culture française à la québécoise que nous avons à offrir au immigrants, de gré ou de force, en prenant le risque, s'ils acceptent, qu'ils la respecteront et la posséderont mieux que nous dans quelques années?"

"Les Américains ne craignent pas de dire "que Dieu nous garde". Ici nous avons honte de dire le mot Dieu sans sacrer. Si la population allait suivre, hein? Peut-être pourrions-nous alors commencer d'espérer ou peut-être que, voyant cela, les Anglais ou tous les autres Néo-canadiens considéreraient-ils comme un privilège d'apprendre notre français (peut-être

faudra-t-il passer une loi pour les en empêcher) oui, d'apprendre de plein gré le français, au lieu qu'actuellement, ils ne semblent pas intéressés de se voir forcés de prendre un bain de culture québécoi-

se, dont l'eau est plus polluée, qu'on veut bien l'admettre".

Ces fortes paroles étaient dites à l'issue de la remise des prix aux gagnants, (3 grands prix et 14 mentions d'honneur) du 2e concours international des Amériques francophones organisé par la Société du Bon Parler français. Outre le grand prix Emile-Nelligan, la Société du Bon Parler français décernait pour la première fois, le deuxième prix portant, cette année, le nom de Prix Léopold-Sédar-Senghor, le président de la République du Sénégal grand poète et écrivain ayant accepté de voir son nom attaché à ce prix, en plus d'octroyer un don de 400,000 francs C.F.A. (environ \$2,000) à la Société du Bon Parler français, pour encourager moralement et matériellement ce mouvement éducatif et culturel, qui s'est vu refuser l'an dernier comme cette année toute aide du gouvernement fédéral et du gouvernement de la province de Québec. Ce concours international était ouvert à tous les poètes professionnels et amateurs des Amériques francophones, c'est-à-dire du Canada, des Etats américains de la Nouvelle-Angleterre et de la Louisiane, des Iles Saint-Pierre et Miquelon, de la Guyane française, de la Guadeloupe, de la Martinique et de la République d'Haïti.



Dans son allocution, prononcée au 42e Gala du Bon Parler français qu'il présidait ces jours derniers au Chalet de la Montagne, M. Roger Lemelin, de l'Académie Goncourt, éditeur du journal La Presse, a attribué les rares succès remportés à Paris par certaines de nos vedettes joualisantes (du théâtre, de la chanson et de la littérature) par l'engouement intéressé d'une certaine gauche française ou par la puérilité d'un public blasé qu'aiguisent, de passage à Paris, les attractions exotiques de l'Amérique.



L'animateur de la 42e Soirée Nationale de la Poésie et de la Langue française était M. Manuel Maitre, directeur général de la Société du Bon Parler français et directeur-rédacteur en chef du PETIT JOURNAL.

**LÉOPOLD SEDAR SENGHOR DONNE  
SON NOM AU 2e PRIX DU  
CONCOURS DE POÉSIE  
DES AMÉRIQUES FRANCOPHONES**

**LE SÉNÉGAL SUBVENTIONNE LE  
BON PARLER FRANÇAIS - QUÉBEC  
ET OTTAWA LUI  
REFUSENT TOUTE AIDE**



Une vue partielle de la vaste salle du Chalet de la Montagne où avaient pris place, plus de 400 convives et invités d'honneur au banquet-concert, de la 42e Soirée Nationale de la Poésie et de la Langue française, organisée par la Société du Bon Parler français. Cette soirée, placée sous le haut patronage d'honneur de MM. Pierre Elliott Trudeau, René Lévesque et Jean Drapeau, était présidée par M. Roger Lemelin, de l'Académie Goncourt, écrivain et éditeur de La Presse.



Mme Michèle Tisseyre, présidente du jury et l'un des membres de ce jury, M. Henri Tranquille, viennent de remettre ses prix à l'un des gagnants d'une mention d'honneur, M. Fernando Champagne, de Saint-Norbert, au Manitoba.



Voici quelques-uns des 17 lauréats du 2e concours international de la poésie des Amériques francophones lancé par la Société du Bon Parler français en décembre 1976, au moment où ils venaient de recevoir leurs prix au Chalet de la Montagne.



On remarquait à la table d'honneur une vingtaine de personnalités entourant M. Roger Lemelin. Ici, on reconnaît, de gauche à droite, Mme Simone Boucher, présidente des Ecoles de diction, M. André Trudeau, président général de la Société du Bon Parler français, Mme Michèle Tisseyre, président du jury du 2e concours international de poésie des Amériques francophones, M. Roger Lemelin, Mme Tidiane Amadow Hane, représentant la République du Sénégal et M. Raymond Neuville, attaché culturel de France à Montréal.

## Ile Perrot

### MEURTRE AFFREUX D'UN ADOLESCENT DE 13 ANS



par Pierre Joubert

L'Unité des crimes contre la personne se perd en conjectures relativement au meurtre crapuleux de Jean-Pierre Hébert dont le corps, transpercé de plusieurs coups de couteau, fut retrouvé dans un boisé non loin du boulevard Don Quichotte à l'Ile Perrot.

Jean-Pierre Hébert, fils de René Hébert, domici-

lié rue Sainte-Anne à Sainte - Anne - de - Bellevue, avait été porté disparu le 11 mai au soir, peu après qu'il eut quitté son foyer à bicyclette.

Il fut aperçu vivant pour la dernière fois alors qu'il prenait un goûter au restaurant "La patate dorée" à l'Ile Perrot.

Les enquêteurs Massicotte et Tremblay de l'UC. CP ont constaté, en entamant l'enquête, que le corps de l'adolescent avait été traîné sur une distance de 30 pieds vers le bois. Malgré une fouille intensive des environs, les limiers ne purent découvrir l'arme du crime ainsi que la bicyclette de l'enfant.

Deux théories sont retenues jusqu'ici dans cette sordide affaire. Jean-Pierre aurait été victime d'un maniaque en puissance ou encore il aurait été le témoin gênant d'un crime. Bref, la tâche ne sera pas des plus aisées pour les enquêteurs de la S.Q.



Il s'agissait là du premier meurtre à survenir sur le territoire de l'Ile Perrot depuis le 14 jan-

vier 1974 alors qu'un homme avait assassiné deux fillettes après quoi il s'enleva la vie.



## Montréal

### UN POMPIER SUFFOQUÉ

Un pompier du service des incendies de la CUM a bien failli périr asphyxié lors d'un incendie qui a ravagé un édifice sis au 4390 de la rue Mont-Royal. Mais ses camarades sont intervenus rapidement s'empressant de lui administrer de l'oxygène avant son transport à l'hôpital.

## Saint-Louis de Terrebonne

### "UN VÉRITABLE MIRACLE"

"C'est un véritable miracle s'ils s'en sont tirés vivants", de clamer les différents observateurs en regardant la carcasse lacérée du Cessna 172 qui venait tout juste de s'é-

craser dans un sous-bois non loin de la piste de l'aéroport Sainte-Thérèse, situé près de la route 335, à Saint-Louis-de-Terrebonne.

Néanmoins, les quatres

occupants de l'avion furent blessés dont deux très gravement. Les victimes sont André Lavigne, un jeune pilote de 20 ans, domicilié à Saint-Canut, M. et Mme Henri

Dufresne et leur fils Patrick, âgé de 12 ans, tous trois de Saint-Antoine des Laurentides.

Mme Dufresne et son fils ont dû être transportés d'urgence à l'hôpital du Sacré-Coeur parce que gravement atteint tandis que les deux autres blessés reposent actuellement dans un état satisfaisant à l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme.

Selon les divers témoignages, une erreur de calcul du pilote serait à l'origine de l'écrasement. "Ce type d'appareil, de raconter M. Pierre Robitaille, propriétaire de l'aéroport Sainte-Thérèse, est le plus populaire et le plus sûr qui existe dans sa catégorie. Celui que pilotait M. Lavigne venait tout juste de subir une inspection générale".

Par ailleurs, un habitué de l'aéroport Sainte-Thérèse qui, chaque semaine, pilote ce type d'avion a révélé au Petit Journal que cette école privée d'aviation était dotée d'une piste passablement courte ayant à chaque extrémité des fils électriques

à haute tension qui rendent l'atterrissage parfois périlleux si l'on commet la moindre erreur de calcul.

Quoi qu'il en soit, n'eut été de la prompte intervention d'un pompier, tous auraient brûlé vifs dans

l'appareil. En effet, le pompier a rapidement éteint un foyer d'incendie qui aurait calciné les passagers. Par la suite, il a fallu travailler d'arrache-pied afin de dégager Mme Dufresne, coincée par du métal tordu.



## Montréal

### SUITE À UNE ALERTE GÉNÉRALE, ON ARRÊTE UN PYROMANE!



Plusieurs familles se sont ainsi retrouvées sur le pavé tandis que d'autres virent leur domicile passablement endommagé. Peu après cet incendie, les agents Demerco et Brinville du poste 18 procédaient à l'arrestation d'un individu qui rôdait dans une ruelle à l'arrière de la rue Saint-Denis. Le personnage suspect transportait avec lui dans un sac, tout le nécessaire pour mettre le feu à des habitations.

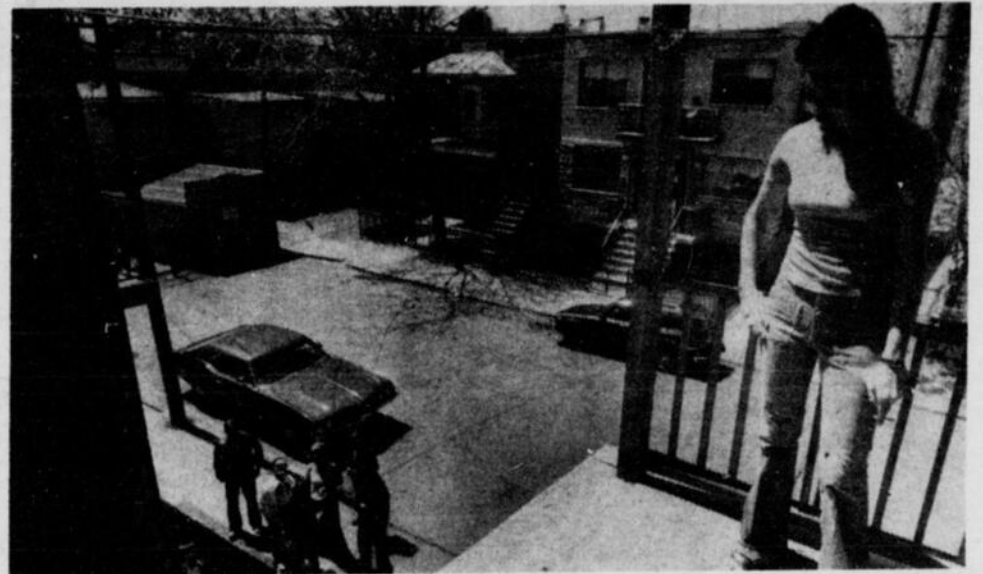
Il s'agit de Henri Bussièrre, un homme de 39 ans que l'on soupçonne être l'auteur de 12 incendies qui ont fait rage dans la métropole récem-

ment. Sa première comparution devant le juge Goulet fut reportée afin qu'on lui fasse subir des examens psychiatriques.

Bussièrre se trouvait sous libération conditionnelle et attendait toujours sa sentence, justement

pour quatre incendies dont il fut l'auteur.

Les sinistres que l'on tente actuellement d'imputer à Bussièrre sont survenus rues Saint-Hubert, Chapleau, Rosemont Saint-Denis, Clark, Saint-Zotique, Saint-Laurent, Fullum et de Castelneau.



Un incendie d'origine criminelle a ravagé un pâté de maisons et déclenché une alerte générale rue Saint-Denis, entre les rues De Castelneau et Jean-Talon.

## Montréal

### LA RAMPE CÈDE ET IL CHUTE

Un jeune homme qui était sur le point de se marier et qui s'affairait à sortir ses effets personnels le jour de son déménagement a joué de malchance lorsqu'il fut précipité dans le vide après s'être appuyé sur la rampe du balcon arrière d'un logement situé au 736, de la rue Juillet.

M. Rosaire Charette, 20 ans, s'est ainsi retrouvé à l'hôpital Jean-Talon gravement blessé au niveau des vertèbres. La soeur de la victime, Mlle Carole Charette, nous a confié que cela faisait un an que le propriétaire des lieux avait été avisé que

les de cet accident toute certainement des séquelles sa vie."

les balcons avant et arrière étaient extrêmement dangereux. "Une poursuite en bonne et due forme sera intentée à l'endroit du propriétaire", nous a-t-elle dit. "Mon frère ne pourra pas travailler pendant au moins

### Avez-vous pensé à vos vacances?



Il est temps de planifier ses vacances. Il est toujours dangereux d'attendre à la dernière minute. C'est ce que nous rappelle Denise Bolton qui prend des photos à Daytona Beach où la mer est très invitante.

#### SOLITUDE

AGENCE DE RENCONTRE, par courrier, sérieuse, et confidentielle.  
Rens.: Envoyer lettre aff. et \$1.00

#### SEGRES ENR.

C.P. 66, Lac-Mégantic, P.Q.  
G6B 2S5

#### DIAMANTS

Meilleurs prix en ville  
Manufacturons les montures

#### M. Marcel Robert

620 est. rue Jarry  
Montréal. 272-9747

#### HORLOGERIE-BIJOUTERIE

À l'école À la maison Dépliants gratuits  
Examens du ministère de l'Éducation  
Niveau secondaire et recyclage  
Permis no 749659

#### INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTÉE

1012 est. Mt Royal  
Montréal H2J 3X6  
Tél.: 523-7623

### Régime Naran: la recette pour maigrir chez soi.

Le régime Naran vous aidera à vous débarrasser de vos livres superflus de graisse, et ce sans que vous ayez à sortir de chez vous. Un tel régime est économique et aussi, facile à suivre. Rendez-vous d'abord à la pharmacie et demandez le régime amaigrissant Naran. Chaque emballage contient tous les détails; quant au mode d'emploi, il est clairement décrit sur l'étiquette. Vous n'avez qu'à verser la formule liquide dans un contenant d'une chopine, puis à ajouter du jus de pamplemousse jusqu'à la pleine contenance. Deux cuillerées à soupe suffisent, deux fois par jour, selon vos besoins. Absorbent toutefois le supplément vitaminique inclus et tenez-vous-en au régime alimentaire quotidien à faible teneur en calories.

Dès le premier essai, vous saurez qu'il s'agit là de la meilleure façon, car la plus simple, de diminuer votre embonpoint et de vous redonner grâce et sveltesse. Cou, menton, bras, hanches, poitrine, mollets et chevilles reprendront bonne forme, par suite de la perte de poids excédentaire et des pouces superflus de graisse. Si vous ne retirez pas entière satisfaction au premier essai, retournez-nous la boîte vide: nous vous la rembourserons. Optez donc pour la méthode facile que plusieurs personnes ont déjà expérimentée avec succès. Voyez vous-même avec quelle rapidité les boursoffures disparaîtront et le regain de bien-être qui en naîtra. Vous retrouverez votre apparence de jeunesse, votre entrain et votre vivacité.

# DOSSIER EXCLUSIF SUR LES CONDITIONS DE VIE EN PRISON DES MOINS DE 18 ANS

A 15 ans, il commençait à voler

## SORTI DE BERTHELET, GÉRALD PROULX, SE RÉFUGIE CHEZ SA MÈRE ET NE CROIT PLUS À LA JUSTICE

Sa mère a toujours vécu dans le quartier de la rue Fullum, au sud de Sherbrooke. C'est là que Gérald Proulx a été élevé comme tant d'autres jeunes Montréalais qu'on classe comme délinquants. Sa mère l'avait placé chez ses parents parce que, en tant que serveuse dans un restaurant ou barmaid dans un club, les heures étaient trop irrégulières pour s'adapter aux besoins d'un enfant en bas âge.

par René Bataille

"Avec les heures de travail que j'avais, il ne me restait que très peu de temps pour m'occuper de mon fils. Il faut dire que j'étais seule à l'élever. Gérald n'a jamais connu son père. Lorsqu'il a atteint un certain âge, je lui donnais 5, 10 et même 15 dollars par jour, mais ce n'était pas assez. Ses compagnons savaient que je me faisais un revenu assez raisonnable et en profitaient pour encourager mon fils à en demander plus. Il n'en avait jamais assez."

### Il commence à voler à 15 ans

A 15 ans, il commença à voler avec des "amis". Cela a commencé par des sacoches qu'on arrachait aux dames. Plus tard, ils s'en prirent aux banques. Le jeune Gérald comparut en cour du Bien-Etre social en présence de sa mère. La pauvre femme décontenancée par l'ampleur du problème fit dépression sur dépression. Elle ne comprenait plus ce fils qu'elle avait élevé d'un peu trop loin.

"Mes parents sont morts et Gérald qui était maintenant plus âgé vint s'établir chez moi. La mort de mes parents et les problèmes avec lesquels j'avais à faire face toute seule mettaient mes nerfs à bout. Je ne mangeais plus. On a même dû me donner du sérum parce que j'étais trop maigre. Le médecin m'a recommandé de changer de métier parce que, à la longue, le travail de serveuse de table m'exaspérait et je n'étais plus capable d'endurer les longues heures debout que ce travail exigeait."

Encore jeune, madame Proulx a vécu des moments très difficiles dont elle se remet lentement. Gérald a, lui, passé 18 mois en détention et tous deux ont acquis une certaine maturité qui fait

qu'ils ont appris à se comprendre.

### Il croyait être libéré

"Après deux mois à Saint-Vallier et deux mois à Cartier (Laval), Gérald vient de faire un an à Berthelet. Il a eu 18 ans le 12 mai et croyait fermement que ce serait le jour de sa libération.

"A Berthelet, les éducateurs me faisaient écrire pour obtenir un emploi. Je lisais les petites annonces de la Presse et j'écrivais sans arrêt. Pour finir, j'ai obtenu quelque chose dans l'imprimerie comme pressier. Je devais commencer le mercredi 27 avril. Le soir, j'appelle l'éducateur qui me dit qu'en ce qui concerne ma libération, il était préférable que je communique avec le chef éducateur et que je ne sortirais pas à mes dix-huit ans comme prévu.

L'éducateur lui suggère alors d'aller voir le chef éducateur. Le jeudi matin, donc, il reste au Centre Berthelet.

### Dans le trou

"J'attendais à Berthelet, l'éducateur me voit et me dit: "Pourquoi ne vas-tu pas travailler? J'essaie de lui rappeler ce qu'il m'a dit la veille et il m'envoie dans le "trou". Le chef éducateur me convoque, je lui explique ce qui est arrivé et il me laisse partir. Il est midi et demi et avant que j'arrive à mon travail, il serait deux heures et demie, donc une autre journée de perdue."

En écoutant ce jeune de 17 ans, nous nous demandions ce que nous aurions fait à sa place. Avoir 16 ou 17 ans, être détenu et songer qu'un tas d'autres jeunes sont en liberté parce qu'ils ont eu la chance de naître dans un voisinage plus propice, ça ne doit pas être gai tous les jours et facile à supporter. On a beau dire, ce qu'on veut, mais un jeune sans expérience de la vie, sauf celle qu'il a acquise



Malgré la recommandation des éducateurs qui lui avaient dit de ne pas aller habiter chez sa mère, Gérald a quand même choisi de se réfugier chez celle qui lui a donné le jour.

dans la rue ou dans les salles de "pool" réagit parfois intempestivement.

Au lieu de se rendre au travail pour deux heures et demie, cet après-midi là, Gérald alla retrouver sa mère chez elle.

"On m'avait recommandé de me trouver un logement si je sortais. Mais je m'entends très bien avec ma mère. D'ailleurs, j'ai passé Noël avec elle.

Nous n'étions que nous deux mais nous l'avons passé ensemble".

Il avait obtenu un permis provisoire pour les

"Il est parti de chez nous en patins, de nous dire sa mère et il n'est revenu que très tard. Malgré cela, la police est venue quelques jours plus tard, prétendant qu'il avait été complice dans un "hold-up". Je leur ai dit qu'il ne pouvait pas l'avoir fait puisqu'il était à Berthelet. Les policiers ne savaient même pas qu'il était en institution et allèrent le questionner là-bas".

### Encore une fois, dans le trou

Le simple fait que la police se rende à Berthelet pour le questionner a eu comme conséquence de faire passer des heures interminables au jeune Proulx dans le trou. Même s'il a été acquitté par la suite, la tache demeure à son dossier et sans vouloir insister davantage, c'est sans doute cette insistance policière qui a retardé sa

sortie. Mais pour Gérald, à qui on avait promis qu'il serait en liberté pour ses 18 ans, tout a été retardé

jusqu'à ses 21 ans. Il a perdu confiance et se demande qui croire. La situation à Berthelet n'est pas ce qu'il a de plus encourageant. S'étant rendu jusqu'en secondaire IV, Gérald suit des cours avec les autres mais ce sont des matières qu'il a déjà vues. "Tout le monde est dans la même classe, quelle que soit son instruction antérieure." Il y a du sport. Il est même très bon dans le saut en longueur. Il aime beaucoup lire, il lit les journaux comme la Presse, mais le plus grand quotidien français d'Amérique est passé au peigne fin avant que les détenus le reçoivent.

"La Presse que nous recevons est toute découpée. Les éducateurs découpent dans le journal tous les textes qui ont trait au crime. La Presse du lundi

## La société n'aide guère les adolescents délinquants

Fêtes et le soir de Noël, seul avec sa mère, il avait chaussé ses patins pour aller patiner.

est une vraie passoire, tellement, il y a de trous dedans", de dire Gérald en concluant notre entretien.

### Le pire de mémoire d'homme

## L'HIVER A LAISSÉ DANS SON SILLAGE UNE VAGUE DE DÉPRESSIONS NERVEUSES AUX ÉTATS-UNIS

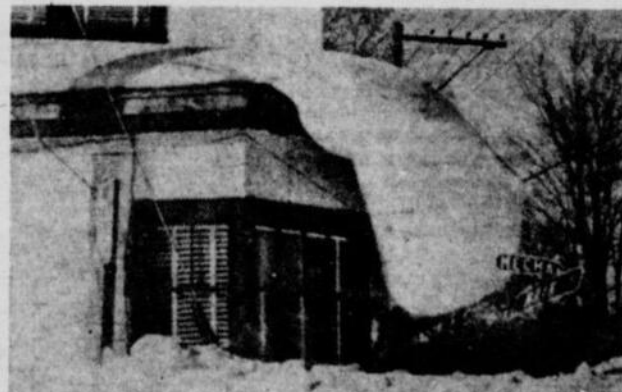
S'il faut en croire les experts de la santé aux États-Unis, l'hiver américain qui vient de se terminer (le pire de mémoire d'homme) a laissé dans son sillage une vague de troubles émotifs et psychologiques. On peut dire que c'est une véritable crise de la santé mentale qui s'est abattue sur toute une partie du pays. Et il neigeait encore sur la Nouvelle-Angleterre la semaine dernière!...

A la suite de cet hiver infernal, on a enregistré des réactions psychologiques absolument inhabituelles dans des villes comme Dayton, Cleveland, Columbus, Chicago, Philadelphie, New York, Boston, Atlanta, Indiana et New Jersey. Les gens montraient des signes de très grande anxiété et de stress.

Dans ces régions des États-Unis fortement éprouvées l'hiver dernier, les médecins ont eu à lutter contre une foule de problèmes émotifs et psychologiques comme la dépression, l'anxiété, l'ivro-

gnerie, les mauvais traitements aux enfants et les difficultés conjugales.

Ce manque de contact entre gens emprisonnés dans leurs maisons par la neige, a engendré des sentiments d'isolement et de



Les conditions d'un hiver des plus pénibles, comme le montre cette photo prise près de Watertown, New York, ont jeté une bonne partie de la population américaine dans le stress, l'anxiété et la dépression. Il y a quelques jours, il tombait encore 10 pouces de neige dans des États de la Nouvelle-Angleterre.

dépression. Les enfants, par exemple ont manqué de sommeil ou, au contraire, ont eu tendance à dormir trop longtemps. Cet hiver, aux États-Unis, aura eu pour résultat d'accroître le nombre des psychopates, des criminels et des ménages brisés.

"Aux divers centres de santé mentale, de déclarer un psychiatre de Buffalo, Barbara Donaldson, nous avons eu des gens qui, normalement, ne devraient pas y être. Quant à nos patients réguliers, ils ont requis des soins accrus. Et cette situation dure encore après la fonte des neiges..."

Les élèves dont les horaires scolaires ont été bouleversés, ont beaucoup plus de difficulté à apprendre. Ils peuvent aussi souffrir d'une perte de motivation. L'argent investi par les divers départements de la Santé aux États-Unis pour enrayer ce fléau devrait, à la longue, être payant puisqu'il contribuera à abaisser le nombre des criminels, des divorcés et des assistés sociaux.

Une religieuse dans l'enfer des prisons

## COMMENT UNE DE NOS COMMUNAUTÉS OEUVRE AUJOURD'HUI AU QUÉBEC

De retour de mission en pays étrangers, une religieuse des Soeurs missionnaires de l'Immaculée-Conception, soeur Rollande Ouellette, pensa se rendre dans les prisons pour donner des cours de musique. Elle parvint à le faire après maintes difficultés. Ceci ouvrit une porte aux religieuses, pour oeuvrer ici même au pays. Puis, un hasard fit qu'un certain prisonnier demanda l'aide de cette congrégation.

Une autre soeur, Bernadette Deguire, fut désignée pour voir ce qui serait possible de faire. Roger Leblanc fut le premier récipiendaire de ce nouveau service. De retour de Hong Kong, où elle avait passé plusieurs années, soeur Deguire se retrouva devant une étrange mission, soit celle de franchir les murs de ces établissements fermés à presque tout étranger.

### Soeur Deguire relève le défi

Bernadette Deguire releva le défi. Cela commença par une expérimentation qui devait durer deux ans. Cela fait maintenant plus de quatre ans qu'elle

visite nos prisons. Beau temps, mauvais temps, Bernadette visite Saint-Vincent-de-Paul, Sainte-Anne des Plaines, Cowansville, Carleton à Ottawa et correspond avec d'autres prisonniers de Dorchester, au Nouveau-Brunswick. Outre les aumôniers catholiques et protestants et l'Armée du Salut, qui oeuvrent parmi les détenus de droits communs, cette congrégation semble être la seule qui ait réussi à s'implanter dans ce milieu peu orthodoxe.

Soeur Bernadette nous rappelle ses débuts, lors des premières visites. Avec la mère de Roger Leblanc, elle arrive au



La nouvelle image d'une religieuse moderne, celle qui apporte à nos prisonniers de droit commun un sourire et un peu de chaleur humaine.

pénitencier. Une grille s'ouvre devant elles et se referme. Elle se sent prise entre ces deux grilles, qui donnent accès vers la prison. Cette sensation serait pire que celle vécue en Orient. Ce fut le premier contact. Roger Leblanc est à l'arrière des barreaux depuis plus de dix ans. Pour Bernadette, c'était un gars comme les autres. Il n'avait pas l'air d'un criminel du tout. Sa famille, sa mère et les autres, étaient comme toutes autres familles. Ce fut un choc, et elle décida de poursuivre cette oeuvre.

Des événements cocasses arrivent à une religieuse en présence de ceux que l'on désigne comme des criminels. Ces gars manquent d'affection et soeur Bernadette n'est pas laide du tout. Mais comme nous avons pu le constater comme toute femme intelligente, elle sait se faire respecter. Ses expériences les plus difficiles se rencontrent, quand un détenu, marié, est menacé de séparation et divorce, par son épouse, Bernadette accepte d'intercéder. Des fois, c'est peine perdue. L'épouse loin de son mari, cherche aussi de l'affection et se laisse enjôler facilement. Comment consoler

ce pauvre gars qui ne peut se défendre?

Nous ne pouvons révéler tout ce qui se passe lors des visites de soeur

Bernadette, mais comme elle le dit si bien: "Nous avons fait tout notre possible, maintenant, nous devons faire l'impossible".



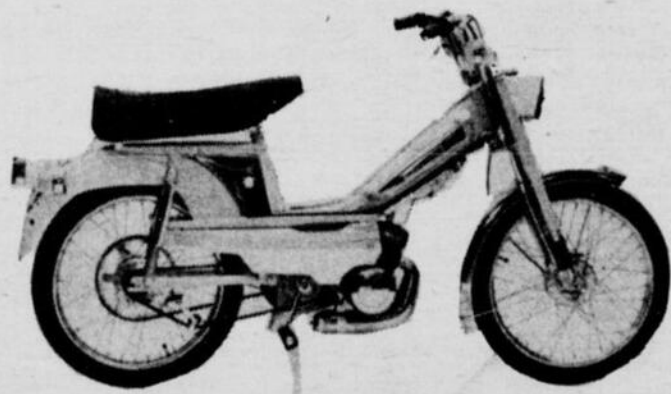
Soeur Bernadette Deguire, en mission à Hong Kong.

# CYCLOMOTEUR

LE MOYEN DE TRANSPORT LE PLUS ÉCONOMIQUE

AUCUN PERMIS DE CONDUIRE  
POUR 18 ANS ET PLUS

ATTESTATION DES PARENTS POUR  
MINEUR 14 ANS ET PLUS



**Mobylette** 50 VLC

Voyez votre  
concessionnaire



**Solex** 3800

**\$239<sup>00</sup>**

IMPORTATEUR: **LCM moto-sport inc.**

**514-273-9134**

Il rêve toujours de partir au loin sur son bateau

## PAOLO NOËL, PLUS HEUREUX QUE JAMAIS, SE RECYCLE ET IL A TOUT PLEIN DE PROJETS

Et si, pour changer, on parlait de ce qui va bien dans la vie de Paolo Noël. Car tout n'est pas toujours triste ou dramatique dans la vie d'un artiste, même quand il dure autant que le fait Paolo.

par Christiane Fabiani

### Diane, sa femme, en pleine forme

Tout d'abord, Diane, la femme de Paolo Noël, se porte comme un charme, elle est dans une forme éblouissante, belle et bronzée à souhait, et aucun des signes si cachés, si discrets et pourtant tellement visibles d'une quelconque maladie, ne peut être perçu dans toute sa personne ou dans l'une ou l'autre de ses attitudes.

— "C'est gênant à la fin, nous explique Paolo, à certains de mes spectacles, le monde me demande des nouvelles de ma "pauvre" femme, et j'ai beau leur dire qu'elle n'est pas malade du tout, ils me répondent, "pourtant c'est écrit dans les journaux", et je passe pour un maudit fou!"

### Je suis pépère plutôt que père

— Paolo est-ce que tu t'occupes beaucoup de tes enfants?  
— Je m'en occupe juste

pour les embrasser et les aimer, quand par hasard je me fâche, c'est toujours beaucoup trop fort. Je crois qu'avec eux, j'ai plus des habitudes de "pépère" que de père... peut-être à cause de la différence d'âge. Ma fille à 4 ans maintenant et moi... 48!

### Une nouvelle carrière, peut-être...

— Paolo, quels sont tes projets sur le plan professionnel?

— Je prévois de faire un disque. Pour le moment je suis en train de sonder le public. J'ai repris, avec ma guitare, de vieilles chansons de Tino Rossi, et maintenant, alors qu'il y a beaucoup plus de jeunes qu'avant dans les cabarets, cela semble plaire. D'un autre côté, je finis mon spectacle avec du rock et cela aussi plaît beaucoup, alors je ne sais pas trop où aller, mélanger les deux sur un même disque, c'est risqué.

### Comment cela s'est-il passé en Floride?

— Bien. Le public est très gentil.

— Est-ce que c'est le même public qui vient te voir à Montréal?

— Non. Là-bas, les gens viennent nous voir parce qu'ils nous aiment. A tel point, que les chambres d'hôtel sont "bookées" en fonction du chanteur qui passe, Michèle Richard, Louvain ou moi. Mais sur le plan financier, on se fait avoir.

### Les Coqueluches le mois prochain

— Est-ce que vous vous voyez beaucoup entre artistes, en Floride?

— L'hiver dernier, j'ai beaucoup parlé avec Michel Louvain. Il est nommé Coqueluche du mois pour le mois prochain et je suis invité à son émission.

— Pourquoi ne te voit-on pas plus souvent à la télé?

— Parce que c'est très prenant et que si tu fais trop de télé, tu es pris dans l'engrenage et il ne te reste plus grand temps pour faire autre chose.

— Est-ce que tu travailles uniquement à Montréal?

— Non, contrairement à ce que l'on croit en général, je travaille surtout aux alentours de Montréal. Et je travaille tellement qu'il a fallu que je fasse de la fièvre pour décaper les portes de la maison, alors que Diane me demandait de le faire depuis je ne sais combien de temps.

### A Repentigny, je n'ai pas de succès

— Est-ce que ça fait longtemps que vous habitez cette maison-ci?

— Quatre ans. Mais à 17 ans, j'habitais déjà à Repentigny, je charriais du fumier pour les habitants. On en est parti quelques années, puis on est revenu.

— Est-ce que tes voisins font une différence parce que tu es Paolo Noël?

— Oui, mais pas trop. Ce qui est drôle c'est que chaque fois que j'ai chanté ici, que ce soit même pour une oeuvre de charité, ça n'a pas été une réussite, comme quoi personne n'est prophète en son pays.

### Le bateau toujours

— Faire une interview avec toi, sans parler de ton bateau, c'est pas possible, alors?

— Là, je suis en train de tout vernir, et puis j'ai toujours l'envie de partir. Je le ferai un jour, je ne sais pas trop quand, mais un jour, je ne serai plus là, parti!

— Comment arrives-tu à concilier toutes tes occupations professionnelles, ton bricolage sur le bateau et ta vie de famille?

— Celle qui se fait ar-



La famille Noël au grand complet, Diane ravissante, debout aux côtés de Paolo et Constantino l'ainé, tandis que Vanessa, la toute petite, rit aux éclats.

### C'est toujours le grand amour avec Diane en parfaite forme physique

ranger là-dedans, c'est Diane! C'est elle qui s'occupe d'élever les enfants, de faire marcher la maison, de...

— Nomme-moi une chose à faire, intervient Diane, et puis je te répondrai, c'est moi qui la fait: secrétaire, ménagère, éducatrice, matelot, etc...

— A part ça, Diane est bourgeoise et moi pas, t'as qu'à nous regarder l'un à côté de l'autre pour en être sûr. El-

le me donne de bons conseils et même si on se chicane souvent quand elle me les donne, elle a, la plupart du temps, raison.

Et puis surtout, ma grande chance c'est qu'elle comprend le genre de vie que je mène et que l'un et l'autre, mais surtout elle, nous évitons de nous poser des questions inutiles".

Et somme toute, n'est-ce pas là la sagesse!



Après 12 ans de mariage, Diane et Paolo s'aiment comme au premier jour... passionnément!



Paolo Noël en train d'expliquer à son fils Constantino tous les secrets du maniement de l'arc indien.



Si on ne peut mettre en doute le talent de chanteur de Paolo peut-être un jour parlera-t-on du talent de caricaturiste de son fils, Constantino.

# CHARLOT TRAVAILLE À LA DERNIÈRE "MISE EN SCÈNE" DE SA VIE: CELLE DU PARTAGE DE SA SUCCESSION

Peu de gens peuvent se vanter d'avoir vu un film tourné sur eux de leur vivant. Charlie Chaplin est un de ceux-là et ce "documentaire" qui comporte un certain nombre d'extraits de ses best-sellers remporte aujourd'hui un grand succès en France et dans beaucoup d'autres pays.

Lors de son mariage avec Oona il avait 54 ans; elle 17, on pouvait affirmer qu'il ne paraissait pas son âge. Aujourd'hui, il a eu 88 ans le 16 avril. Il raconte à tous ses visiteurs qu'il travaille à trois scénarios, une ou deux pièces de théâtre et même à un "film-opéra". Quelquefois, il se met à raconter le sujet de l'un ou de l'autre, mais il s'embrouille. Alors, il s'arrête et, avec le sourire amer de Charlot d'autrefois, il s'en tire par une pirouette. "Il vaut mieux que je ne dise rien. On sera d'autant plus surpris quand ce sera terminé". Une façon élégante de cacher son trou de mémoire.

Il a cependant un dernier projet qu'il a juré de me-

ner à sa fin: le sort de sa fortune après sa mort, les détails de son héritage.

Les rares personnes qu'il reçoit régulièrement dans sa magnifique maison, près de Vevey, ce sont ses hommes d'affaires. L'un de Lausanne, un autre, de Londres, un troisième de New York.

Il ne possède plus rien aux Etats-Unis, mais il veut être assuré que le fisc américain ne mettra pas la main, par quelques tour de passe-passe bureaucratiques, sur sa succession.

## Pas un cent pour le fisc américain!

Charlot en veut toujours terriblement à son ex-

pays d'adoption, qui l'avait chassé, après lui avoir fait mille misères. Or, ses films repris avec succès aux USA, comme ailleurs, qui y rapportent des millions, les autorités américaines estiment qu'ayant été tournés à Hollywood (à l'exception du tout dernier "La Comtesse de Hong Kong") doivent être imposés aux Etats-Unis, d'autant qu'à l'époque Chaplin y était domicilié légalement.

Il y a déjà eu des différends, pour ne pas dire des bagarres à ce sujet et si le fisc yankee a quelques égards pour le vieux mime et le traite avec un certain ménagement, il est à prévoir que le conflit rebondira après sa mort.

- Pas un cent pour les Américains! jure Charlot - je dépenserai, s'il le faut, des millions pour des avocats et frais de justice, mais ils n'auront rien! A voir.

## Il veut être enterré en Suisse

En attendant, il a déjà tout partagé, tout réglé, il a fixé ce qui revient à tel ou tel de ses enfants, et naturellement à Oona, à peine quinquagénaire. Il lui parle sans complexe de ce qu'elle fera ou devra faire après sa mort. Fille du plus grand auteur dramatique américain, Eugen O'Neill (qui ne lui a jamais pardonné d'avoir épousé un homme qui, à un an près, avait le même âge que lui) retournera-t-elle aux Etats-Unis quand Chaplin ne sera plus là?

Elle y possède encore de la famille mais, comme tous ses enfants vivent en Europe et qu'elle s'est habituée totalement à la Suisse (elle parle un excellent français), il ne fait pas de doute qu'elle restera à Vevey.

Rien qu'à cause de l'en-

droit où sera un jour la tombe de son mari, car l'interprète des "Lumières de la ville" ne veut pas être enterré à Londres, où il est né, encore moins à Hollywood, mais en terre helvétique.

## Un héritage considérable

Avec les autorités suisses, il n'a pas de problèmes pour sa succession. Le Canton de Vaud, qui lui a toujours consenti des conditions fiscales "préférentielles", s'est montré aussi, paraît-il, très fair play pour discuter et tomber d'accord dès son vivant sur les sommes que ses héritiers devront payer après sa mort.

Cet héritage sera con-

sidérable et surtout, il consistera en des revenus annuels très élevés grâce aux bénéfices d'exploitation de ses films dont, on s'en souvient, Charlot a racheté les droits il y a quelques années. Relativement bon marché, car nul ne pensait à l'époque que repris et les bobines techniquement modernisées, ils remporteraient un tel succès et tant de millions.

Les enfants de Chaplin, dont plusieurs à commencer par Geraldine, gagnent d'ailleurs fort bien leur vie, non seulement n'ont pas eu la même jeunesse difficile que leur père, mais ils seront à l'abri, sauf imprévu, durant toute leur vie, de tout souci matériel.



Cette photo a été prise cet été le jour de l'arrivée de Charlie Chaplin, avec une partie de sa famille, à l'Hôtel Métropole de Beaulieu-sur-mer sur la Côte d'Azur en France. Charlot était venu y prendre quelques jours de vacances. A l'extrême droite, on voit Charlot, en compagnie de sa femme Oona, entouré de Christophe, 11 ans; Annette, 13 ans et Jane, 15 ans. A gauche, sur la photo, on remarque Sydney, sa femme, leur fils Stephan, Joséphine et son mari Nicolas.

# la patrie

**l'hebdomadaire des Québécois**

**Quelles sont vos vedettes féminines préférées?**

**Participez au sondage du journal La Patrie et gagnez des prix**

Auriez-vous l'obligeance de remplir le coupon ci-dessous en nous signalant les vedettes que vous préférez, par ordre décroissant.

Mes vedettes préférées sont:

- 1) .....
- 2) .....
- 3) .....
- 4) .....
- 5) .....

Nom .....

Adresse .....

**Veillez adresser à:**

**Vedettes féminines  
Les Publications Publicis Inc.  
3019, rue Sherbrooke est  
Montréal, Qué.**

## UN TRÈS BEAU CHOIX DE PIÈCES POUR LA SAISON 77/78

Le Théâtre du Rideau-Vert présente actuellement une très amusante comédie du grand dramaturge Carlo Goldoni "L'Impresario de Smyrne", dans une adaptation française de Michel Arnaud. On voit deux des vedettes de la pièce, Janine Sutto et Jacques Zouvi, dans une scène de cette oeuvre qui réunit aussi les comédiennes et comédiens suivants: Elizabeth Le Sieur, Lenie Scoffie, André Montmorency, André Cailloux, Hubert Noël, Ronald France, Louis De Santis, Jean-Marie Moncelet, Jacques Peperni, André Bombardier et Véronique Pinette.

La mise en scène, le décor et les éclairages sont de Robert Prévost et les costumes de François Barbeau. Cette pièce terminera la présente saison et le Rideau-Vert présentera sa nouvelle saison 77/78 à partir du 22 septembre, avec une pièce de Loïc Le Gouria-dec, "Maria Châpdelaine", d'après l'oeuvre de Louis Hémon, dans une mise en scène d'Yvette Brind'Amour, pièce dans laquelle on retrouvera la célèbre interprète de la "Sagouine", Viola Léger, entourée de Guy Provost, André Cailloux, Jean Leclerc et Paul Guévremont.

Cette pièce sera présentée jusqu'au 29 octobre et du 3 novembre au 3 décembre, le Rideau-Vert présentera un ouvrage inoubliable de Colette "Gigi", dans une mise en scène de Danièle J. Suissa, avec Françoise Faucher, Michel Dumont et Lenie Scoffie. Puis, du 8 décembre au 28 janvier, ce sera une nouvelle pièce d'Antonine Maillet "La veuve enragée", mettant en vedette, Denise Filiatrault, Viola Léger, Janine Sutto, Kim Yaroshevskaya et Benoit Marleau, dans une mise en scène d'Yvette Brind'Amour.

Du 2 février au 11 mars, "Candida", une très belle oeuvre de Geroge Bernard Shaw, adaptée en français par Marie Dubost, ramènera sur la scène du Rideau-Vert, Andrée Lachapelle, Gérard Poirier et Daniel Gadouas, dans une mise en scène d'Hubert Noël. Georges Groulx fera ensuite la mise en scène de la pièce de Brendan Behan, "Un otage", qui sera présentée du 16 mars au 22 avril avec Yvette Brind'Amour, Gilles Pelletier, Janine Sutto et André Cailloux.

Enfin, la saison prochaine au Rideau-Vert se terminera du 27 avril au 3 juin, avec une charmante oeuvre de Félix Leclerc "Sonnez les matines", mettant en vedette: Juliette Huot et Edgar Fruitier, d'après une mise en scène d'Yvette Brind'Amour.



## JOANNA RAPPELLE QU'ELLE EST ANGLAISE, PAS AMÉRICAINE

Vedette de la nouvelle série télévisée des "A-vengers", Joanna Lumley est parfois critiquée parce qu'on la juge insuffisamment sexy. Une telle remarque est passée de temps à autre par les messieurs qui financent cette série tournée en Grande-Bretagne et diffusée dans le monde entier. On reproche surtout à Joanna de s'habiller de façon trop conservatrice et de ne pas suffisamment mettre en relief ses atouts naturels, ce à quoi elle répond qu'elle est Anglaise et non pas Américaine. "J'entends demeurer moi-même et non pas imiter Farrah Fawcett-Jones, l'une des vedettes de la télémission américaine "Charlie's Angels", dit Joanna de façon très persuasive.



## L'EXPLOIT DE LINDBERG EN 1927 À LA TÉLÉ

Il sera question de la traversée de l'Atlantique-nord en direction ouest-est au printemps de 1927 par le célèbre aviateur américain Charles A. Lindberg, au cours de la télémission "Conversations with Eric Sevareid" au réseau CBS le vendredi soir 27 mai. Cette photo provenant des archives de l'Université Yale date d'une cinquantaine d'années. Mme Charles Morrow Lindberg s'entretiendra avec le réputé commentateur américain pendant environ une heure.

## UNE SÉRIE DE 9 ÉMISSIONS SUR S.M. ELIZABETH II À CBC-TV

A l'occasion du jubilé d'argent de S. M. Elizabeth II, le réseau anglais de Radio-Canada diffusera à compter du jeudi soir 26 mai une série de neuf télémission soulignant cet anniversaire qui sera célébré avec faste au Royaume-Uni. Il sera principalement question de l'héritage royal anglais, des trésors de sa collection personnelle ainsi que des divers châteaux appartenant à la monarchie britannique. De quoi provoquer une crise cardiaque chez les plus enragés de nos souverainistes.



## "Je t'aimais mon fils"

# UN DRAME POIGNANT ET VÉCU REVIT À L'ÉCRAN AVEC INTENSITÉ

Un drame émouvant inspiré de l'histoire authentique de John Gunther, "Je t'aimais mon fils", est présenté en avant-première nord-américaine au cinéma Arlequin, sous les auspices du fonds de recherche de la Clinique Neuro-Chirur-

gicale de Montréal. Ce film a été réalisé par Donald Wrye et met en vedette Arthur Hill, Jane Alexander et le jeune Robby Benson. Cette production est un "mémorial" du célèbre journaliste américain, John Gunther, un des hommes les plus

en vue aux Etats-Unis, dont le fils Johnny, garçon très brillant et très intelligent fut atteint d'une tumeur au cerveau. "Je t'aimais mon fils" est le portrait de cet adolescent tracé par son père qui l'aimait plus que tout. Ce film est également

présenté aux cinémas Place Longueuil, Jean-Talon, Plaza, Ritz, Chomedey et aux ciné-parcs Boucherville, Laval et Pont Mercier. La version anglaise, "Death Be Not Proud", est à l'affiche du cinéma de Paris.



Arthur Hill et Jane Alexander dans une scène du film "Je t'aimais mon fils".



## Le groupe "Ange" bientôt à l'Outremont PREMIÈRE VISITE AU QUÉBEC D'UN GROUPE FRANÇAIS

Le groupe français "Ange" est à sa première tournée au Québec, mais il est loin d'être angélique comme son nom l'indique. Il y a dans les paroles de leurs chansons des tas de légendes, de démons et de sorciers inquiétants, ainsi que les vieux conteurs d'histoire et des personnages étran-

ges venus de pays disparus, ainsi que quelques enfants trop purs. La musique de ce groupe est exceptionnelle, tantôt seraine et secrète, tantôt lourde comme un ciel d'orage.

Ce sera le premier groupe "pop" de la mère pa-

trie de tous les canadiens-français à venir nous visiter, le samedi 11 juin au cinéma Outremont, mais déjà le public québécois a appris à connaître le groupe Ange en l'écoutant à la radio, où l'on fait tourner notamment les chansons de leur dernier microsillon "Par les fils de Mandrin".



## A la télé de Radio-Québec NOS CHANSONNIERS VOUS INVITENT AU VOYAGE

Robert Charlebois, Jean-Guy Moreau, Claude Léveillé, Guy Latraverse, Pierre Vadeboncoeur et Pierre Huet seront les vedettes de l'émission "Il y a longtemps que je chante" présentée les 23 et 24 mai à Radio-Québec, à Montréal et à Québec.

Ces artistes seront interviewés par Alain Stanké et nous parlerons des chansons québécoises qui sont des invitations au voyage. Une émission à ne pas manquer dans le cadre de "Livraison Spéciale", le 23 mai à 21h30 et le 24 mai à 17 heures.

## L'homme à la bouche la plus sensuelle au monde, ENGELBERT HUMPERDINCK, DE RETOUR DANS LA MÉTROPOLE

La carrière de Engelbert Humperdinck connaît un nouvel essor cette année et le chanteur populaire réputé pour être le plus romantique au monde revient à Montréal pour y donner trois représentations à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, les 23, 24 et 25 mai. L'an dernier en avril Humperdinck avait attiré 18,000 personnes au même endroit. Depuis le début de

sa carrière, il y a dix ans, Engelbert a vendu plus de 125 millions de disques et plusieurs facteurs laissent présager une année exceptionnelle pour lui en 1977. Rappelons que les plus chanceuses de ses nombreuses admiratrices qui pourront s'approcher assez près de leur idole pourront recevoir un baiser de la bouche la plus sensuelle au monde.



## VÉRONIQUE BELIVEAU ENREGISTRE SON PREMIER MICROSILLON

Véronique Béliveau est l'une des artistes qui a fait le plus parler d'elle cette année. Cet hiver, Véronique a fait la une des journaux à la suite du rôle qu'elle a décroché dans le film "Salomon's Treasure", tourné en Afrique. Au même moment, Véronique obtenait un énorme succès avec la chanson "Prends-moi comme je suis" qui a fait pendant plusieurs mois tous les palmarès de la province.

Cet été, Véronique verra un autre de ses rêves se concrétiser avec la sor-

tie de son premier microsillon prévue pour le mois d'août. Ce premier 33-



tours constitue un événement d'importance dans la carrière de Véronique et c'est grâce à l'équipe formée de son directeur artistique Yvan Deschênes, du compositeur Christian Simard et du parolier Jean Robitaille que ce projet verra le jour. Pour l'instant, Véronique offre à ses "fans" un nouveau 45 tours extrait de cet album et qui s'intitule "Qu'est-ce que tu me chantes de bon?". On pourra voir la jolie Véronique à l'émission "Disco Tourne" le 4 juin.

## Attention futures mariées

La Maison Hélène qui habille la mariée depuis 33 ans annonce l'arrivée de sa grande collection de robes de mariée pour printemps et été .77.

### ROBES DE MARIÉE

En sutapo, dentelle Chantilly ou d'Alençon, doublée satin, modèle droit ou ample. Grandeurs 4 à 20 ans, venez tôt pour une meilleure sélection! Léger dépôt de \$5.00 vous réservera l'ensemble de votre choix. Un voyage de noces sera offert sous forme de trage... la jeune fille qui aura acheté sa robe de mariée à la Maison Hélène sera éligible. Ce voyage de noces comprend le transport et les frais d'hôtel à Miami pour 2 personnes pour 2 semaines ou la somme de \$500, selon votre choix. Robes et ensembles de voyage pour la mariée et son cortège. Le seul magasin en ville qui peut vous offrir un ensemble de mariée à si bas prix.

ENS. ROBE, VOILE, DIADÈME  
à partir de **\$49.95**

Du nouveau à La Maison Hélène  
LOCATION DE ROBES DE MARIÉE  
Tout compris à partir de **\$39.95**



3921 est, Sainte-Catherine  
(coin Orléans)  
**526-5464**

Maison  
*Hélène*

- Prescriptions d'ophtalmologiste
- Yeux artificiels
- Lentilles progressives

- Prescriptions d'optométriste
- Lentilles cornéennes souples ou rigides



**J. A. Racette**  
INC.

Opticien d'Ordonnances  
6528, rue SAINT-DENIS, MONTRÉAL, QUÉ. H2S 2R9

SUCCURSALE DEUX-MONTAGNES

**274-5623**

BUREAU FERMÉ TOUS LES LUNDIS

# vedettes internationales... vedettes int

## Les têtes couronnées

### UNE DES PETITES-FILLES DU COMTÉ DE PARIS VA RÉGNER SUR LE LUXEMBOURG

Une des petites-filles du comte de Paris va-t-elle devenir grande-duchesse régnante du Luxembourg? C'est la question que tout le Gotha se pose actuellement. La comtesse Catherine de Limbourg Stirum, fille de la princesse Hélène de France et du comte de Limbourg Stirum est âgée de 19 ans et l'on parle beaucoup de ses fiançailles avec l'héritier du grand-duché du Luxembourg, le prince Henri, fils du grand-duc Jean de Luxembourg et de la grande-duchesse Joséphine Charlotte, soeur du roi Beaudoin.

Le jeune prince vient de fêter ses 22 ans. Il est grand, brun, avec le visage d'un jeune premier. Il a vraiment tout pour faire rêver les princesses à marier. Quant à Catherine, elle est une ravissante jeune fille aux longs cheveux bruns et aux yeux noisette. Tous les deux sont jeunes et beaux et ont le même caractère. De plus, ils

sont de fervents catholiques.

Henri a rencontré la jeune Catherine voici un an au grand bal offert pour le mariage d'un cousin. Après le mariage, ils ont dansé ensemble sans arrêt et tout le monde a remarqué l'attraction qu'ils avaient l'un pour l'autre.

Il va sans dire que le comte de Paris et sa femme sont parfaitement d'accord sur ses amours!



**Catherine de Limbourg Stirum est la petite-fille du comte de Paris. Cette sémillante fille aux longs cheveux bruns et aux yeux noisette va probablement régner sur le Luxembourg.**

## L'éternelle jeunesse

### DANIELLE DARRIEUX EST PLUS BELLE QUE JAMAIS

A 59 ans, Danielle Darrieux est plus gaie, plus belle, plus pimpante que jamais. Et quand on lui demande le secret de son éternelle jeunesse, Danielle répond: "Cela, je le dois à un homme, celui qui a changé ma vie et que j'ai rencontré où il fallait et quand il fallait..."

Et c'est vrai qu'elle a changé Danielle Darrieux! Avant de rencontrer son mari, Georges Mitsikidès, voici 27 ans, Danielle, vedette française n° 1, sollicitée de toutes parts, invitée à toutes les premières, tous les cocktails, passait sa vie en sorties mondaines.

Aussi quand Georges est arrivé, avec son calme olympien, sa solidité, l'a-t-elle tout de suite remarqué. Avec lui, elle s'est tout de suite réfugiée dans un bonheur tranquille. Elle avait compris que c'était l'homme de sa vie.

Georges n'avait rien à voir avec son play-boy d'ex-mari, l'ambassadeur

Porfirio Rubirosa, qu'elle avait épousé uniquement parce qu'il était beau garçon. En 1950, elle devenait donc Mme Mitsikidès pour le meilleur et pour le pire, car elle savait que le pire, avec un tel homme, ce n'était pas possible. Donc, depuis 1950, la vie de Danielle Darrieux a été chamboulée pour le mieux.



**Danielle Darrieux, plus pimpante que jamais à 59 ans, file le parfait bonheur avec son Georges bien-aimé. Avec son mari, Danielle, doucement emportée vers le calme, les fleurs, les arbres et les oiseaux, a appris à aimer la terre, à vivre plus près de la nature.**



## Sexualité

### LA VEDETTE FRANÇAISE DU "PORN" SE REMET À FOND AUX ÉTUDES!

Elle est bien jolie cette étudiante sage qui, chaque jour, dans cette bibliothèque parisienne, se plonge studieusement dans les oeuvres de Zola, Nerval et Rousseau! Et pour cause: il s'agit de Claudine Beccarie, la super-vedette du film porno, l'héroïne d'"Exhibition".

N'allez pas croire que, si elle fréquente aussi assidûment ces auteurs, ce soit dans l'espoir d'y trouver le scénario de son prochain film. Elle a simplement décidé de reprendre ses études. Pour se recycler. Le cinéma érotique n'a pas apporté en effet à Claudine les satisfactions qu'elle aurait pu attendre.

Après le scandale provoqué par son rôle très

dénudé et scabreux dans "Exhibition", elle fut définitivement classée dans le genre porno. "Et le porno, dit-elle, ça ne paie plus!" Résultat: elle a décidé de reprendre ses études pour se lancer dans une autre carrière. Et aussi pour prouver qu'une femme peut avoir un beau corps et quelque chose dans la tête.

Pour le prouver, elle a décidé de ne pas attendre ses diplômes, pour, à 25 ans, écrire ses Mémoires. "J'ai beaucoup de choses à dire, dit-elle, en particulier sur le cinéma érotique..."

On la croit sans peine. Et si ses Mémoires sont illustrés, c'est le succès assuré!

## Les ménages tumultueux

### CHARLES BRONSON PLAQUÉ PAR SA FEMME TROIS FOIS EN DIX-HUIT MOIS!

Jamais deux sans trois! Voilà peut-être pourquoi pour la troisième fois en dix-huit mois que Jill Ireland, la femme de Charles Bronson, vient de le quitter. Cela s'est passé il y a quelques semaines à Los Angeles. Jill revenait d'une réception où Charles l'avait accompagnée. Elle a décroché le téléphone et appelé sa maman à Atlanta.

"Je n'en peux plus", a-t-elle lancé. "Charles est devenu impossible. Il est fou, possessif. J'ai besoin d'un peu d'air. J'étouffe. Je fais mes valises et j'arrive."

Ce que n'a pas raconté au téléphone Jill Ireland, ce sont les causes de cette troisième brouille. A

vrai dire, tout a commencé par une robe que Jill avait choisi de porter pour se rendre à l'anniversaire de sa meilleure amie. Une robe sans soutien-gorge, toute transparente et qui ne laissait rien ignorer des appâts généreux de l'actrice.

Or, cette fameuse robe a rendu fou de jalousie et de colère Charles Bronson. Il lui a crié, fâché rouge qu'elle n'avait d'affaire à se montrer ainsi et que la vie, ce n'était pas du cinéma. Jill a tenté de s'expliquer. Après tout, elle était femme et cette robe, c'était avant tout une question de mode.

Puis, de cris en cris, de gros mots en gros mots, la querelle s'est envenimée.

Au point que Charles a giflé Jill. Naturellement qu'il lui en a demandé pardon tout de suite. Mais, c'était trop tard. Jill est partie chez sa mère. Charles Bronson se terre dans sa belle résidence blanche de Los Angeles.

Lui qui ne comprend pas du tout les mouvements de libération de la femme, il s'en mord les doigts. A un ami, Charles Bronson a avoué: "Je suis souvent trop dur avec Jill et ce qui arrive est toujours de ma faute..."



**Lors d'une querelle de ménage, Charles Bronson a giflé sa femme, la belle Jill Ireland. Cette dernière s'en est alors allée chez sa mère. C'est la troisième fois en 18 mois que ça se produit.**

### CLAUDINE LONGET DÉCIDE DE BRÛLER SON AGENDA TORRIDE

Aspen, Colo. (Spécial) — De crainte que son agenda rose ne tombe entre des mains (mais surtout des yeux) indiscrets, Catherine Longet l'a jeté au feu récemment. Mains passages de ce carnet intime contenant quelques-unes de ses pensées les plus déprimantes et aussi les plus exaltantes auraient certainement fait le bonheur de ceux qui auraient vu dans sa diffusion publique en librairie, un moyen sûr de s'enrichir rapidement.

L'ancienne madame Danny Williams, qui est d'origine française et âgée de 35 ans, a fait également plaisir à énormément d'individus habitant la région de Hollywood en posant son geste dramatique. Claudine confia un jour à un intime qu'elle aurait pu facilement détruire la réputation d'un grand nombre de vedettes, si elle avait publié le contenu de son agenda où elle relate divers incidents.

Il avait été question à un moment que ce document soit lu en partie devant les membres du jury siégeant à Aspen, où Claudine a subi son procès pour homicide involontaire en marge de la mort violente de son amant, l'instructeur de ski Spider Sabich. C'est Me Frank Tucker, qui occupait pour la poursuite, qui a divulgué le sort réservé à l'agenda: "En apprenant qu'il avait été

consumé, par les flammes, bien des gens de Hollywood se sont remis à respirer à l'aise. Je le sais parce que j'avais reçu plusieurs appels, téléphoniques de confrères hollywoodiens soucieux de protéger la réputation de leurs clients.

Me Tucker précise que Catherine faisait assez souvent la moue, parce que Spider oubliait de lui dire qu'elle était jolie comme une rose matinale et que les ans n'exerçaient pas chez elle leurs inexorables outrages.

Des journalistes ont tenté récemment d'interviewer Claudine, qui logeait alors dans un chalet de montagne en compagnie de sa fille Noëlle et de son fils Bobby, âgé de 7 ans. "Je me refuse à toute entrevue, car je n'ai rien à dire à MM. les journalistes," dit-il d'un ton sans réplique.

Pourquoi persiste-t-elle à demeurer à Aspen, où elle est en butte à une hostilité latente de la part des habitants de ce village montagnard. La réponse nous est fournie par Me Tucker: parce qu'elle trouve sur place la matière indispensable à la biographie qu'elle prépare, et qui promet de faire fureur. L'ouvrage doit paraître peu de temps après que Claudine aura purgé ses 30 jours d'incarcération à la prison municipale.



**Claudine Longet adore sa fille Noëlle, âgée de 15 ans, qui lui ressemble beaucoup au physique mais qui diffère considérablement d'elle au moral selon ses intimes. L'actrice franco-américaine a également deux fils, prénommés Christian et Robert.**

# vedettes internationales... vedettes int



## POURQUOI JERRY LEWIS EST DEMEURÉ MARIÉ 32 ANS

"Si notre mariage a duré aussi longtemps que 32 ans, c'est parce que Jerry m'a toujours accordé la préférence et non pas relégué au second plan", explique Patti Lewis, épouse du sympathique comédien qui a fait rigoler des millions et des millions de spectateurs dans le monde entier depuis le début de la deuxième guerre mondiale.

Patty s'estime très chanceuse d'avoir pu éviter les écueils qui constituent le naufrage de tant de mariages d'artistes, parce qu'elle a gardé entièrement ouvertes, les lignes de communications entre elle et son désopilant mari. Si Jerry se lève de mauvais pied un matin, elle le laissera seul avec ses pensées plutôt que de l'agacer. Patti et Jerry passent invariablement ensemble chaque fin de semaine qu'il ne séjourne pas dans un coin quelconque des Etats-Unis. "Il lui arrivera de me téléphoner fréquemment lorsqu'il est en tournée, pour m'inviter à le rejoindre. Parfois, je refuse estimant que la séparation momentanée nous fera du bien," surenchérit la jolie brunette.

Jerry Lewis, qui a 50 ans cette année, est père de six enfants, soit Gary, 31 ans, Ronnie, 27 ans, Scotty, 20 ans, Chris, 19 ans, Anthony, 17 ans et le cadet Joseph, 13 ans. La famille Lewis est fort unie et la progéniture n'a jamais été considérée comme une charge obéissante pour Jerry ou Patti.

Jerry est-il toujours sérieux au foyer? Non, si on en croit Patti qui explique: "Il lui arrivera occasionnellement de recourir à la bouffonnerie pour ramener l'ordre et la paix à la maison. Je me souviens du jour où je m'étais querellée avec lui; nous ne nous parlions pas depuis quelque temps. Il se mit à débiter des âneries ce qui provoqua le rire général. A mon tour, je m'esclaffai, avec le résultat que la brouille entre

nous deux se dissipa vite."

Le couple estime que la religion l'a aidé à surmonter toutes sortes d'obstacles. Nous sommes une famille religieuse, qui trouve beaucoup de force dans la divine providence," conclut Patti Lewis.

## La santé POUR DEMIS ROUSSOS, 110 LIVRES DE TROP, LE RÉGIME EST DEVENU SON ... CALVAIRE

Lui qui raffolait de poulardes à la crème, de cannetons aux oranges, de gigots en croûte; qui, pour ses petits déjeuners, s'empiffrait de caviar et de bifteck de deux livres arrosé de champagne, il va maintenant en prendre un coup!

Finies les délices de la bouche pour Demis Roussos! Oui, il "va y goûter" le célèbre interprète de "Lovely Lady". Maintenant, en guise de petit déjeuner, il ingurgite une tasse de thé sans sucre et une biscotte sans sel. Ses déjeuners (dîners) et dîners (soupers) se limitent à un poisson ou une viande grillée accompagnée d'une salade sans huile et de fruits.



Demis Roussos, plus de 275 livres, pèse 110 livres de trop. Il est au régime et c'est, pour lui, un véritable calvaire.

Les parents éprouvés

## LA FILLE ADOPTIVE DE BETTE DAVIS EST UNE ARRIÉRÉE MENTALE AGÉE AUJOURD'HUI DE 33 ANS

Hollywood (Spécial au Petit Journal) — "Margot était une fillette ravissante dès l'âge de cinq jours, lorsqu'on l'amena à notre foyer dans le Maine, rien ne laissait présager qu'elle était victime de troubles qui en feraient une arriérée mentale que nous devrions confier vers l'âge de 11 ans à une institution spécialisée dans de tels cas," raconte la sympathique actrice de cinéma Betty Davis.

L'ancienne vedette de plusieurs énormes succès à l'écran américain, maintenant âgée de 69 ans, dévoile que Margot est internée depuis 21 ans à la maison Lochland, de Geneva, New York. "Jamais je ne pourrai oublier le jour de son départ. Elle était mignonne dans son petit costume marin. Elle me regardait de ses deux grands yeux sans rien comprendre de ce que je lui disais. C'est bien à regret que je dus prendre une telle décision lourde de conséquences pour elle comme pour moi, mais je n'y pouvais rien."

"Je ne m'en cache pas: j'ai longtemps cru que j'avais lamentablement failli à mon devoir de mère,

que la Providence me punissait pour mes fautes", ajoute Betty.

L'acteur Gary Merrill était alors le mari de Bette et le couple avait adopté un autre enfant prénommé Michael, qui est parfaitement normal.

Bette et Gary passaient le plus clair de leur temps libre à tenter d'éduquer Margot à compter de l'âge d'un an, mais en vain. Un examen médical approfondi eut tôt fait de déterminer que la fillette était anormale cérébralement et que le mal était irréversible. On conseilla au couple de la confier à une institution, ce à quoi il se refusa momentanément. Mais il fallut se rendre à l'évidence au



Cet instantané date de l'été de 1950, alors que Gary et Betty Davis Merrill habitaient la banlieue de Portland (Maine). On les voit marchant sur la plage avec leur fille adoptive Margot, maintenant âgée de 33 ans, et de leur fils Michael, qui a 28 ans.

moment où Margot entra dans la phase de puberté. Un jour, on décida de la laisser agir à sa guise. En l'espace de quelques heures, elle avait arraché tous les tableaux des murs, détruit les tapisseries, brisé nombre de chaises et de fauteuils, en un mot, elle s'était livrée à une destruction systématique du foyer des Merrill. Il était manifeste que Margot devait prendre le chemin de Lochland, où on lui a enseigné une foule de choses pratiques.

Mme Davis dit que Margot fait maintenant du petit-point, qu'elle sait préparer de savoureux repas et qu'elle peut fort bien apprêter divers légumes pour les repas. Mais elle préfère toujours la solitude, ne pouvant s'adapter à la vie normale, ce qui fait qu'elle a toujours hâte de retourner à Lochland après une semaine ou une quinzaine chez sa mère adoptive qui a juré de voir à ses besoins jusqu'à la fin de sa vie plutôt végétative.



## SIMÉNON ET SES 10,000 FEMMES

Georges Simenon, écrivain d'origine belge et créateur de l'inspecteur Maigret, a fait récemment, à un reporter suisse, la déclaration suivante: "J'ai commencé à faire l'amour à l'âge de 13 ans. Et, depuis ce temps-là, j'ai fait l'amour avec 10,000 femmes". Et il continue: "J'éprouvais un besoin physique des femmes". S'il dit la vérité, Georges Simenon a alors fait l'amour avec une femme différente toute les 50 heures pendant 61 ans. Car il a aujourd'hui 74 ans. (Keystone)

Pour l'encourager, Dominique, sa femme, suit le même régime. Et Demis de dire: "J'espère qu'elle triche, sinon, au premier coup de vent, elle va s'envoler..."

Showbiz

## RAQUEL WELCH QUITTERAIT LE CINÉMA POUR BIENTÔT DEVENIR... MARQUISE

Hollywood est en ébullition! La belle, la grande, l'inoubliable Raquel Welch envisagerait d'abandonner le cinéma. Ne croyez pas que ce soit les contrats qui manquent. Au contraire. Tous les producteurs de films se l'arrachent!

Alors, quoi? La volcanique Raquel est... amoureuse. Et qui plus est, d'un marquis espagnol: Silva Carouca, familièrement surnommé Pacho. Elle en est tellement amoureuse qu'elle ne veut plus se montrer qu'à celui qu'elle considère comme l'homme de sa vie.



Raquel Welch abandonne le cinéma. Ce qui ne l'empêche nullement de sourire à pleine dents. Car notre Raquel est la femme la plus heureuse du monde. Elle a déniché un nouvel amoureux et un marquis par-dessus le marché!

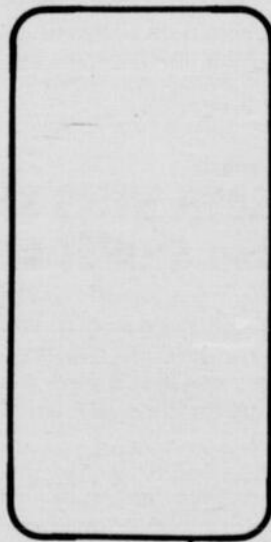
Raquel a rencontré Silva Carouca à Madrid, au cours d'une tournée des grandes capitales du monde où, ces derniers temps, elle a donné brillants spectacles. Ce fut le coup de foudre. Pour Silva, du moins. Car Raquel hésitait devant les demandes en mariage de son nouvel amour. Sourde à toutes ces supplications Raquel, à un moment donné, s'est envolé vers les Etats-Unis, sans jamais s'imaginer que Pacho était aussi obstiné.

Quelques jours plus tard, il s'envolait à son tour pour Los Angeles et Raquel, impressionnée par cette course d'amour autour du monde, céda... Elle va donc quitter Hollywood pour refaire sa vie avec son futur mari et fonder un foyer en Espagne Pacho, heureux, souhaite simplement que leurs futurs enfants soient aussi beaux que leur mère, tandis qu'Hollywood pleure la perte d'une de ses plus belles idoles...

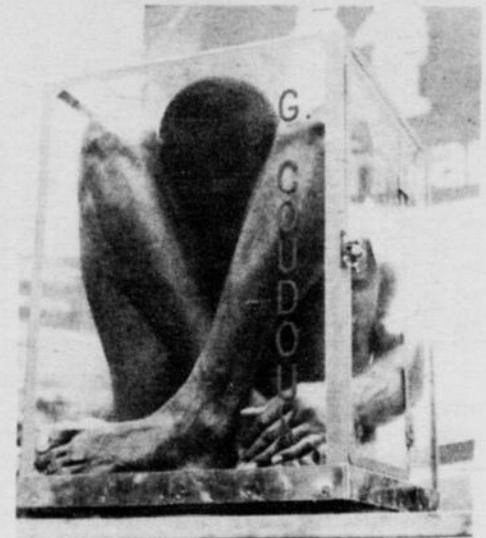
# Le monde de l'insolite

## TEST P.E.S.

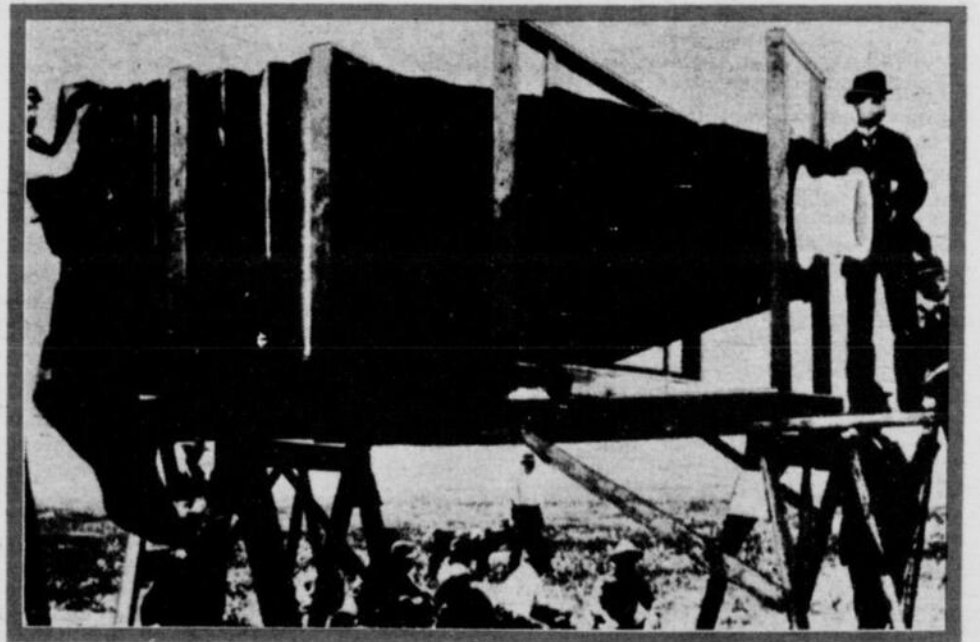
Nous incluons trois autres cartes du jeu du Tarot pour votre collection. Encore une fois, fermez les yeux, concentrez-vous sur le carré blanc, et tâchez de voir laquelle des trois cartes nous avons reproduit dans ce carré. Vous trouverez la réponse à la page 23. A la fin de la parution de ce jeu complet, nous vous montrerons comment utilisé le Tarot, comme objet de prédiction.



## IL ENTRE DANS CETTE BOÎTE-LÀ!



Guy Goudoux (photo du haut), yogi antillais, mesure 6 pieds de taille. Or, il a décidé de tenter de rester enfermé six heures de temps dans une boîte hermétiquement close et suspendue dans le vide. Cette boîte mesure 20 pouces de hauteur sur 18 pouces de largeur et 15 pouces et demi de profondeur. La porte a 10 pouces de largeur. Et pourtant, ce géant réussit à s'y loger, comme on peut le voir sur la photo du bas. Maintenant, il veut y demeurer six heures. A ceux qui lui déclarent qu'il n'y parviendra jamais, Guy Goudoux rétorque que seule la pratique régulière du yoga peut lui permettre d'espérer réussir un tel exploit. (Keystone)



Cette caméra n'existe plus aujourd'hui. Mais, à l'époque, soit en 1900, c'était le plus grand appareil photographique du monde. Il avait près de 12 pieds de hauteur et il fallait 15 hommes pour le manoeuvrer. A Chicago, c'était la curiosité de l'heure.

Construite à Chicago en 1900

## IL FALLAIT 15 HOMMES POUR ACTIONNER CETTE CAMÉRA

Voici quelques chiffres, records et faits des plus intéressants dans le domaine de la photographie. D'abord, on estime que les Américains ont dépensé, en 1970, \$3,800,000, 000 pour la photographie (matériel, développement, etc.) et que les amateurs ont utilisé, à eux seuls,

quelque 70,135,000 appareils photographiques et plus de 8,725,000 appareils de cinéma.

**Le plus ancien des appareils de photos** - La première photo a été prise en 1826 par le Français Joseph Nicéphore Niépce (1765-1833); elle montrait le jardin de sa maison de

campagne. Elle demanda 8 heures de pose.

**Le plus petit** - Mis à part les appareils utilisés en chirurgie du coeur et en espionnage, le plus petit appareil photographique est un appareil japonais Kiku 16 modèle II qui mesure 2.34 x .97 x .62 pouces.

**Le plus grand** - Un des plus grands appareils photographiques du monde fut construit à Chicago en 1900. Il avait 8 pieds et 11 pouces de hauteur et il fallait une quinzaine d'hommes pour l'actionner. Cette caméra n'existe plus aujourd'hui. Le plus grand appareil actuellement en existence pèse 27 tonnes. Il a été construit par Rolls Royce en 1959. Il mesure 8 pieds de hauteur et a

plus de 30 pieds de longueur.

**Le plus rapide** - C'est un appareil soviétique qui peut prendre plus de 600,000,000 de photos à la seconde.

**Le plus cher** - L'appareil à roue (pour amateurs) le plus cher du monde est le Canon hollandais F1 35 mm. L'acheteur a le choix entre 40 objectifs et le nombre

d'accessoires disponibles s'élève à 180. L'ensemble vaudrait plus de \$30,000.

**La plus grande photo** - La plus grande photographie sur papier est l'agrandissement d'une carte de l'Europe dessinée à la main. Elle a près de 4,000 pieds carrés. La plus grande diapositive jamais réalisée représentait le ciel de Londres sur 200 x 12 pieds à l'Exposition de Sydney (Australie) en 1964.



## CHARLIE, LE PIGEON VOYAGEUR HOSPITALIER

L'utilisation d'une douzaine de pigeons voyageur spécialement entraînés par M. Harry Walsh permettra à l'unité sanitaire du district de Plymouth, en Angleterre, d'épargner quelque \$42,500 par année. Ci-haut Charlie, volatile bleu grisâtre, sur le dos de qui on a installé un harnais permettant d'attacher un tube de verre contenant de l'urine, du sang ou d'autres prélèvements à même le corps humain. Le recours aux pigeons est beaucoup plus économique et rapide que l'emploi de camionnettes frigorifiques et de taxis, disent les autorités de l'hôpital. Il n'en coûte que 4 livres sterling (\$6.80) par mois pour l'achat du maïs dont on nourrit, ces oiseaux au service de l'humanité, qui ne refusent jamais de travailler ni ne se portent jamais malades.



La mairesse de Knox, aux Etats-Unis: Jennifer Alden Wesner. Sans aucun doute, "le maire" le plus sexy du pays. Est-ce la pose qu'elle s'empresse de prendre pour calmer les débats lorsqu'ils deviennent trop violents au conseil municipal?

Sans doute "le" plus sexy des Etats-Unis

## UN "MAIRE" QUI A DES DIFFICULTÉ AVEC LES REFOULÉS SEXUELS DE SON VILLAGE

**Jennifer Alden Wesner est sans aucun doute "le maire" ou, si vous préférez, la mairesse la plus sexy des Etats-Unis. Et cette qualité a transformé les quatre dernières années de sa vie en un véritable cauchemar.**

"J'ai toujours été des années en avant de mon temps", de lancer cette dynamique blonde qui dirige la minuscule communauté de Knox, dans le nord-ouest de la Pennsylvanie. Durant les quatre années de son mandat, ses idées plutôt libérales sur le sexe ainsi que son genre de vie lui ont apporté bien des maux de tête. Mais, en dépit de tout, elle refuse d'en changer.

A cause de sa conduite, plusieurs membres du conseil ne cessent de l'attaquer. "Je fais pourtant les mêmes choses que j'ai toujours faites", de lancer notre mairesse. "Avant d'être mairesse, je vivais comme je vis aujourd'hui. Personne ne me critiquait. Pourquoi le faire aujourd'hui parce que je suis mairesse?"

Les conseillers lui reprochent de porter des jupes trop courtes, des jupes qui laissent même voir le gras de ses fesses. Ils s'élè-

vent aussi contre ses blouses qui moulent on ne peut mieux ses mensurations à faire damner un saint: 37-23-37. Jennifer va même jusqu'à poser presque dévêtue pour certains magazines, ce qui soulève des tollés de la part des membres du conseil.

**De la pornographie? Non. De l'art...**

"Il ne s'agit pas de magazines pornographiques. Mais ces photos sont de bon goût. Elles sont artistiques. Rien de plus..."

Le conseil a tenté de disqualifier la mairesse Wesner. Mais ils n'ont pu encore "trouver le joint". Le sexe n'est apparemment pas un motif de disqualification. Bien qu'elle admette être une batailleuse, cette mère de trois enfants insiste pour dire qu'elle ne fait pas partie des mouvements de libération de

la femme. "Je crois qu'une femme doit demeurer femme en tout", soutient-elle.

La mairesse ne porte pas de pantalons, par exemple. Mais elle aime les jupes qui laissent voir ses jambes et ses cuisses. "J'ai de belles jambes, dit-elle, et j'aime les montrer. Toutes les femmes devraient être de mon avis."

Jennifer Alden Wesner admet que son mandat n'a pas été de tout repos. "Ca été bataille après bataille", dit-elle. "Comme mairesse, j'ai vécu l'expérience la plus dure de ma vie. Mais je suis une batailleuse. Je suis en poste pour jusqu'en 1978. Et je n'ai pas l'intention de ne pas démissionner."

Sa pire épreuve a été le vol de sa voiture sport. Quand la police l'a retrouvée, elle avait été incendiée. "Cet incident m'a beaucoup ébranlée", dit la mairesse, "mais je n'abandonne pas mon poste parce que, dans le village, se trouve quelques refoulés sexuels..."



## LE MIME S. VARBLE, UN MARCEAU À REBOURS

Marceau et S. Varble, de New York, ont un seul point en commun: tous deux sont mimes. Mais là cesse l'analogie entre les deux personnages, car l'artiste français adore la tenue vestimentaire simple tandis que son homologue américain est un exhibitionniste de première force, comme on le voit par son costume. Varble s'affichera tantôt à la porte de musées newyorkais, tantôt dans des galeries d'art, offrant toujours un spectacle qui frappe d'étonnement. A n'en pas douter, il est tout un numéro.

# le monde de l'insolite

## LE PLUS VIEIL ENFANT DE CHOEUR DES USA EST ÂGÉ DE 90 ANS

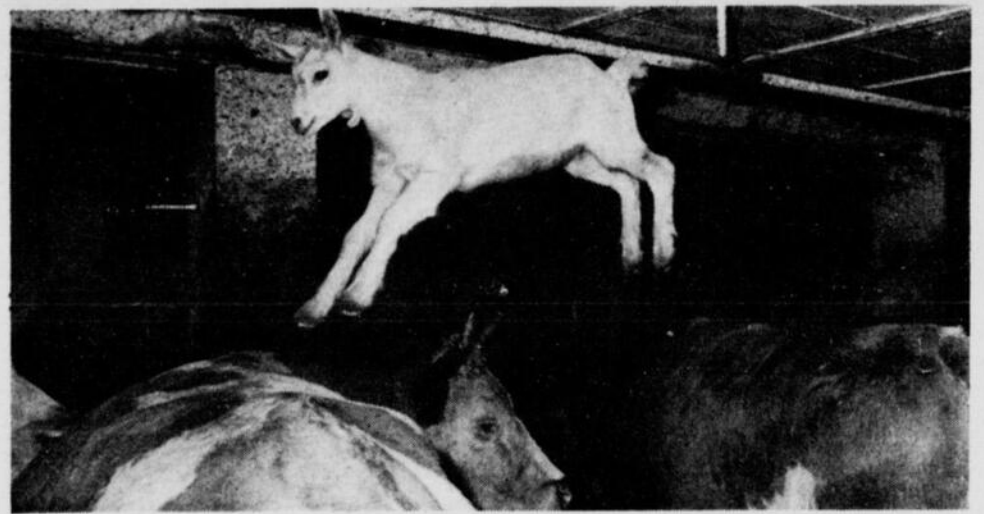
François Xavier Gross avait 10 ans lorsqu'il devient enfant de chœur et servant de messe. "Mon père me pria de persister dans ce domaine. Comme j'avais promis solennellement, j'ai tenu parole pendant les 80 dernières années", de dire en souriant le nonagénaire qui habite Washington, D.C.

Monsieur Gross sert la messe chaque matin depuis les 42 dernières années à l'église paroissiale Our Lady of Victory (Notre-Dame des Victoires) de la capitale des Etats-Unis. Afin d'être à l'église pour l'office de 7 h., M. Gross se lève invariablement à 4h.45. A 6h.15, il est rendu dans la sacristie, où il prépare le vin et l'eau qui serviront au Saint Sacrifice, allume les cierges et prépare les vêtements sacerdotaux des officiants.



L'Eglise catholique des Etats-Unis le récompensait en décembre 1976, en le nommant acolyte permanent, ce qui veut dire que M. Gross peut distribuer la communion à l'église tout comme aux malades et aux infirmes qu'il visite à domicile ou dans des foyers.

Commis de banque pendant près de 60 ans, le nonagénaire prenait sa retraite en 1975. Il entend consacrer les quelques années qu'il lui reste à vivre au service de l'Eglise romaine où, dit-il, les consolations d'ordre spirituel abondent en vue de la vie dans l'au-delà.



## UNE FUTURE CHAMPIONNE OLYMPIQUE?

Chaque matin que le Bon Dieu amène, ce chevreau et un de ses compagnons prennent plaisir à bondir au-dessus des vaches que l'éleveur Hans Wenger, de la commune de Montmelon, s'appête à sortir de l'étable. De telles prouesses sportives de la part des jeunes chèvres laissent les placides ruminants aux cornes acérées tout à fait indifférents, comme en atteste cet instantané.

## UNE MÂCHOIRE D'ACIER



L'Anglais John Massis est un homme remarquable et c'est le moins qu'on puisse dire. Par la seule force de ses mâchoires, il peut tirer 12 tonnes de wagons de chemin de fer ou encore une charrue de 250 livres à 7 pouces de profondeur dans le sol sur une distance de 45 pieds. Il vise présentement à établir deux nouveaux records: empêcher un hélicoptère de décoller et soulever plus de 470 livres avec ses mâchoires. (Keystone)

## UNE CITÉ ENGLOUTIE AU FOND DU LOCH NESS?

Une fois de plus, la récente expédition organisée dans le but de découvrir et surtout de photographier le fameux monstre du Loch Ness, ce lac mystérieux situé en Ecosse, n'a rien donné.

Pourtant, on a utilisé un matériel plus important que jamais et surtout très moderne: sonar à balayage horizontal et vertical, nombreux appareils photographiques et caméras, lampes de 150 watts chargées d'éclairer jusqu'à 75 pieds de la surface.

Sur 108,000 clichés, 33 seulement montrent la présence de poissons, et encore n'ont-ils rien de bien monstrueux. On suppose que la sécheresse de l'été dernier n'incite pas le monstre présumé à monter vers la surface.

En revanche, le fond de ce lac a fait des révélations inattendues, grâce au sonar. En effet, il semble qu'il s'agisse d'une ancienne vallée glaciaire ayant la forme d'un "U". De plus, on y a détecté des cercles de pierre ayant jusqu'à 90 pieds de diamètre, structures étant sans doute de la main de l'homme. Aussitôt, on a émis l'hypothèse qu'une ancienne cité ayant connu un sort aussi funeste que l'Atlantique y est immergée.

Ce qui relègue le fameux monstre du Loch Ness au second plan.

## DES PATINS À ROULETTES À SEULEMENT DEUX ROUES

Ils viennent d'être lancés sur le marché de la République fédérale d'Allemagne et on les nomme "rools". A examiner de près la photo, on constate que ces patins se rapprochent quelque peu de ceux à glace et les roulettes sont ajustables. On peut les ajuster sans difficultés sur les chaussures de jeu ou de sport et le glissement sur toute surface est étonnamment silencieux, vu le revêtement de caoutchouc. Le fabricant assure qu'il est impossible de se fouler une cheville en chaussant de tels patins qui ont été réalisés en vue d'amener les enfants à s'intéresser de plus près à la vie au grand air, comme le font les promoteurs de Participation au Canada.



Cette offre a été faite à Hollywood:

## PROUVEZ QUE LA LÉVITATION EST POSSIBLE ET GAGNEZ \$25,000

Un adepte des sciences psychiques, M. Raphael Nussbaum, président des studios International Pictures de Burbank, en Californie, offre \$25,000 comptant à quiconque pourra lui prouver que le pouvoir de lévitation existe bel et bien.

Sera proclamé gagnant quiconque pourra se soulever seul de terre, c'est-à-dire échapper totalement à la loi de la gravité, sans recourir au moindre artifice ou subterfuge. L'expérience devra se dérouler sous les yeux d'un comité d'observateurs se composant de médecins, de savants et de spécialistes en parapsychologie, a décidé l'homme d'affaires de la côte du Pacifique, qui a reçu l'appui financier du Dr Franklin Loehr, di-

recteur de Religious Foundation of America. Le Dr Loehr a ajouté \$5,000 à la prime proposée par son ami Nussbaum.

Les conditions posées par les deux personnages, qui s'intéressent vivement aux phénomènes de toutes sortes, sont très rigides. En premier lieu, l'expérience devra se dérouler à l'extérieur, en plein jour et devant des spectateurs dont des photographes de presse. Deuxièmement, l'endroit choisi par le panel pour

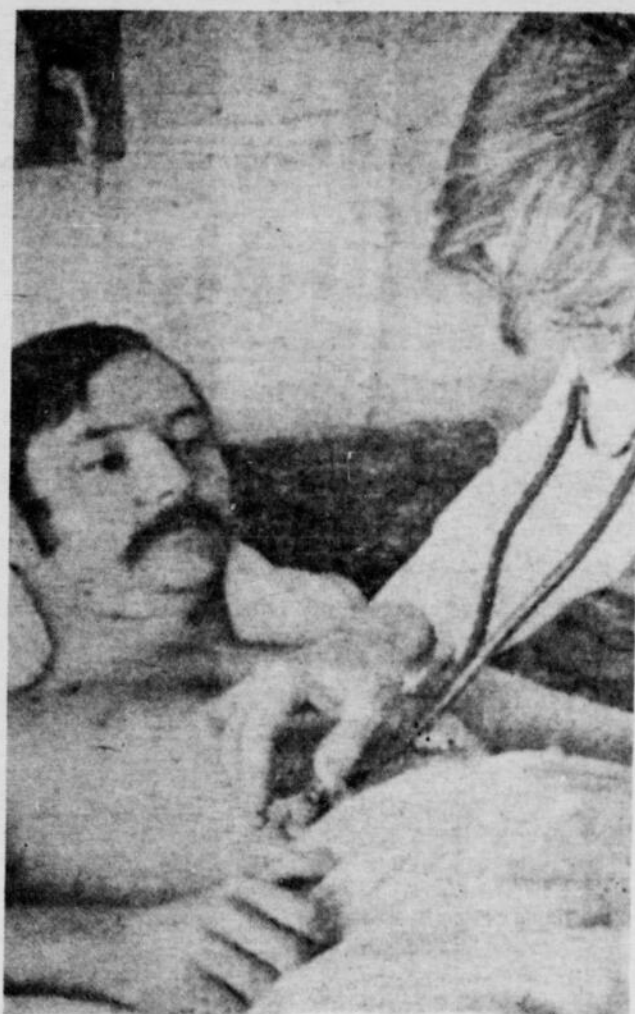
la démonstration ne sera connu du ou des candidats à la prime qu'au tout dernier moment, pour éviter la moindre supercherie. Troisièmement, le sujet de l'expérience de lévitation devra demeurer suspendu entre ciel et terre pendant une période suffisamment longue pour que soit écartée toute possibilité de fraude que ce soit.

L'offre de M. Nussbaum coïncide avec le lancement d'une nouvelle production de International Pictures, le documentaire s'intitule "Journey Into The Beyond"

Les membres du jury sont convaincus que l'expérience proposée peut réussir pleinement; il ne reste plus qu'à trouver les candidats appropriés. Si vous êtes un adepte de la parapsychologie et que vous désirez participer à l'essai, il vous suffit d'écrire à: The Levitation Challenge, s/o, The Star, 730, Third Avenue, New York, 10017, USA.



Un magicien américain se livre à une expérience de lévitation en plein air dans une ville du Michigan: il s'agit là d'une illusion d'optique. Par contre, des sorciers africains et asiatiques de même que de saints hommes, sont en mesure de réaliser un tel exploit car ils savent défier les lois de l'attraction terrestre.



## IL TOUCHE \$100 PAR SEMAINE POUR PASSER SON TEMPS AU LIT

San Francisco (Spécial) — Que diriez-vous de passer vos journées entières au lit et de toucher \$100 par semaine pour ce faire? Le célibataire Mark Williams, chômeur âgé de 30 ans, n'est pas toujours ravi de son "occupation", surtout au bout d'une expérience médicale qui remonte à douze semaines. Et tout ça pour la science spatiale!

Les médecins de l'Hôpital des services américains à San Francisco ne cessent de l'ausculter en tous sens, afin de découvrir jusqu'à quel point son état physique et psychique se détériore en raison de son repos forcé. Mark dévoile que sa première semaine à été atroce: "Je crois que je

n'avais autant souffert auparavant. Je ne savais plus à quel saint, me vouer tant j'étais abruti. Puis vint le moment où je fus pris d'une véritable fringale, tout à fait incontrôlable. A l'occasion, j'aurais dévoré mes couvertures de lit!"

Les médecins lui avaient formellement interdit de se lever ou même de s'asseoir dans son lit; il lui fallait être constamment couché sur le ventre ou sur le dos et ne pas adopter la moindre autre position. Le cobaye humain parle ensuite des idées folles qui lui passèrent par la tête de temps à autre, vu qu'il

en était arrivé à s'enlener à mort en continuant de se soumettre au rigoureux régime auquel il s'était astreint librement.

### La colère le gagne

Au bout de la troisième semaine de supplice, Mark Williams se tournait carrément contre l'univers, perdant toute contenance et ne cessant de formuler des critiques de toutes sortes.

Pour combattre cette dangereuse tangente, il commença à s'intéresser sérieusement à la lecture, dévorant tous les journaux et magazines qu'on lui apportait et regardant beaucoup la télévision. "La situation redevint vite normale, mais l'immobilité commençait à me peser lourdement sur les nerfs," avoua-t-il sans ambage, après avoir précisé qu'il avait bâti un carrousel miniature auquel il consacra 150 heures, après qu'on lui eut fourni un papier spécial. Il consacra à la fabrication d'un ballon miniature et de sa gondole d'osier.

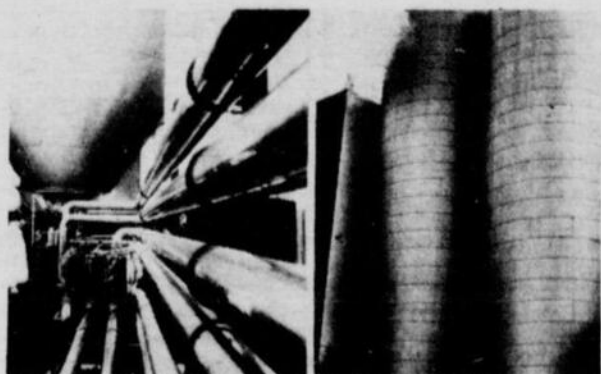
Puis vint le jour où les disciples d'Esculape lui permirent de se lever. "J'étais tellement heureux que je ne pus fermer l'oeil de la nuit la veille. Jamais je n'aurais cru qu'un tel geste pourrait me plonger dans un tel état d'euphorie."

Mark raconte que le matin du grand jour, il se leva péniblement de sa couche vu qu'il était en proie à des étourdissements. Ses jambes refusaient d'agir et sa concentration visuelle était plus faible que d'ordinaire. Plus tard dans la journée, il parvint à se tenir sur ses jambes et à s'approcher de sa fenêtre panoramique donnant sur la magnifique baie de San Francisco.

Au terme de leur expérience, les médecins militaires et civils participant à la recherche sur Williams constatèrent que celui-ci avait éliminé un et demi pour cent du calcium de son organisme en plus de perdre quelques livres qu'il espère bien ne pas récupérer. Que fera-t-il de ses \$1,200! "Je me lance en affaires", dit-il sans fournir la moindre explication sur le genre de commerce qu'il adoptera.

## LES PLUS GROSSES CUVES À FERMENTATION DE BIÈRE AU MONDE SONT EN ALLEMAGNE

C'est à Francfort (sur le Main), en République fédérale allemande, qu'on trouve désormais les plus vastes cuves à fermentation de bière du monde entier. Elles appartiennent à une très grosse brasserie de la RFA et sont tous deux reliées à un ordinateur. Chaque cuve a une capacité de 11,700 hectolitres. Les USA demeurent le plus gros producteur mondial du blond breuvage, suivis de la RFA. A propos de statistiques, les Allemands demeurent de gros buveurs de bière, consomment une moyenne de 200 litres (environ 44 gallons) annuellement. En vertu d'une législation qui remonte à 500 ans, la bière allemande ne peut être fabriquée qu'avec du houblon, du malt, du levain et de l'eau pure et rien d'autre. Autrement dit, pas d'ersatz.



COURS DE DEVELOPPEMENT MENTAL ET PSYCHIQUE COURS D'HYPNOSE, AUTO-HYPNOSE, HYPNOTHERAPIE, rétrogradation, lectures psychiques, bierythmie. SATISFACTION GARANTIE.

Pour plus d'information, expédier cette annonce avec votre nom, âge et adresse, à l'attention de:

ROGER BELHUMEUR

Centre de recherches parapsychiques Laval

C.P. 191

Saint-Martin, Laval, Qué.

(sans obligation de votre part)

Par correspondance, records, cassettes et livres.

# les mystères de l'occulte

## UN "VOYANT" DE THETFORD MINES DÉCRIT LA MALADIE DE PERSONNES VIVANT À DES CENTAINES DE MILLES

M. Bernard Landry, de Thetford Mines, est une preuve vivante que l'intuition, la lecture psychique, la prémonition, la perception extra-sensorielle, la voyance, et autres facultés humaines peuvent se développer avec la pratique.

par Roger Belhumeur

Agé de 29 ans, M. Landry étudie les sciences depuis plusieurs années. Nous avons entendu parler de lui à l'effet qu'il pouvait identifier de façon correcte des cartes cachées, quatre fois sur cinq. Nous lui avons suggéré un test, qu'il accepta de faire pour prouver ses talents.

Nous lui avons suggéré, seulement le nom et l'adresse, de certaines personnes, demeurant aussi loin que l'État du Rhode Island. Il devait identifier des maladies dont souffrent ces personnes. M. Landry n'avait aucun moyen de connaître ces gens. Dans un cas, il identifia correctement le manque d'un œil droit, une dystrophie musculaire qu'il identifia comme paralysie, l'état mental d'un jeune "mongol" et en plus, ce qui



M. Bernard Landry révèle sa détermination dans ce regard et cette physionomie.

est plus surprenant, il détecta une autre affliction; dont souffrait une des personnes, ce qui n'était pas dans le test. Pour ce faire, tel qu'enseigné par certains mouvements de développement psychique, M. Landry devait se concentrer sur le

nom de la personne, sujet de ce test, ainsi que sur sa ville. Il devait attendre qu'une impression se fasse dans son esprit. Cela est une sorte de voyance qui est maintenant appelée, lecture psychique. Ce ne sont plus des devinettes, cette méthode est très efficace pour ceux qui pratiquent et qui appliquent les bonnes méthodes. Nous l'avons vu faire très souvent et devons dire que Bernard Landry, semble réellement posséder ce don. Des cas comme celui-là se multiplient constamment et le degré de succès s'améliore avec la pratique. M. Landry aussi identifia des cartes cachées par nous, comme dans le test P.E.S. qui se trouve dans ces pages. Il y avait quatre cartes dans ce test et il l'a réussi à notre satisfaction. Par contre, cela est relativement facile, comparé à une lecture psychique.

est plus surprenant, il détecta une autre affliction; dont souffrait une des personnes, ce qui n'était pas dans le test. Pour ce faire, tel qu'enseigné par certains mouvements de développement psychique, M. Landry devait se concentrer sur le

## UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE À TOUS NOS LECTEURS

Notre journal vous offre un service inédit au Québec, un service d'enquête sur les activités para-normales.

Si vous ou un membre de votre famille, êtes témoins de choses hors de l'ordinaire, comme des sons, des voix, des visions, si vous croyez habiter une maison hantée ou si vous prenez des photos d'objets-volants étranges, écrivez-nous et racontez vos expériences dans vos propres termes. Vous devrez obtenir la signature d'au moins deux personnes qui ne demeurent pas avec vous, et nous fournir leur adresse et téléphone. Ces témoins ne sont pas requis d'avoir vu ou entendu, ce que vous racontez, ils sont là pour prouver votre bonne foi. Sur réception et selon le mérite nous enquêterons ces phénomènes, gratuitement, pour vous.

Nous sommes convaincus qu'il y a d'autres forces dans notre univers, à cause d'enquêtes précédentes, et nous avons besoin de témoignages sérieux pour faire avancer ces recherches.

Prière d'adresser votre lettre au journal:

**Le Petit Journal**  
3019 est, rue Sherbrooke  
Montréal H1W 1B3,  
aux soins de Roger Belhumeur

## A 19 ANS SUSIE COTTRELL NE CESSE D'ÉPATER AVEC SES DONNÉS PSYCHIQUES

Wichita, Kansas (Spécial) — Susie Cottrell est une jolie rougette âgée de 19 ans, qui vit sur une ferme de Meade, au Kansas. Elle ne cesse d'épater les dirigeants de l'Institut biomédical de Wichita, qu'elle fréquente assidûment depuis des mois à la demande même de Mme M.L. De Whitt, chercheuse scientifique de renom aux USA, qui se penche particulièrement sur tout ce qui a trait à la perception extrasensorielle.

"Susie est incroyable... elle sort totalement de l'ordinaire. Nous l'avons soumise à toutes sortes de tests d'où la possibilité de supercherie était écartée à fond. Neuf fois sur dix, elle est parvenue à identifier correctement des cartes dont la face était contre terre. Elle a, de plus, réussi à choisir 32 des 33 gagnants de courses de chevaux à une piste donnée. Ce n'est pas tout: elle peut même prédire, avec une très faible marge d'erreur, quelle carte à jouer sera choisie par un sujet participant à une expérience de laboratoire", explique Mme De Whitt.

Au cours d'une expérience à laquelle participaient plusieurs avocats et des savants, Susie fut invitée à quitter la pièce où le groupe était réuni afin que chaque participant choisisse une carte à même un nouveau jeu, qu'on avait soigneusement mêlé. A son retour, Mlle Cottrell identifia sans la moindre défaillance chacune des cartes choisies par les témoins de l'expérience, qui étaient tous bouleversés.



Des savants qualifient de renversants les dons psychiques de Susie Cottrell, jeune Américaine de 19 ans qui réussit toutes sortes d'exploits en jouant aux courses comme en pariant sur les courses de chevaux.

La demoiselle au don psychique particulier pourrait, selon son beau-père, Me Lee Turner, vider littéralement les réserves du casino de Monte-Carlo. Susie pourrait faire fortune au jeu, mais elle consacrerait sa vie aux petits enfants atteints de surdité.

## NEW YORK EST DEVENU LA CAPITALE DE L'OCCULTISME

Depuis quelque temps, New York est devenu la capitale des sciences occultes. Jamais à Broadway ou à Greenwich Village, le Quartier latin new-yorkais, on a vu fleurir autant de sectes et de mouvements ésotériques.

Du gourou Maharaj Ji à Arica pour qui l'accès au surnaturel passe par les mouvements respiratoires, toutes les sciences mystiques sont représentées. Les intellectuels fréquentent plus volontiers l'Erhard Seminars Training où l'on apprend à rester immobile dans la position de son choix pendant au moins douze heures.

Les classes moyennes donnent leur préférence à la méditation transcendante du maharishi Mahes Yogi. Le tout New-York se presse, lui, chez un lama tibétain, fraîchement débarqué, et pour qui tout est dans la façon de mâcher et d'avaler ce qu'on mange. Quant aux hommes d'affaires, agents de change et autres financiers de Wall Street, ils ne jurent que sur "I Ching" et ont recours au très sérieux New York Times pour faire connaître le calendrier de leurs réunions.

Il n'est pas jusqu'aux antiquaires de Bleeker Street qui ne soient touchés par cette contagion

spirite et mystique. Impossible, en effet, de trouver chez eux, depuis des mois, le moindre guéridon à trois pieds. A croire que tous les week-ends les Américains passent leurs temps à faire tourner les tables.

Et les astrologues?

Les astrologues ne sont pas non plus à plaindre. Leurs prédictions n'ont jamais autant été prises en considération. A New York, aujourd'hui, on ne va plus chez son psychologue, on prend rendez-vous chez son astrologue. On soupçonne même les hommes d'Etat d'y avoir recours comme en ces temps où l'on ne gouvernait point sans avoir consulté les astres. On suit avec passion les prophéties de Svetlana Godillo, la Madame Soleil outre-Atlantique, qui avait annoncé le scandale du Watergate et la chute de Nixon et où on s'inquiète de savoir qu'elle prévoit pour Jimmy Carter, le nouveau président, un avenir sombre.

près de Central Park, il est question d'ouvrir un nouveau département de sciences occultes. Une majorité d'étudiants s'est en effet prononcée pour l'étude de ces sciences, déclarant que le paranormal avait, comme la médecine ou les mathématiques, droit de cité à l'université.

Il ne faudrait pas croire que les plus hautes instances de l'État ne sont pas touchées par le phénomène. Le laboratoire de recherches de l'université de Stanford vient de se voir allouer par le Pentagone une forte subvention pour les recherches qu'il mène depuis plusieurs mois sur le "Pouvoir psychique, arme suprême en cas de guerre mondiale."

On attend avec impatience le prochain sondage de Gallup sur le nombre d'Américains qui se livrent à la magie, adhèrent à des sectes ou pratiquent une méditation quelconque. En novembre on en recensait près de quinze pour cent, c'est dire que, sur une population d'environ 270 millions d'habitants, 40 millions croient que le monde n'est pas si simple qu'on veut bien le dire.

# les mystères de l'occulte

## SON ASTHME S'ARRÊTE QUAND ELLE EST AUPRÈS D'UNE VOYANTE

par Roger Belhumeur

Le mot "guérisseuse" fait peur à certains et Linda Vibert ne l'utilise pas, elle dit simplement qu'elle ne comprend pas ces étranges pouvoirs qu'elle semble posséder. Elle est "voyante", mais pas de la sorte qui dit la bonne aventure par une boule de cristal. Pour elle, la boule est un outil de concentration. Un jour, elle dit qu'elle vit une de ses nièces qui était impliquée dans un accident. Elle tenta, en vain de communiquer avec les parents de l'enfant. Plus tard, elle apprit que l'enfant avait été tuée dans un accident d'auto. Cela la bouleversa au début, mais elle comprit que l'humain ne pouvait intervenir sur



le destin et que la vie devait suivre son cours. Une jeune Haïtienne, Ruth Nelson, souffre des bronches et d'asthme, par contre, quand elle est en présence de Linda, ce mal se dissipe. Elle dit que Linda est sa nouvelle maman venue du ciel. Il y a d'autres cas semblable. Linda demeure sur la rue Saint-Denis, près de Rachel, depuis quatorze ans. Elle y est seule mais ne peut compter ses nombreux amis qui sont attirés par son magnétisme positif. Elle visite les malades du quartier, elle procure des vêtements à ceux qui sont dans le besoin et des logements aux nombreux étrangers qui ne savent comment procéder. Le tout se fait bénévolement, elle dit qu'un jour, elle aura sa récompense. Entourée d'images pieuses on pourrait dire que Linda ressemble à une sainte, mais ce mot n'est plus utilisé, donc, le seul qualificatif que ses voisins utilisent, en parlant de Linda Vibert, c'est que Linda est une personne comme il ne s'en fait plus. La présence qui lui manque le plus, est celle de son père, décédé dernièrement. Elle espère pouvoir communiquer avec lui, où qu'il soit. Il est pro-

bable qu'avec les dons qu'elle semble posséder, son voeu sera exaucé.

### RÉPONSE DU JEU P. 18

L'Amoureux 1

## L'HYPNOSE PEUT AIDER À FAIRE GROSSIR LES SEINS

Santa Monica, Cal. (Spécial) — Chirurgien-dentiste de son état, le Dr Gilbert Steingart, est également "fellow" de la prestigieuse Société américaine de l'hypnose clinique, tout comme le Dr Ralph August, de Muskegon, au Michigan, qui exerce les professions de gynécologue et d'obstétricien.



Ces deux professionnels sont de fervents apôtres du recours à l'hypnose dans une foule de cas où le sommeil artificiel est loin de comporter les risques présentés par l'anesthésie sous ses diverses formes chimiques. Mais l'un et l'autre stipulent: "Cet art ne doit être pratiqué que par des spécialistes, des gens hautement qualifiés, ce qui exclut catégoriquement les charlatans."

Le Dr August dit avoir eu recours à l'hypnose avec succès dans au moins 2,000 cas et avoir constaté qu'elle était efficace dans 95 p. 100 des circonstances, surtout quand il s'agit d'effectuer une dilatation, un curetage et d'autres interventions chirurgicales se rapportant à la gynécologie.

Pour sa part, le chirurgien-dentiste Steingart relate qu'il a eu recours à l'hypnose chez des patients qui devaient se faire extraire des dents à racines croisées, ou encore chez qui on devait utiliser

un ciseau spécial pour dégager une dent très fermement ancrée à la mâchoire supérieure ou inférieure. Chaque intervention se déroula sans la moindre douleur momentanée chez le sujet, à qui on ne pouvait administrer du chloroforme, de l'éther, du cyclopropane et d'autres gaz du genre utilisés en chirurgie.

Un autre adepte médical de l'hypnose, le Dr George Honiote, de Joliet, dans l'Illinois, dévoile qu'il est souvent consulté par des femmes dont l'âge varie entre 18 et 48 ans, qui se plaignent de la petitesse de leurs seins. Toutes recherchent une amélioration positive et le Dr Honiote pratique alors l'hypnose sur les candidates qui s'y soumettent de plein gré, sans la moindre réticence. Les séances durent d'ordinaire douze semaines, et les dames et demoiselles en quête d'une poitrine abondante doivent apprendre l'autohypnose pour que le traitement réussisse pleinement. Le Dr Honiote dit que le grossissement moyen du tour de poitrine après un tel laps de temps est d'environ deux pouces. Il ajoute que meilleures sont les chances de réussite plus la candidate est jeune.

## DOCTEUR COLPRON

ET L'OBÉSITÉ

UN  
PETIT  
LIVRE  
POUR UN  
**GROS**  
PROBLEME

160 pages  
**\$3.95**

Retournez à:  
**Les Éditions Héritage Inc.**  
3019 Sherbrooke, est, Montréal, Qué. H1W 1B3

Envoyez-moi....."Un petit livre pour un gros problème" \$3.95  
l'unité plus \$0.50 pour frais d'expédition.

NOM.....  
ADRESSE..... APP.....  
VILLE..... COMTE.....  
PROVINCE..... CODE POSTAL.....

# l'habitation

par François-Pierre Nadeau, B. Arch. Pays.  
sec. trés. de PAYSAGE COPLAM Inc.



## VOTRE AMÉNAGEMENT PAYSAGÉ

Cette semaine examinons deux contraintes qui influencent l'aménagement de votre terrain le sol, vos voisins.

**Le sol:** Vous voulez des légumes, des fleurs, des arbustes, des arbres?  
1—Vérifiez d'abord si le sol est facile à travailler.

S'il ne l'est pas vous devez le labourer.

2—Avant de planter faites analyser le sol; il est peut-être trop acide ou trop alcalin.

3—Au besoin, améliorez-le en ajoutant un mélange des éléments suivants: terreau, mousse de tourbe,

sable, chaux, engrais, terre noire. Attention à la terre noire. Ce n'est pas vrai que ça pousse tout seul dans ce type de sol. Il est très acide et ne

Bien préparer le sol de son potager et de sa plate-bande: les enfants aussi peuvent le faire et facilement. Plus qu'un retour à la terre, le jardinage est une forme d'éducation à la portée de tous.

## (le sol, et les voisins)

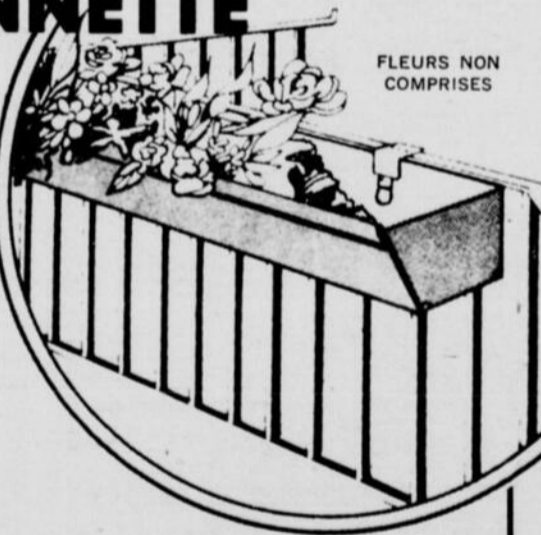
doit pas être utilisé seul mais en mélange avec d'autres éléments.

4—Le sol ne doit pas être perméable. Certains sols contiennent trop de glai-

se et ne laissent pas l'eau s'infiltrer. L'accumulation d'eau fait pourrir les racines. Les plantes en meurent.

## ENJOLIVEZ VOTRE MAISON AVEC BALCONNETTE

LA BOITE À FLEURS MERVEILLEUSE



- S'installe en un tour de main
- Construction très robuste tout acier
- Finition vert gazon
- Peinture émail cuit
- Structure entièrement soudée
- Se marie à tous les décors
- Dimension : 24 po. x 5 po. x 7 po. 36 po. x 5 po. x 7 po.
- Emballage 1 balconnette par boîte.



ANCRAGE: L'ancrage se plie à la main pour être utilisé sur un rebord de balcon de 1 po. à 2 po. de largeur (2 cm à 5 cm)

GRATIS  
1 PAIRE D'ANCRAGE  
PAR BALCONNETTE

LES INDUSTRIES SEG  
3160 Rouen, Montréal, P.Q. H1W 1K7

Tél.: 527-1812

seg

LES INDUSTRIES SEG  
3160 Rouen, Montréal, P.Q. H1W 1K7 — Tél.: 527-1812

Expédiez-moi sans délai **BALCONNETTE(S)**  
 24 po. à \$11.45 + \$1.50 frais de manutention et transport + 92¢ de taxe provinciale. Total: \$13.87  
 36 po. à \$13.45 + \$1.75 frais de manutention et transport + \$1.08 de taxe provinciale. Total: \$16.28

NOM

ADRESSE

APP.

VILLE

PROVINCE

CODE POSTAL

**ATTENTION PROPRIÉTAIRES**  
VOS VITRES SUENT ET GÈLENT?  
VOTRE MAISON SE DÉTÉRIORE PAR L'HUMIDITÉ?  
LA FUMÉE ET LES ODEURS VOUS INCOMMODENT?

**EXIGEZ C.A.S.**  
Mélangez-vous des imitations.

Nous avons **LA SOLUTION:**  
Le Système C.A.S. remplace  
L'HUMIDIFICATEUR  
LE DÉSHUMIDIFICATEUR  
LE PURIFICATEUR D'AIR  
RÉSULTAT GARANTI PAR ÉCRIT

**VENTILATION C.A.S. LAVAL - LAURENTIDES**  
300, rue Fresnay  
Fabreville, Laval (514) 622-3529

**VENTILATION C.A.S. CHATEAUGUAY-LASALLE**  
19, Lalonde  
Châteauguay 692-2720 364-2720

**VENTILATION C.A.S. RIVE-SUD**  
1063, rue Argenteuil  
St-Bruno (514) 653-2598

**VENTILATION C.A.S. REPENTIGNY**  
260, Champigny  
Repentigny (514) 271-1919 585-3001

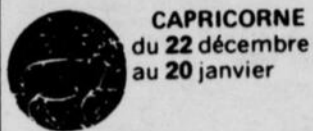
**Les voisins:** Il y a quelques années, une personne qui ne s'entendait pas avec son voisin décida d'installer une clôture faite de contre-plaqué entre sa propriété et celle de son voisin. Non seulement elle mesurait huit pieds de haut mais elle était peinte en noir du côté du voisin. Après un procès, on obligea le constructeur à enlever sa palissade. La raison: abus de droit. Cet exemple démontre que vous pouvez tout faire chez vous, sauf nuire aux autres.

Si vous plantez un arbre trop près de la maison d'à-côté, on peut vous forcer à l'enlever. On le fera peut-être dans dix ans, une fois que les dommages au solage seront visibles. Vous devrez couper votre arbre et payer pour les pots cassés. Vous n'auriez pas perdu tout ce temps et cet argent si vous y aviez songé plus tôt ou si vous aviez consulté un spécialiste.

Évitez de planter un arbre trop près de la clôture. Les branches de l'arbre risquent de retomber chez votre voisin qui a le droit de les couper.

Faites un aménagement pour en profiter, pas pour le recommencer tous les ans.

# L'HOROSCOPE



**CAPRICORNE**  
du 22 décembre  
au 20 janvier

Votre santé physique et morale est très bonne. En affaires, c'est une semaine formidable. Toutes vos activités sont payantes. Avec tout l'argent que vous ferez et que vous avez, vous pouvez vous offrir en amour, tout le luxe que vous désirez. Il sera d'ailleurs très difficile de vous résister en ce domaine.



**VERSEAU**  
du 21 janvier  
au 18 février

Vous devriez éviter, pour un bout de temps, de vous faire de nouveaux amis. Ces derniers pourraient vous apporter des déceptions. En amour, vous semblez en pleine possession de vos moyens. Vous avez ce que vous voulez et vous faites tout pour l'avoir. Les "verseaux" de sexe féminin devraient essayer des parfums à base de senteur de violette.



**POISSONS**  
du 19 février  
au 20 mars

Pour le travail, ne courez après personne et n'essayez pas de faire jouer un certain favoritisme en votre faveur. Ecoutez les conseils des personnes d'expérience. En amour, vos passions sont éveillées au maximum, au point que vous pourriez vous enticher de n'importe qui. Mais il s'agit tout de même pour vous d'une période sentimentale très dynamique.



**BELIER**  
du 21 mars  
au 20 avril

Les finances sont bonnes. En amour, vous bénéficiez d'une conjoncture favorable. Vous saurez trouver en vous-même les ressources nécessaires pour mener à sa conclusion (il s'agit ici des "béliers" célibataires) naturelle un flirt qui languissait depuis quelque temps. Vos couleurs porte-bonheur: le bleu de nuit qui calme les nerfs.



**TAUREAU**  
du 21 avril  
au 20 mai

Vous avez de l'autorité et des idées. La personne de sexe opposé que vous aimez, risque d'être surprise par votre nature passionnée. Le prochain week-end sera très agité, sentimentalement parlant. Au prix d'un peu de calme, vous parviendrez à ramener le calme dans votre liaison ou le lit conjugal, selon le cas.



**GÉMEAUX**  
du 21 mai  
au 21 juin

Mettez votre volonté à l'épreuve et vous partirez gagnant(e). En amour, vous vous sentirez pleinement euphorique, ce qui, à défaut d'accroître vos dons de séduction, vous le laissez croire et vous rend prêt(e) à passer à l'attaque. Excellent position de l'Etoile polaire dans votre thème. Ce qui vous aidera énormément.



**CANCER**  
du 22 juin  
au 23 juillet

Ne mangez pas d'importe quoi. Menez à terme tout ce que vous avez mis en route. Vous êtes actuellement sur le bon chemin. Évitez les discussions et vos relations sociales seront favorisées. Ne soyez pas obsédé (e) par l'amour fou. Contentez-vous des joies simples et sachez faire les compromis qui s'imposent vis-à-vis votre partenaire d'amour.



**LION**  
du 24 juillet  
au 23 août

Appuyez-vous au besoin sur vos relations. L'inconstance de vos sentiments, la manière de vous exprimer déconcertent quelque peu l'être aimé. Il faut tenir compte de la susceptibilité des autres, tenir compte de l'opinion des gens. Montrez-vous aussi plus indulgent (e) pour les sautes d'humeur de l'être aimé.



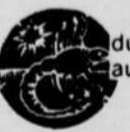
**VIERGE**  
du 24 août  
au 23 septembre

Pour ce qui est des voyages, allez-y. Côté chance, une semaine favorable. En affaires, vous pouvez compter sur l'appui de votre entourage, surtout familial. Vous pouvez même compter sur votre patron. Les astres vous ravigotent sans doute, car vous semblez vouloir vous payer tous les beaux yeux du sexe opposé qui vous font du charme. Pas trop d'imprudence!



**BALANCE**  
du 24 septembre  
au 23 octobre

Vous ne serez pas à l'abri des mésententes d'ici à la fin de la semaine. En amour, il y a de gros transits planétaires dans votre signe zodiacal. La conjoncture demeure relativement triste. Vous êtes trop solitaire, et vous n'arrivez pas à briser le cercle d'indifférence qui vous entoure. C'est un peu de votre faute.



**SCORPION**  
du 24 octobre  
au 22 novembre

La maladie frappe souvent au moment où l'on s'y attend le moins. Prenez donc vos précautions. Un parent saura vous rendre heureux (euse) cette semaine en vous faisant un petit cadeau. Acceptez-le avec le sourire. Les astres, surtout Vénus, influencent favorablement vos amours cette semaine.



**SAGITTAIRE**  
du 23 novembre  
au 21 décembre

Attention! Vous pouvez fort bien vous sur-estimer. Sur le plan érotico-amoureux, célibataires: entre les trois, votre coeur balance. Si vous le pouvez, gardez-les donc tous (tes) les trois. Sinon, faites votre choix avant que tout se gâte. Mariés: la journée du jeudi sera irrésistible. Arrangez-vous donc pour reconquérir votre douce moitié et que la paix soit avec vous!

## LES PLUS GROS SEINS AU MONDE?

Chestie Morgan, 73-26-36, était de passage dans la métropole cette semaine. Cette dame à la poitrine opulente nous a présenté, lors de l'un de ses spectacles, ce que l'on dit être "la plus grosse poitrine au monde".

Depuis, Chestie présente ses spectacles de strip-tease partout en Amérique, avec un cachet de \$4,000 par semaine. Naturellement Chestie n'a plus vingt ans. Certains lui donnent le double. Mais elle fait toujours courir les fou-

les où qu'elle se produise.

Lors de son dernier film Frederico Fellini a retenu ses services pour l'une des scènes orgiaques de "Casanova", Donald Sutherland, l'acteur canadien, en était la vedette.

Certains se souviennent de cette fameuse course aux poitrines que nos voisins du sud avaient monté dans les années 60. L'emplacement Wall Street. L'enjeu: découvrir qui possédait la plus grosse "paire". Les secrétaires bien fournies défilaient au jour le jour, devant les appareils-photos des agences internationales. UPI nous présentait, le lundi, Candy: 46 pouces de buste. Le mardi, la presse associée (A.P.) répliquait avec Joan: 53 pouces. Et ainsi de suite. Finalement, les photographes durent s'arrêter à Chestie Morgan. Avec 73 pouces de buste, elle remportait la palme. On ne put trouver plus gros.



### Le livre des sacres et blasphèmes québécois

gilles charest

7 illustrations inédites de Jean-Pierre Girerd



Un livre qu'il faut lire  
**\$3.25**  
Plus de 15 caricatures



RETOURNEZ A Médiabec  
Le livre des sacres  
3019 Sherbrooke, est  
Montréal, Qué.  
H1W 1B3

Envoyez-moi: Livre des sacres et blasphèmes Québécois au prix de \$3.25 l'exemplaire plus 50c pour frais de poste

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_ APP \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ COMTE \_\_\_\_\_

PROVINCE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_

# Sur nos écrans en 1980 UN FILM SUR DE GAULLE, MAIS QUI POURRA BIEN Y JOUER LE RÔLE PRINCIPAL?

Depuis longtemps, on n'avait si souvent évoqué en France le gaullisme que ces derniers mois. Jacques Chirac ne joue-t-il pas, avec beaucoup d'habileté, le rôle du successeur du général. Et cet "héritage politique" sera sans aucun doute un de ses atouts majeurs lors de la campagne électorale de 1978. Un film sur de Gaulle sera-t-il un des arguments, une des armes de cette campagne? Ce n'est pas absolument exclu, encore que matériellement, le temps risque d'être court pour le tournage et la sortie d'un tel film.

## Un personnage qui reste actuel aux Etats-Unis

C'est un projet dont on a parlé déjà une bonne dizaine de fois, du vivant encore de l'homme du 18 juin, mais qui s'y est toujours opposé. Après sa mort, son fils, l'amiral Philippe de Gaulle n'a pas dit un non définitif, mais demandait des "garanties", tenait à superviser tant le scénario, le choix des interprètes que le film une fois terminé. Des conditions qui ont découragé les éventuels producteurs. Il était question de coproduction franco-britanniques, ou franco-américaines.

C'est du côté américain que le sujet est revenu aujourd'hui à l'actualité. On sait que les films politiques ("Les hommes du président", etc) sont à la mode aux Etats-Unis. Charles de Gaulle y reste, avec Churchill et Staline, à la fois très connu et très discuté. Une fresque qui embrasserait toute sa vie: Londres, Alger, la "traversée du désert", le retour au pouvoir, la guerre d'Algérie, l'attentat du Petit Clamart, puis son départ et sa retraite à Colombey, pourrait être un best seller du cinéma.

Elia Kazan, notamment dont "Le dernier Nabab" passe aujourd'hui sur les écrans européens, mais aussi d'autres metteurs en scène s'y intéressent.

## A la recherche d'un interprète

Dans certains milieux gaullistes français, l'idée paraît également séduisante. Cultiver, réactualiser le "mythe" du général pourrait être en même temps une bonne opération politique. Surtout si elle pouvait se faire avant mars 1978.

D'après certaines informations, Madame Yvonne de Gaulle verrait l'idée d'un assez bon œil. Sa réalisation se heurterait cependant à de très sérieuses difficultés. Sur le plan de "réalité historique" d'abord, pour que le scénario ne la sacrifie pas, pour rendre "l'action" plus "suspense", plus "public". Sur cette question, Philippe de Gaulle demeure intraitable.

Qui pourrait jouer, en outre, le rôle du chef de la France Libre? Il serait étrange et pas très heureux que ce ne soit pas un Français, qui devrait être ensuite "doublé". Or, les bons acteurs... de sa taille ne courent pas les rues. Il y en a davantage aux Etats-Unis, ou en Scandinavie qu'en France. Plusieurs noms auraient été prononcés.

## Pas avant 1980

D'aucuns pensent que cette "épopée" historique ne devrait pas être baclée, "bradée" à des fins politiques et électorales. Qu'il faudra la préparer longuement, minutieusement, quitte à ne la sortir qu'en... 1980, pour la dixième anniversaire de sa mort, qui sera aussi le 90ème anniversaire de sa naissance et le quarantième de l'Appel de Londres. Mais quelle sera la conjoncture politique française d'ici trois ans? Malin qui saurait on oserait le prédire.



Avec Churchill et Staline, il est sûr que Charles de Gaulle reste un homme à la fois très connu et très discuté. Un film sur sa vie pourrait certes être un best-seller du cinéma.



# 5 VOLUMES

## "Le cidre à boire et à manger" à gagner chaque semaine

### Problème no 407

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		

#### HORIZONTALEMENT

- Appareil permettant la manipulation et la dissection de cellules ou de petits objets.
- Autre nom de la vitamine B1 — Qui a des éperons.
- Recueil de dispositions législatives — Amena vers soi — Etat physiologique des animaux.
- Raccordant avec du plâtre pour remplir un joint entre un toit et un mur — Disciple de Nestorius.
- Potage d'origine espagnole — Et le reste — Crochet de fer.
- Petit loir gris — Gri-vois — Coups de baguettes sur le tambour.
- Instrument dont on se sert pour enfoncer les pavés — Diminution du nombre des globules rouges du sang — Qui existent effectivement.
- Pronom indéfini — Ancienne note — Effet des vibrations rapides des corps — Note — Diphtongue.
- Rendue moins pure — Petit nègre.
- Culte des serpents (pl.) — En les.
- Endroit d'une rivière où l'on peut passer sans perdre pied — Pronom personnel — Paresseux — Epoque.
- Ancienne capitale des ducs d'Auvergne — Joyaux portés par les femmes au milieu du front, à l'époque de la Renaissance.
- Mettre sur un siège — Symbole de l'or — Arbre toujours vert — Venu au monde.
- Chacune des pièces de la corolle — Genre de peinture à fresque.
- Lieu où travaillent les ouvriers — Médicament préparé avec du miel.
- Tête d'une tige de blé — Conjonction.

- Action d'ensemencer — Partie d'une église.

#### VERTICALEMENT

- Photographie de petits objets donnant une image plus grande que nature.
- Tel qu'on n'a jamais entendu rien de pareil — Qui n'est pas épuisé.
- Signe orthographique qui se met sous la lettre "c" — Résistance variable qui permet de modifier l'intensité d'un courant (pl.).
- Petite rue étroite — Sans inégalités — Cavité.
- Métal précieux — Acteur d'aérer — Acide sulfurique partiellement déshydraté.
- Qui est à moi — Pronom indéfini — Article espagnol — Amertume, humeur caustique.
- Année — Partie supérieure du corps de

- l'homme (pl.) — Fiel de quelques animaux — Atome portant une charge électrique.
- Propre — Se placer sur un animal — Pronom personnel.
- Pencher légèrement — Remis à neuf.
- Celui qui a un ou plusieurs enfants — Voyelles jumelles — Poème de Byron: 1813 — Premier ministre.
- Son latex est utilisé par les indigènes pour empoisonner les flèches — Organe destiné à ralentir — Personne avec qui on est lié d'une affection réciproque.
- Chemin de halage — Récipient en terre réfractaire — Planche de bois — Partie centrale de la Terre.
- Humecter par irrigation — Appareil de signalisation sonore

- actionné par la vapeur.
- Bâtiments très élevés — Dieu des Vents — Pronom personnel.
- Complète — Tenter avec hardiesse — Qui est à toi.
- Le premier — Sulfate double d'aluminium et de potassium — Instrument pour couper l'oncle du cheval par sillons.
- Viscères doubles — Indique le conditionnel — Détermine le poids.

#### Solution No 405

MAGNANAR FLEA FOLE  
 KARLYER RAINETTES  
 KFU CASION IENA  
 OTAI KBERNEVALTU  
 REUNION BAAKTE  
 DEUBARD GOUVA  
 ON L'EGROSSIA  
 ANIER FOURNIES C  
 KAU EGOUT EN TOC  
 KARAFER TEALLEN  
 REG NO SEURON SPA  
 ENNUY ARESTEUA  
 NN QUI TUA SHTRI  
 TFO CALLE LI KANER  
 KFFILLON ITOUCE  
 KBAKINES EPILEN  
 ROSSER STAR ETAPIE

### Les gagnants pour le no 405 se méritent un volume "Cidre à boire et à manger"

Etienne Hurteau  
7923, Avenue de Gaspé  
Montréal, Qué.

Antonio Jobin  
223, rue Alexander  
Arvida, Qué.

Alec Grenier  
305, rue Bellevue  
Pincourt, Qué.

Florence Boulais  
15, rue Davis  
Saint-André, Qué.

Estelle Boulérice  
C.P. 142  
Marieville, Qué.

Remplissez ce coupon et retournez-le avec la grille à CONCOURS MOTS CROISÉS LE PETIT JOURNAL, PROBLÈME no 407— 3019 rue Sherbrooke est, Montréal H1W 1B3, P.Q.

Nom .....  
 Rue .....  
 Ville .....  
 Code postal .....

# les voyages

## AU SÉNÉGAL ENSOLEILLÉ, ON APPRÉCIE FORT LES QUÉBÉCOIS

C'est une destination ouest-africaine encore mal connue des villégiateurs québécois, mais que connaissent bien les coopérants et les missionnaires francophones canadiens qui y oeuvrent depuis que le Sénégal est devenu un Etat souverain. Son indépendance remonte au 20 juin 1959 et son président de la république est toujours le même, soit le poète et écrivain renommé Léopold-Sédar Senghor.

Le Sénégal, dont les principaux centres sont Dakar et Saint-Louis, est facilement accessible par voies aérienne et maritime de nos jours, peu importe qu'on parte d'Amérique ou d'Europe. C'est au 15e siècle que les premiers Blancs y prirent pied. Les explorateurs portugais constatèrent alors que ce pays baigné par l'Atlantique, au sud de la Mauritanie actuelle, était divisé en royaumes. Les Français s'y implantent vers 1600 mais la conquête territoriale ne sera terminée qu'en 1887 par le général Gallieni.

Depuis quelques années, l'administration sénégalaise fait de gros efforts en vue d'attirer les touristes francophones en particulier, d'où la conférence de presse tenue à l'hôtel Méridien de Montréal ces jours derniers. Aux derniers chiffres, le Sénégal a une population qui dépasse les quatre millions et qui s'achemine rapidement vers l'industrialisation urbaine. On met aussi en place d'importantes structures hôtelières, qui se greffent à un programme de construction routière fort élaboré.

Ce qui frappe le visiteur nord-américain, parti-

culièrement celui originaire du Québec, c'est la gentillesse des Sénégalais. Ceux des villes s'expriment dans un français châtié qui fait souvent rougir d'envie les nôtres qui souhaiteraient pouvoir s'exprimer avec autant de verve imagée. Disons en passant qu'on constate semblable phénomène à Abidjan, magnifique capitale de la république de la Côte d'Ivoire, pays voisin de la Guinée et dont les frontières touchent à la fois à la Côte d'Ivoire et au Sénégal.

Outre plusieurs hôtels modernes capables de rivaliser en beauté et en service avec les meilleurs palaces d'Amérique et d'Europe, le Sénégal dispose de nombreuses plages propres où on aperçoit fréquemment des autochtones offrant le produit de leur pêche riveraine ou hautière à leurs semblables. Ce qui nous frappe, c'est le sérieux et la longueur des discussions, ce qui amenait un jour un humoriste de chez nous à s'exclamer: "Je parie que certains poissons ont le temps de se gâter pendant qu'on discute!"

Peu importe qu'elles soient citadines ou qu'elles habitent la campagne, les

femmes sénégalaises sont à la fois gracieuses et élégantes. Toutes adorent porter des vêtements aux couleurs éclatantes, qui se marient fort bien avec la nature luxuriante des environs car le Sénégal est un pays riche à plus d'un point de vue.

Un autre centre populeux qu'il faut visiter est Saint Louis, siège d'un évêché dont la cathédrale fut consacrée en 1828. Les visiteurs admirent toujours la Gouvernance, cet ancien fort remontant au 17e siècle, à la façade massive et où le trafic automobile vient se buter sur les contreforts. A l'Hôtel de la Poste, on trouve le seul et unique café-terrace de la ville, face à un pont plutôt étroit qui regorge de voitures et de piétons pendant la majeure partie de la journée. Il n'est pas rare de nos jours de croiser un ou plusieurs compatriotes à ce café; les uns rentrent de l'intérieur du pays ou d'une autre partie de ce coin d'Afrique ou encore, ils se trouvent entre deux avions, attendant de partir pour le Canada ou une autre destination.

Il est plutôt difficile de trouver un taxi à Dakar ou Saint Louis vers 8h. du matin de même qu'à midi, mais on parviendra cependant à en dénicher assez facilement entre midi et 15h., c'est-à-dire pendant la traditionnelle sieste. Les administrations fonctionnent de nouveau entre 15 h. et 18 h. tandis que les grands et moyens magasins fer-



Malgré le modernisme, les coutumes tribales conservent leurs droits aux quatre coins du Sénégal. Les visiteurs venus d'Amérique, surtout ceux d'expression française, sont toujours accueillis avec bienveillance par les autochtones.

ment leurs portes à 19 h. (même les libres-services).



Le poète et écrivain de renommée mondiale Léopold-Sédar Senghor est président de la république du Sénégal depuis le 29 août 1960. Ce chef africain de formation francophone est fort bien connu et apprécié au Québec, qu'il a visité à quelques reprises.

Par contre, on peut féquenter les petites épiceries ou encore les boutiques de coiffeurs, de tailleurs et de cordonniers jusque tard dans la soirée. Précisons aussi qu'on ne dine jamais avant 20 h., ce qui est plus tôt que partout en Espagne et qui convient mieux à notre estomac

québécois habitué à manger vers les 18 h. et 19 h. chaque soir. La monnaie sénégalaise est le franc CFA; il faut, grosso modo, 250 F. CFA au dollar américain, mais notez que le cours des changes varie presque constamment, comme vous le précisera votre agent de voyages.

**TOUT SOUS LE SOLEIL!**

# OLD ORCHARD BEACH

Pour votre plaisir vous découvrirez **OLD ORCHARD BEACH**. La plus longue et la plus belle plage de sable en Nouvelle-Angleterre. Amusements pour les enfants. Golf, tennis, pêche en haute mer, homard, course à harnais et stock-car. Des restaurants de toutes sortes à votre disposition. Ecrivez-nous pour une brochure-couleur gratuite ainsi que la liste des commodités et des endroits à visiter. S.V.P. spécifier la date de vos vacances, le nombre de personnes et le genre de commodités désirées.

Chambre de commerce C.P. 600-D  
**OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064.**

**TOURVAC**

# QUEST CANADIEN

**Circuits touristiques avec accompagnateurs**

Départs tous les samedis du 11 juin au 10 septembre.

<p><b>VOYAGE DE 8 JOURS</b></p> <p>Calgary, Banff, Lacs Louise et Emeraude, Jasper, Edmonton.</p> <p>A partir de <b>\$489</b></p>	<p><b>VOYAGE DE 16 JOURS</b></p> <p>Prolongement à Kamloops, Vancouver, Victoria.</p> <p>A partir de <b>\$689</b></p>	<p><b>VOYAGE DE 15 JOURS</b></p> <p>Les Rocheuses, Vancouver, plus 8 nuits en croisière en Alaska à bord du paquebot français s.s. Renaissance. Prix suivant la cabine choisie.</p>
---	---	---

**LAVAL**

CENTRE LAVAL

Autoroute 15 \* Sortie 8

600 Le Caribouier PROMENADE

887 0880 688 5310

**LACHUTE**

LES GALERIES LACHUTE

505 Chemin BETHANIE

562-3788

**BROSSARD**

PLACE PORTOBELLO

7350 boul Taschereau

672 5353

**LONGUEUIL**

PLACE LONGUEUIL

1 PLACE LONGUEUIL

679 3777

# VOYAGES TRAVELAIDE

PERMIS 50280

**MONTREAL**

DUPUIS CENTRE VILLE

885 rue Ste-Catherine

Métro, accès intérieur

842-5151

**CARREFOUR**

MT ROYAL

4454 St Denis

Métro Mt Royal

845-8225

**LES GALERIES NORMANDIE**

2634 BUCALABERRY

331-9971

**AGE D'OR METROPOLITAIN**

911 est Beaubien

Métro Beaubien

273-2581

**CENTRE-VILLE**

1010 avenue Ste-Catherine

METRO PEEL

861-7272

**PLAZA ST HUBERT**

911 est Beaubien

Métro Beaubien

273 7755

# PÊCHE ET CAMPING

## LE QUÉBEC, PARADIS DU PÊCHEUR

La pêche réjouit l'homme et enchante toute la famille. Elle offre à la fois détente et repos, exercice et aventure. C'est un bain de grande nature!

Même si le train de vie moderne reste fort exigeant, le travail n'est plus aussi accaparant qu'autrefois. A mesure que la journée de labeur raccourcit, les heures de loisirs se prolongent. La pêche nous offre un excellent moyen de les occuper et de nous évader de la tension inhérente à notre rythme de vie.

### Dans les parcs...

Lorsque l'on survole son vaste territoire de 1,600,000 km<sup>2</sup> (600,00 mi<sup>2</sup>), le Québec ressemble à une immense mosaïque dans laquelle l'eau occu-

pe autant d'espace que la terre, car on y compte un million de lacs et de rivières où vivent plus de poissons que dans tout autre pays. Le ministère y a créé des parcs et des réserves dans les principales étendues boisées; leur superficie totale fait deux fois celle du Portugal. Ils sont ouverts à tous, sans exception.

A peine exploré, on y découvre des centaines de lacs et de rivières où rarement être humain a mis les pieds. On n'atteint ces vastes solitudes que par avion, et les non-domiciliés (personnes habitant au Québec depuis moins de douze mois consécutifs) doivent y requérir les services d'un pourvoyeur. On en rapporte souvent des trophées qui dépassent la fiction.

Ce sont les véritables hôtes de la forêt. Ils organisent en un clin d'oeil votre excursion de pêche et vous transportent en forêt par eau, par terre ou par voie des airs. Chez eux, vous trouverez non seulement le gîte et le couvert mais aussi l'équipement nécessaire à votre partie de pêche, du plus modeste appât à la meilleure embarcation. Ils savent vous guider là même où se cache le poisson. Certains détiennent un territoire sous bail; d'autres vous escortent et vous ravitaillent dans les terres de l'Etat.

Immense région, le Nouveau-Québec peut à lui seul vous réserver les plus mémorables plaisirs.

### Dans le fleuve, en mer ou... ailleurs

Les excursions de pêche côtière, un attrait touristique important, se développent parallèlement, la pêche commerciale, une activité caractéristique du Bas Saint-Laurent (depuis Trois-Pistoles et en aval), de la Gaspésie et de la Côte Nord. Souvent, aux quais des villes et des villages, les barques prennent à leur bord les touristes désireux de pêcher la morue ou le flétan. On voit aussi, aux mê-

de nombreux enfants qui taquinent le maquereau, la truite de mer, l'achigan de mer, le crapaud de mer, la plie et l'éperlan.

Dans d'autres régions, la vogue est à l'éperlan. L'été dans Charlevoix et dans le Bas Saint-Laurent, les pêcheurs se retrouvent sur les quais le long du fleuve. A l'automne, avec les premiers froids, les éperlans remontent jusqu'à Québec. Le même enthousiasme atteint alors la Vieille-Capitale. Fanal en main et panier en bandou-

lière, les amateurs se rassemblent en soirée, coude à coude, sur les quais du port. C'est beaucoup plus qu'une pêche, c'est une tradition!

Que l'on soit un mordu de la pêche, un fervent amateur ou un pêcheur occasionnel, il est bon de prendre avec soi son attirail complet ou sa canne, car on trouve au Québec des centaines de lacs et de rivières à proximité de la civilisation et accessibles au plus modeste pêcheur.

mes quais, des groupes de pêcheurs amateurs et



Toute jolie femme peut devenir aussi un excellent pêcheur et se réjouir d'une belle prise comme ci-dessus. Mais par contre, ce que nos chères compagnes aiment beaucoup moins, c'est de mettre un beau gros vers à l'hameçon. Serait-ce en souvenir de la crainte et du dédain de toutes les filles d'Eve pour tous les animaux rampants, depuis ce qui arriva à notre mère universelle au Paradis terrestre et dont les hommes payent encore les conséquences en travaillant toujours à la sueur de leur front?

### LOUEZ UNE ÎLE DÉSERTE SUR LE LAC KEMPT

#### PLAGE ET CAMP PRIVÉS



**PÊCHE:** doré, brochet, truite mouchetée, truite grise.  
**CHASSE:** ours, orignal, petit gibier.  
Prix raisonnables.  
Aussi camp principal avec d'autres accommodations.  
Service de transport par bateau.  
Service de radio-téléphone.  
Chaloupe et moteur inclus dans taux.

Prix spécial pour la saison de chasse. Ne soyez pas déçus. Réservez maintenant. Possibilité de départ de Dorval.

#### KEMPT LODGE INC.

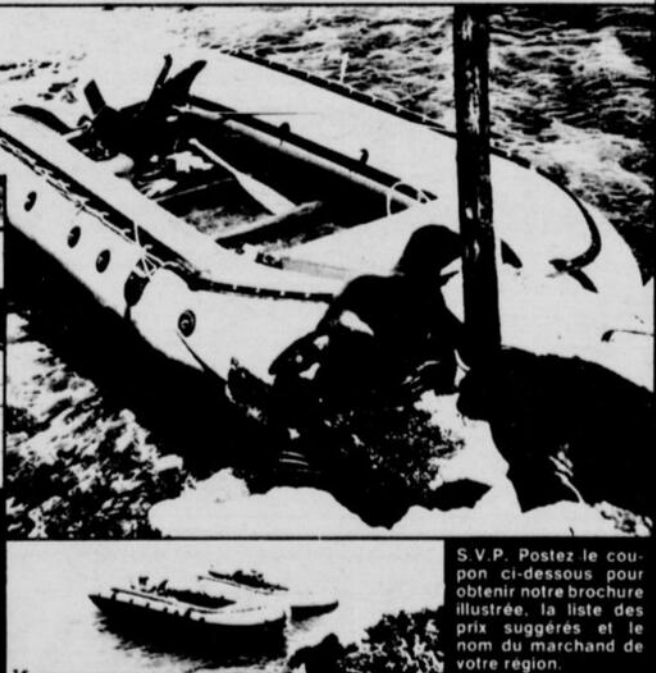
670 est, boul. Crémazie, Montréal, Qué. H2P 1E9  
387-1037



## Les fameux bateaux pneumatiques *Mirage*

De renommée internationale sont pratiquement indestructibles

Ils sont fabriqués à Trois-Rivières et disponibles en 5 modèles de 9' à 16'10" pour satisfaire aux exigences de tous les sportifs, amateurs de plein air, pêcheurs ou chasseurs.



S.V.P. Postez le coupon ci-dessous pour obtenir notre brochure illustrée, la liste des prix suggérés et le nom du marchand de votre région.

**NAUTYLATEX CANADA LTÉE.** 9000 Boul. Parent, C.P. 1714, Trois-Rivières, P.Q. G9A 5L9 tél: (819) 379-0556  
S.V.P. m'envoyer tous les renseignements au sujet des bateaux Mirage.

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_

### HOTEL BERNIER

ADÉODAT BERNIER, PROP.  
MATANE, P.Q.

(500 pi. du Barrage à saumon de la Rivière Matane)

Chambres — T.V.  
— téléphone  
à prix modéré

Renommés pour notre bonne table!

335 Avenue St-Jérôme  
Tél.: 562-0236  
Matane



(par avion seulement)  
Truites mouchetées  
accommodations de  
1ère classe  
informations

**BERT PICARD**  
Case postale 334,  
Chicoutimi, P.Q.

Tél. (418) 543-7771

### Club Pornolac Inc.

Rive nord du St-Laurent  
200 milles de Québec.

**PÊCHE:** truite mouchetée  
**CHASSE:** orignal, canard, perdrix,  
lievre, ours en grand nombre.

14 camps — 24 chaloupes, eau courante, réfrigérateurs, électricité.

#### INFORMATION

1395 Frontenac  
Québec G1S 2S6

Taux raisonnables.

TEL: (418) 688-8706

# LA PÊCHE, UN LOISIR À LA PORTÉE DE TOUS

Québec, gigantesque territoire serti de lacs, jalonné de rivières, cousu de réseaux diffus aux ondes vives sur plus du cinquième de son étendue. Guère étonnant que cet imposant complexe hydrographique ait conservé vie à race infatigable des pêcheurs...! Chaque été, c'est une lutte à finir dont on ne démont pas ni ne se lassent les populations trépidentes de nos eaux. Les espèces variées répondent aux tempéraments des fervents de la ligne et vagabondent allègrement au fil des cours. Evocateurs d'excursions mémorables, il s'appellent brochet, doré, achigan, maskinongé, ouananiche, saumon de l'Atlantique, truites de toutes sortes ou poissons côtiers.

## Une activité valorisante

Libre aux pêcheurs d'après-midi de s'aventurer aux petit bonheur la chance afin de trouver

quelque ingénue jeune prise tout en goûtant la proximité des bois plaisibles. Mieux, des étangs artificiels sont à la disposition des familles qui souhaitent initier les plus jeunes à cette enlevante joute estivale. C'est sous le signe de charmantes promenades à la campagne que s'amorceront les journées au grand air. On s'y dirigera confiant puisque les tarifs se calculent au nombre ou à la longueur des prises réussies, sans limite pour la truite arc-en-ciel, mais soumises aux réglementations quotidiennes en vigueur pour la mouchetée. Femmes et enfants jusqu'à 18 ans pêchent sans permis à condition d'ajouter leurs prises à celles du chef de famille. Ces étangs d'agrément figurent dans la publication Pourvoyeurs en chasse et pêche et permettront de trouver à pratiquer son lancer léger en profitant des aires de camping souvent disponibles à proximité. Bons coups de ligne!

## Dans les parcs et réserves

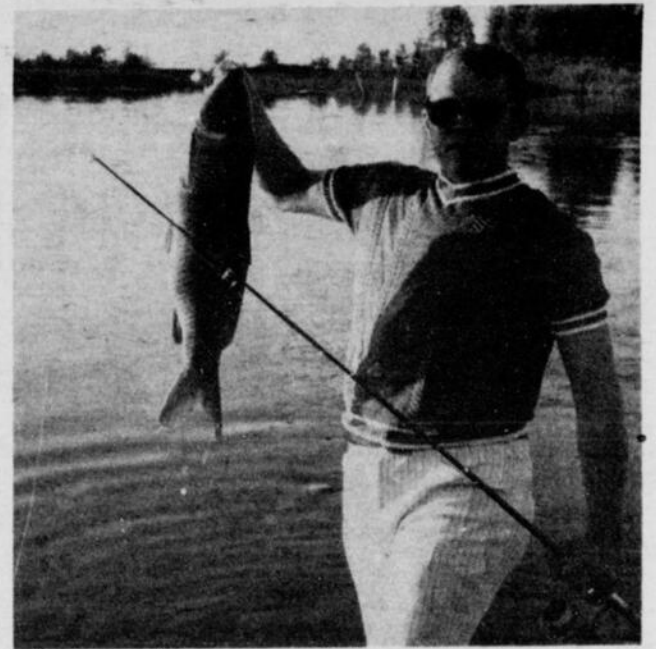
Pour qui s'enorgueillit et prend de l'audace, la quiétude des parcs et l'assistance aguerrie des pourvoyeurs s'avèrent les plus fructueux appels. On retrouve au sein des parcs et réserves, hébergement et guides qui rendront aisés et profitables les séjours et ce, à partir du 28 mai. A la journée, des embarcations s'y louent en réservant 48 heures à l'avance et en défrayant les deux dollars qui donnent accès aux limites pour la famille entière. Les rivières à saumon sont accessibles aux adeptes à compter du début juin, suivant plusieurs modes différents selon qu'on a recours ou non aux avantages disponibles.

A quelques heures des villes, déplacements égayés de coups d'oeil à la dérobee sur l'une ou l'autre de nos régions, des pourvoyeurs livreront volontiers les richesses des cours d'eau du voisinage. D'aucuns goûteront leur habileté patiemment mûrie, d'autres profiteront de leurs judicieuses indications. Par leur biais stimulant, juin au Saguenay - rivière Petit Saguenay - rappellera la lutte combative d'un saumon, sa-

voureux après coup. Au Lac Saint-Jean, l'été à peine amorcé fera découvrir l'ouananiche réputée ou à la rigueur dorés ou brochets, digne consolation. La Côte Nord facilement accessible maintenant, livrera les fruits du grand estuaire: morue, flétan, maquereau, ou coquillages du bord de mer.

Dans les terres, de nombreux lacs restent plus que jamais le repaire de la truite mouchetée, captivante à quérir. Sur l'autre versant du fleuve, en péninsule gaspésienne, les truites rouges ou mouchetées habitent aussi les eaux prêtes à concéder leur chair précieuse aux plus futés. Dès la mi-juillet se bondent les quais allongés sur le fleuve, en attente des éperlans nombreux à cueillir jusqu'à l'automne, sans nécessité de permis comme partout dans le Saint-Laurent. Armé d'une perche et des gréments d'usage, d'un peu d'initiative aussi, les possibilités s'avèrent plus vastes encore si l'on a 3, 4

jours ou plus, pour taquiner les poissons frondeurs. Partout au Québec, des vacances agréables tout en mettant les meilleures prises de son côté. Si l'on veut, on s'assure.



Quelle belle prise que cette superbe carpe et comme les efforts et la patience de ce pêcheur sont tout à coup bien récompensés!



Il n'y a pas d'écart de génération, puisqu'ici grand-papa aide le jeune pêcheur à tirer sa lourde prise au filet.

## LA SARRE AIR SERVICES LIMITÉE

TÉLÉPHONE (819) 333-2121  
LA SARRE, QUÉ. J9Z 2X4

### RIVIÈRE PONTAX (Oies)

Incluant le transport par air, le camp, le cuisinier, les guides, moteur et bateau.

Par personne pour un voyage de 5 jours:

**\$475.00**

Possibilité de chasse à l'original à partir de

**\*\$550.00**

## Location: moteurs hors bord

### PIONIER

Vente et service,  
Tondeuses Lawn-Boy  
Moteurs Evinrude  
Bateaux aluminium  
et fibre de verre  
Générateurs 115/230 v.  
Scies à chaîne: McCulloch, Homelite



## PECTEAU & FILS LTÉE

7845 St-Laurent, Montréal H2R 1X1  
271-1050

## Bienvenue

### PÊCHE À LA TRUITE MOUCHETÉE CLUB BAZINET INC.

LE PLUS INTÉRESSANT CENTRE DE PÊCHE DES LAUTENTILLES  
STE-ANNE-DE-L'ÉNERGIE (Côté Bonfille)  
(1 1/2 heure de Montréal)

Pour informations ou réservations, écrivez ou téléphonez à:

10,300 boul. Ray Lawson  
Montréal, P. Qué., H1J 1M1  
Téléphone: Mtl.: 1-514-352-2950 (jour)

## HUBERT'S

VACATION FARM  
RAPIDE DANSEUR  
ABITIBI, QUÉBEC  
Tél.: (819) 787-2746

## CHASSE

ORIGINAL  
OURS  
PETIT GIBIER  
PÊCHE  
BROCHET  
DORÉ  
CARREGON  
PLUSIEURS LACS

Prix: Chasse ..... \$145.  
Pêche ..... \$95.

Par personne, 7 jours

2 personnes minimum  
Incluant Chalet avec cuisinette, bateau, moteur, gaz (10 gal.) appâts.

SAUNA  
Pour réservations écrivez ou téléphonez

## TERRITOIRE COMMERCIAL

Outfitter pour truite mouchetée, 6 lacs à 5 milles du Main Lodge, transport par jeep ou avion. Accommodation pour 25 personnes. Plan américain ou européen. Minimum 3 personnes et plus. Minimum 3 jours et plus.

POUR RÉSERVATIONS,  
ÉCRIVEZ OU  
TÉLÉPHONEZ:

RÉAL  
VALIQUETTE

Club des Guides Inc.  
Lac du Cerf  
Comté Labelle,  
Québec

Tel. Code (819)  
597-2486  
ou 2962

CHASSE ET PÊCHE

**CLUB BELLEROSE INC.**

et

**DOMAINE PICARD**

ATTENTION! CEUX QUI AIMENT L'AVENTURE... AMATEURS DE PORTAGE... NOUVEAUX LACS OUVERTS:

La pêche et la chasse à son meilleur à moins de 100 milles de Montréal. Réservez maintenant pour la chasse à l'original.

Doré, brochet, ouananiche, truite grise, mouchetée, arc-en-ciel.  
Prix: \$20.00 - \$25.00 par jour par personne.  
Chalet, chaloupe, droit de pêche, sur tout le territoire, inclus.

Demandez "map" et brochures

**CLUB BELLEROSE INC.**  
1590 des Aulnais, C.P. 237  
St-Michel-des-Saints, P.Q.

Mme B. Tremblay 6325 29e Avenue  
Montréal H1T 3H1  
(514) 727-2053

**LE WAPUS**

DORÉ — TRUITE MOUCHETÉE — TRUITE GRISE — BROCHET — OURS — ORIGINAL — PETIT GIBIER

Vous invite à réserver maintenant afin de profiter de vos vacances de pêche au coeur de cet oasis de la forêt outaouaise. Profitez de notre spécial familial en juillet et août. Nous sommes maintenant ouverts à l'année.

DEMANDEZ NOTRE JOURNAL.

**Luc & Pauline Rousseau**  
Wapus Lodge (819) 449-3386 —  
B.P. 129 Maniwaki, P.Q. J9F 3B4

# PÊCHE ET CAMPING



## COMMENT BIEN RÉUSSIR UNE PARTIE DE PÊCHE

La pêche en mer est un sport différent et ceux qui sont allés faire une partie de pêche à la morue en Gaspésie ne le regrettent pas. La technique est bien différente pour capturer ce gros et délicieux poisson dont la chair, le foie et la langue sont fort appréciés des gourmets. On pêche en effet la morue avec une longue ligne dormante et on peut dire qu'elle se laisse prendre assez facilement.

Plus d'un vieux pêcheur vous dira que le meilleur temps pour la pêche sportive, c'est au début de l'été, sinon dès la fonte des glaces sur nos lacs. Curieusement, c'est également à la même période de l'année que nos petites bestioles, maringouins, mouches noires et autres, sortent de leur hibernation pour s'attaquer voracement à tout animal à sang chaud. Parmi ces derniers, il y a l'artiste halieutique, le pêcheur.

Convenablement vêtu pour résister à la fraîcheur des sous-bois ou à quelque surnoise averse printanière, le pêcheur n'a rien oublié. Il transporte son coffre d'agrès, sa canne à pêche, un sac de provision et, bien sûr, son panier d'acajou "fourre-poissons". Cependant, la nature même de son habillement, la charge de son équipement et la longue marche dans le sentier l'ont fatigué. Déjà, il sue à grosses gouttes. Son cou est humide, ses chevilles sont trempées dans la rosée. Il en-

tend un bourdonnement familier à ses oreilles: les moustiques "passent à la soupe".

### Une recette infallible

Combien de pêcheurs dans l'âme ont perdu la vocation, découragés par les attaques outrancières de ces diptères? Ils ont pourtant bien essayé de repousser l'"ennemi" en se procurant ces produits que l'on dit "miracles" pour chasser les insectes. Il se sont vite aperçus que leur effet n'était que temporaire et qu'à tout moment, ils devaient à nouveau s'en asperger. Rien n'y faisait pourtant, et au bout de quelques minutes, la tête, les poignets et les chevilles disparaissaient sous un nuage de moustiques! Il existe pourtant un produit par lequel ne jurent que les "vrais" pêcheurs: la "citronnelle".

La recette en est pourtant bien simple: il s'agit de mélanger "kif-kif" de l'huile à bébé et de l'essence pure de citron. A ce mélange, il faut ajouter quelques gouttes d'iode pour soigner toute blessure cutanée et voilà! L'effet de la citronnelle perdure jusqu'à 5 heures après son application. Ce qui est très intéressant aussi, c'est que la sueur ne diminue en rien son efficacité.



Que l'on pêche en barque à moteur ou autrement, l'instant où ça mord et où on lutte pour ramener sa prise est toujours exaltant. Mais gare car le poisson lutte pour son existence et se débat de son mieux pour tenter de se libérer; c'est à ce moment que le pêcheur doit faire preuve d'habileté sans tomber lui-même à l'eau...

### TRUITES MOUCHETÉES SEULEMENT

Pour un voyage de pêche vraiment agréable rendez vous au **CLUB DE PÊCHE SHAMROCK.**

12 chalets pour cuisiner, électricité, frigidaire, eau courante, toilette intérieure, lacs très poissonneux, non abusés.

ÉCRIVEZ:

Club de Pêche Shamrock  
2950 Boul. Laurier  
Ste-Foy, Québec  
G1V 2M4  
418-653-8114

180 milles de Québec, aux Escoumins, Saguenay



### L'OASIS DE MARC

DIRECTION NORD DU BASKATONG  
ENTRE LE BASKATONG ET LA RIVIÈRE  
PISCATONSIN

#### PÊCHE SOUS LA GLACE

Doré — Corégone — Brochet  
**Lacs Grand Piscatonsin et Baskatong**  
**CHASSE À L'OURS ET À L'ORIGNAL**  
**PÊCHE D'ÉTÉ**

Truite — Doré — Brochet — Achigan  
12 camps — accommodation 50 personnes  
Bar Salon — permis S.A.Q.  
Informations: Julien Bélanger.  
819-623-5669 rés. 819-586-2991 1 club  
à Ferme-Neuve, suivre les affiches.

Ferme-Neuve.  
(Labelle)

MERVEILLEUX  
SITE DE CAMPING

Spécial Familial de  
quatre à cinq  
personnes \$125.00  
Par Semaine



### NOUVEAU EN 77

Nous vous offrons de vraies VACANCES FAMILIALES... ou tous y trouveront leur plaisir... Territoires accessibles seulement par hydropneumonie... Camps complètement équipés... Sites idéals pour la bonne pêche (truite, doré, brochet). Belles plages sablonneuses...

Fervents de la chasse à l'orignal... nous avons la plus haute cote de succès de la province... Brochure gratuite sur demande. Écrivez ou téléphonez:

Profitez de cette offre très SPÉCIALE pour des VACANCES DE FAMILLE durant le mois de juillet ou d'août. Prix plus que raisonnable; demandez notre brochure gratuite: "PLAN DE VACANCES FAMILIALES DANS LE NORD-OUEST".

## SENNETERRE FLY-IN CAMPS INC.

CASIER POSTAL 785, SENNETERRE, P. QUÉ. TÉL.: 819-737-2241

**pavillon du lac berthelot inc.**



65 milles à l'est de Senneterre

**PÊCHE** Brochet, Doré, Truite de lac, Truite de Ruisseau

### SPÉCIAL

POUR LE MOIS JUILLET ET AOÛT  
\$125.00

PAR SEMAINE POUR QUATRE PERSONNES BATEAU ET CHALET INCLUS

**PLAN FAMILIAL**  
\$100.00

PAR SEMAINE AVEC LES MÊMES AVANTAGES

### BERTHELOT LAKE LODGE INC.

PRÈS HENRI DURANSEAU C.P. 925,  
850 boul. Croix Rouge, Tél.: 819-737-4395,  
Senneterre, P. Qué. JOY 2M0

# LA TRUITE, UN PRÉSENT DES DIEUX ET UN METS DES ROIS!

On raconte que les Montagnais faisaient bouillir leur poisson et ne perdaient rien. Quand il y avait disette, ils broyaient sur une pierre plates les arêtes en farine et les mélangeaient au lichen "tripe de roche" pulvérisé. Si l'idée d'avalier des os de poisson et de la mousse ne vous sourit guère, peut-être vous laisseriez-vous tenter par des truites rôties dans la graisse, plutôt que dans le beurre qui les fait tordre dans la poêle et perdre beaucoup de leur saveur naturelle?

Il y a cependant une autre façon tout aussi délicieuse de savourer la truite de nos lacs. Il ne faut pas être pressé, puisque cette recette peut prendre jusqu'à 6 jours de préparation: la truite fumée.

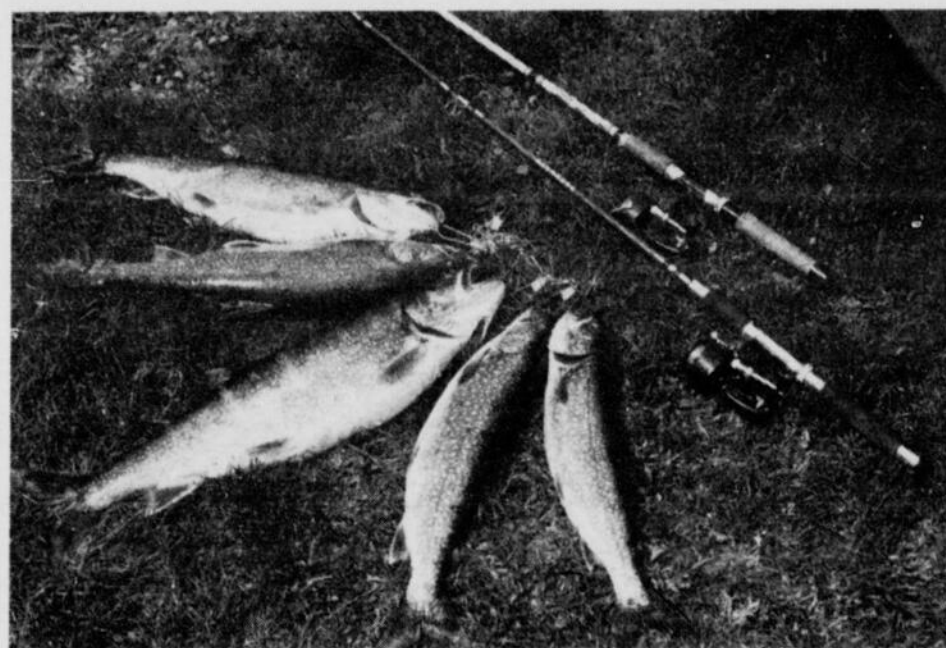
## Comment les apprêter

On nettoie minutieusement les truites (vider les viscères et garder la tête intacte). On les fait tremper dans une saumure faible durant une nuit, avant de les suspendre par la queue dans un tonneau éculé. A l'aide de souches de bois pourri, préféablement du bouleau, on

entretient un feu pendant 2 à 6 jours, dont on canalise la fumée vers le tonneau situé en haut d'une pente d'environ 15 à 20 pieds (4 à 6 m.) Il est important que la fumée arrive froide au tonneau.

Ces truites fumées peuvent se conserver sur de longues périodes (jusqu'à 1 mois), sans réfrigération. Après cette période, elles se dessèchent et perdent leur goût.

Une autre recette pour apprêter la truite est beaucoup plus rapide et ne requiert aucune installation élaborée: la truite braisée. Après l'avoir nettoyée, on l'enfile sur des bâtons secs et pointus. Des gouttes de graisse de bacon à l'intérieur et dans des incisions pratiquées sur les côtés leur donnent un goût particulièrement appétissant. On la cuit sur les braises ardentes. Bon appétit!



Que voilà un régal en perspective peut se dire le pêcheur joyeux en contemplant cette brochette de belles truites qui viennent d'être capturées!

## LA PÊCHE, UN PASSE-TEMPS AGRÉABLE

Il existe quatre espèces de brochets dans les eaux douces du Québec. Alors que le grand brochet vit dans tous nos cours d'eau, le maskinongé, le brochet maillé et le brochet d'Amérique ne vivent que dans la partie sud de la province. Le grand brochet a un museau surbaissé, une gueule menaçante armée de nombreuses dents et des nageoires. Il peut atteindre un poids de trente-cinq à cinquante livres et mesurer de trente à cinquante pouces. Pour différencier le grand brochet du maskinongé, ce dernier a des taches foncées sur un fond pâle. Le brochet maillé se caractérise par un réseau de lignes noires qui marquent ses deux côtés, de la tête à la nageoire codale. Quant au brochet d'Amérique, des lignes verticales ou obliques, de couleur sombre sur un fond pâle, marquent ses deux côtés. Il est très agréable de prendre une truite ou un doré mais quel pêcheur n'est pas extrêmement fier d'attrapper un brochet ou un maskinongé?

## Chez Algonkings Vous trouverez tout ou presque!



Pêche - camping - chasse

Dépositaire: Perflex, Woodstream Garcia, Breck's Williams, Mepps, Mustad, Fenwick, Muskoi, Johnson, C.I.L. Winchester, Dominion, Water Gremlin, Wonder Lures, Berkley, Zebco, cousteau Wyoming, etc...

**PLUS DE 20 ANS D'EXPÉRIENCE**  
IMPORTATEURS — DISTRIBUTEUR  
ARTICLES DE PÊCHE ET CHASSE  
**ALGONKINGS SPORTS INC.**

6055 Boul. Monk, Montréal H4E 3H5  
Tél.: (514) 767-9979



## Deaujour sports Inc.

Tout pour le sport  
Chasse - pêche - camping

Cartes topographiques Tél.: 527-4569  
4559 Papineau

plage  
**GERMAIN**  
camping ltee

Tél. — 418 875-2242



MONTREAL	184 MILLES
QUEBEC	24 MILLES
TROIS RIVIERES	72 MILLES
SHAWINIGAN	86 MILLES
DRUMMONDVILLE	114 MILLES
CHICOUTIMI	164 MILLES
RIMOUSKI	204 MILLES
FRONTIERE USA	113 MILLES

SUR LES BORDS DU MAJESTUEUX LAC ST-JOSEPH, Qué.

- **DIVERTISSEMENTS:**  
PLAGE • TERRAINS DE JEUX • SKI NAUTIQUE • CINÉMA • SALLE DE JEUX • CHALOUPES & PÉDALOS • JEUX AQUATIQUES • MAGASIN AUX SOUVENIRS • ATTRACTIONS SPÉCIALES • GOLF 18 TROUS • PONEYS • TERRAIN DE BALLE MOLLE • PÉTANQUE • FER À CHEVAL • DARD • JEUX CONCOURS (Prix) • DANSE (Son et Lumière)
- **SERVICES:**  
RESTAURANTS • TABLES • FOYERS • DOUCHES (eau chaude & froide) • TOILETTES ET LAVABOS • BUANDERIE • SALLE À DINER — CHAPELLE • BUREAU DE POSTE • DESCENTE EN CIMENT • TÉLÉPHONES PUBLICS • SERVICE D'ORDRE • SERVICE DE PREMIERS SOINS ET DE SAUVETEURS • BOIS • GLACE • PROVISIONS • POSTE D'ESSENCE DE GAZ PROPANE, D'HUILE À CHAUFFAGE



# MAISON MOBILE

## TOUT CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR SUR LA CONSTRUCTION D'UNE MAISON MOBILE

### ROULOTTE D.C. LTÉE

Maisons MOBILE Homes

Tél. (514) 672-3743



MAISONS MOBILES — ROULOTTES  
NEUVES ET USAGÉES

\* DÉPOSITAIRE \*  
GLENDALE

GLENDETTE  
RICHELIEU

INF.: GUY DAVID

177 BOUL. TASCHEREAU  
GREENFIELD PARK, QUÉ.

Quand vous avez décidé l'achat d'une maison mobile, quand vous avez choisi le parc, l'emplacement où vous la ferez installer, il ne vous reste plus qu'un problème à résoudre.

Mais s'il s'agit du problème le plus important: celui du choix de la maison mobile elle-même. Quelle marque choisir? Quel modèle de quelle marque acheter? Acheter à l'aveuglette n'est pas une solution.

Il ne nous appartient pas de vous conseiller telle marque ou tel modèle de maison mobile. Mais nous pouvons vous faciliter le choix d'une telle maison en établissant un tableau des éléments essentiels qui doivent en-

trer dans la construction d'une maison mobile.

#### Le plancher

Le plancher doit reposer sur un châssis en acier avec poutres portantes intérieures et extérieures; il doit compter trois ou quatre essieux; les solives (2" x 6") ont une isolation de type R-10, soit l'équivalent de 5 pouces et demi de laine isolante; le plancher lui-même, un élément très important, doit être collé et vissé; enfin, sur le plancher, on trouve un prélat de vinyl collé.

#### Les murs

Les murs de la maison idéale (2" x 3") ont une isolation de type R-7 (l'équivalent de 3 pouces de laine isolante) avec coupe-vapeur; à l'extérieur, du contre-plaqué 5/16" et, en plus, un recouvrement extérieur en aluminium Alcan .020; les murs doivent aussi comporter des panneaux décoratifs; un préfini intérieur ignifuge (fire retardant); les fenêtres doubles à coulisses sont équipées de moustiquaires en aluminium émaillé; enfin, des portes avant et arrière doubles doivent y être percées.

#### Le toit

Le plafond doit avoir un recouvrement de 1/2" ignifuge, comporter un coupe-vapeur et des chevrons aux 16 pouces; l'isolation du toit est du type R-12 (l'équivalent de 6 pouces de laine miné-

rale); le coupe-bruit et l'isolation "fome-cor" y sont incorporés; finalement, mentionnons la nécessité d'un recouvrement de toit en tôle galvanisée et d'une ventilation adéquate.

#### La plomberie

La plomberie de la maison mobile idéale est faite de tuyauterie en cuivre de 1/2" soudée; elle doit comporter un raccordement de laveuse et sècheuse, une ligne d'égoût en A.B.S. ventilée ainsi qu'un évier double dans la cuisine; le chauffe-eau de 40 gallons est de rigueur, l'évier de la salle de bains est également double, il y a une valve de sûreté sur ligne d'eau et le bain à 60" de longueur.

#### Le chauffage

Pour le chauffage, la meilleure solution consiste en l'installation de plinthes chauffantes électriques.

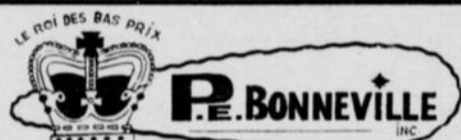
#### L'électricité

Au point de vue électricité, mentionnons les éléments suivants: une boîte de distribution de 200 ampères, une filerie pour la cuisinière, un ventilateur électrique dans la salle de bains, un ventilateur pour la cuisinière, une fixture décorative avec rhéostat dans la chambre des maîtres, des lumières extérieures (avant et arrière) ainsi que des lumières jumelées frontales pour les modèles qui possèdent une baie vitrée (Bay window).

Chacun de ces éléments est important et l'ensemble est nécessaire.



Qui dirait que ce riche voir est celui d'une maison mobile qui offre tout le luxe et le confort d'une maison de ville.



CONSEILLER EN HABITATION  
MOBILE ET USINÉE



— AGENT —

**BENDIX et GLENDALE**  
— EXCLUSIF —

MODÈLES SANS PASSAGE  
MEUBLES EXCLUSIFS DE BONNEVILLE  
**SUCCURSALES**

DRUMMONDVILLE  
(819) 477-4622

THETFORD MINES  
(418) 338-4622

ST-ÉLIE D'ORFORD (près  
Sherbrooke)  
(819) 563-4622

BONNE IDÉE — BONNE AFFAIRE **BONNEVILLE**

Licence  
d'entrepreneur  
en  
construction

Membre:  
Association des  
Constructeurs  
d'Habitations du  
Québec Inc.

## UNE MAISON MOBILE ?



**NOS 30 ANS D'EXPÉRIENCE SONT VOTRE MEILLEURE GARANTIE**  
Heures d'ouverture: lundi au vendredi de 9h a.m. à 9h p.m., samedi de 9h a.m. à 5h p.m., dimanche fermé.

**VENTE ET INSTALLATION À 150 MILLES DE RAYON**

#### SERVICE

Demandez à visiter notre département de pièces de maisons mobiles, le plus complet au Québec. Comparez! Service rapide.

#### FINANCEMENT

Nous vous offrons un système de financement bancaire allant jusqu'à 15 ans incluant assurance-accident, maladie et vie.

**ARMAND Rémillard** 8 milles du pont Champlain, route 104, entre Laprairie et St-Jean.  
**658-8292**

Être chez soi à un coût très bas

### UNE MAISON MOBILE C'EST LA SOLUTION

Visitez le centre le plus complet de maisons mobiles au Québec

#### ARMAND RÉMILLARD

Plus de 40 maisons de différents modèles en exposition  
Plusieurs modèles à liquider à des prix incroyablement bas

#### TERRAINS À VENDRE

Place Ruisseau des Noyers

"Projet Armand Rémillard Ltée"

Qu'il fait bon vivre — décor enchanteur — espaces verts — lots de 100' x 150' — rues — électricité — termes faciles.

#### TERRAINS À LOUER

Centre domiciliaire Rémillard

Espaces disponibles pour nos clients dans ce magnifique parc considéré l'un des plus beaux au Québec.

Tous les services: rues et stationnement pavés, piscines, terrains de jeux, etc...



MAISON MOBILE LÉO INC.

2060 Marie-Victorin  
Longueuil  
Tél.: 679-9901

**Nos prix sont imbattables:**  
**Spécialité —**  
**maison mobile usagée toute**  
**dimension idéal comme chalet**

ÉCHANGES — ACHAT ET TRANSPORT

#### SPECIAL

SUR MAISON MOBILE GRANDEUR

12 x 50 **\$4,300.00**

8 x 30 **\$1,800.00**

1/2 milles à l'ouest du pont Hippolyte-Lafontaine ouvert 7 jrs par semaine.



DÉPOSITAIRE  
TENTE — PARASOL

## POURQUOI PAS UN AVERTISSEUR SUR LES VOITURES À "C.C."?

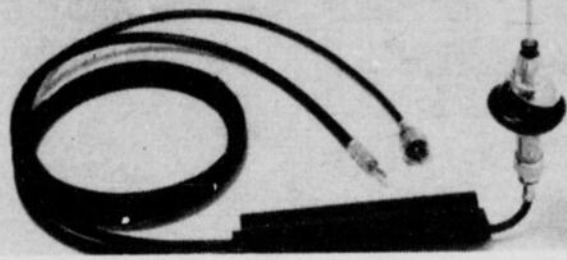
Deux lecteurs me confiaient récemment qu'ils avaient vécu une expérience qui les a laissés songeurs, après la surchauffe momentanée du convertisseur catalytique sur leur voiture respective. L'un conduit une Chevrolet Camaro 1976 et l'autre, une Pontiac 1975. Dans le premier cas, le propriétaire conduisait de Montréal vers les Laurentides, lorsqu'il dut s'immobiliser pendant de longues minutes sur une route bloquée en raison d'un accident. Il laissa tourner le moteur V8 de 305 po. cu. pendant quelques minutes, "nettement au ralenti, car je n'appuyais pas sur l'accélérateur", précise-t-il. Le plancher devint soudainement très chaud et une odeur d'oeufs pourris envahissait l'habitacle. Le monsieur tourna la clef de contact au point mort, craignant le pire. Il ajoute: "Comme le bouchon routier persistait, j'ai pu laisser reposer le moteur pendant une bonne dizaine de minutes. Remettant le moteur en marche, le bobo disparut aussi mystérieusement qu'il était

survenu. Mon garagiste a remplacé quelques jours plus tard le "c.c." qui, dit-il était défectueux au bout de seulement 9,000 milles. Ce travail ne m'a rien coûté."

Notre autre interlocuteur dit qu'il faisait une chaleur écrasante ce matin d'avril lorsqu'il entra dans sa voiture qu'il avait fait réchauffer pendant une dizaine de minutes. Encore une fois, le plancher ressemblait à un calorifère, au point que le tapis bouclé avait roussi par endroits. Son concessionnaire Pontiac découvrit la faille et la corrigea pour un montant minime, après avoir rappelé à notre lecteur qu'il

faut éviter de faire tourner trop longtemps au ralenti un moteur doté d'un convertisseur catalytique.

Ceci nous amène à nous demander si le gouvernement ne devrait pas obliger les constructeurs de voitures dotées de "c.c." d'un voyant lumineux qui entrerait en fonction dès qu'il y a anomalie. Ou encore, pourrait-on installer un avertisseur sonore du genre de ceux qui nous rappellent de boucler la ceinture de sécurité.



Une nouvelle antenne américaine qui fera le bonheur de milliers d'amateurs de radio CB de même qu'à de ceux qui ont équipé leur voiture d'un poste de radio AM/FM est la Turner SK750. Elle devrait être en vente sous peu au Canada; aux USA, son prix est inférieur à \$30.

### UNE ANTENNE CAPTANT TROIS GAMMES MAINTENANT DISPONIBLE

Une petite nouvelle qui fera sans doute plaisir à maints automobilistes et camionneurs nous parvient de Cedar Rapids, Iowa. La filiale Turner de Conrac Corporation vient de mettre sur le marché une antenne capable de capter les ondes AM et FM de même que celles utilisées par les amateurs de postes CB. La Tri-Band SK750 dessert tout aussi bien un appareil CB de 40 canaux qu'un de seulement 23. L'antenne en forme de fouet, en acier inoxydable et haute de 42 pouces, est dotée de filtres scellés

hermétiquement de même que d'un isolant de gammes AM-FM et CB, qui ne peuvent jamais s'entre-croiser. Son prix de détail aux Etats-Unis est de \$25.; on la trouve à Plattsburgh, (New-York) et à Burlington, (Vermont). Quant au modèle d'antenne SK 755, adapté exclusivement aux exigences des canaux de CB, il se détaille \$19.95 aux Etats-Unis. Pour plus de détails, il faut écrire à Turner Division, Conrac Corp., 716 Oakland Road, N.E., Cedar Rapids, Iowa, 52402, U.S.A.



Fairmont (ci-haut) et Zephyr sont deux nouvelles marques de compactes chez Ford, l'an prochain. Elles succèdent aux marques Maverick et Comet. Leur poids doit se situer aux alentours de 3,000 livres et leur prix de départ à environ \$4,000 aux Etats-Unis.

## LA FIESTA AURA COÛTÉ UN MILLIARD DE \$ À FORD

C'est le mois prochain que Ford-Canada doit lancer sur le marché domestique sa plus nouvelle marque, soit la minicompacte Fiesta, qui faisait ses débuts européens en septembre 1976. Cette rivale de la petite Chevelle de General Motors n'aurait pas dû voir le jour cette année, vu le coût élevé des recherches qui suscita une vive opposition de la part des dirigeants du conseil d'administration de Ford-USA. Mais Henry Ford II décida



de passer outre à leurs critiques et de donner le feu vert indispensable. La Fiesta européenne est offerte en trois versions (ordinaire, sport et Ghia, à la manière de Capri) et propose trois moteurs différents (de 40, 45 et 53 c.v.). C'est une traction avant dotée de freins à disque, qui a une longueur totale inférieure de 15 pouces à la Ford Pinto. Les chroniqueurs automobiles trouvent plusieurs airs de parenté entre la Fiesta et la Volkswagen Rabbit, qui sont des deux-portières comme

l'Accord de Honda. Selon nos collègues européens, le coût global de la Fiesta ne devait pas dépasser les \$350 millions, mais comme l'inflation fait également des siennes sur le Vieux continent, la note a vite fait de passer à plus d'un milliard de dollars.

**ATTACHE HITCH MONTREAL**

Fabrication et installation  
4950 Métropolitain est  
376-3633



Le scout Traveler à 4 roues motrices transporte six personnes et leurs bagages en tout confort.

**NORDEST**  
VOLKSWAGEN LTD.  
10385 PIE IX — TEL. 325-3422



Cette photo légèrement embrouillée représentant une Ford Granada 1978, a été prise à la sauvette récemment à Dearborn, au Michigan. On notera que cette marque Ford, de la catégorie des compactes, est dotée de phares carrés superposés.

## DE ÇI ET DE ÇA... DE CI

L'Association pour la protection des automobilistes (APA) tient plus que jamais à l'étatisation de l'assurance-automobile au Québec, tout comme cela existe en Colombie-Britannique, au Manitoba et en Saskatchewan. Elle souhaite toutefois en premier lieu une "épuration" parmi les sociétés et les

courtiers faisant affaires au Québec, puis l'adoption d'une législation qui provoquerait une chute du coût des primes et permettrait peut-être aussi d'améliorer l'indemnisation aux victimes d'accidents... Mais ce qui s'impose le plus à notre avis, c'est d'amener les Québécois à conduire avec plus de prudence et de

compétence, ce qui diminuerait le nombre d'accidents de toutes sortes et partant, la quantité de réclamations. Et si la modération ne marche pas, qu'on fasse appliquer la loi rigoureusement comme en Ontario et dans les Etats américains où les policiers de la route ne badinent jamais

# D'un sport à l'autre

par  
Richard  
Milo

Les cyclistes sont les bienvenus dans le contre-ville

## UN STATIONNEMENT POUR BICYCLETTES AU SALON DE L'HOMME!

La Fédération québécoise de cyclotourisme est présente au Salon international de l'Homme, à la Place Bonaventure, jusqu'au 29 mai. Les membres de cet organisme à but non lucratif répondront en effet aux questions des visiteurs concernant leur activité favorite.

Ces spécialistes donneront, des conseils à tous les propriétaires de bicyclettes sur son entretien, les excursions possibles, l'alimentation, les normes de sécurité et le conditionnement physique nécessaire.

Fait à noter, les visiteurs qui se rendent au Salon... à bicyclette peuvent garer leur véhicule dans des stationnements publics spécialement aménagés à cette fin pour la durée de l'événement!

## Au profit de l'Association Montréal-Concordia MANGEZ UN HAMBURGER À LA SANTÉ DE NOS ATHLÈTES AMATEURS

L'Association d'athlétisme Montréal-Concordia a lancé récemment, en collaboration avec les restaurants McDonald du Canada, une campagne de souscription dont l'objectif est de \$40,000.

Les fonds recueillis serviront à défrayer les dépenses des clubs d'athlétisme membres de l'association. Ce montant servira, entre autres à payer le coût de l'équipement, les frais de transport et frais de compétition qui seront encourus cet été.

Quelques 500 athlètes font présentement partie de l'association d'athlétisme.

### Des coupons de \$1.

Afin d'amasser les sommes d'argent nécessaires à leur saison d'athlétisme, les jeunes athlètes vendent présentement des coupons d'achat de \$1 chacun, dont la valeur marchande augmente de \$1.10 dans tous les restaurants McDonald's. A la fin de la campagne, l'Association ne remboursera que le prix coûtant des coupons échangés.

La prochaine fois que vous aurez le goût de manger un hamburger, pourquoi ne pas le faire au profit de l'Association d'athlétisme Montréal-Concordia? Mais hâtez-vous, puisque la campagne se terminera le 31 mai.



## Y A DU QUÉBÉCOIS DANS L'AIR C'EST NORMAL

FM 96.9  
**ckoi**



Depuis que les grenouilles ont des ailes, elles volent plus haut que les oiseaux.

## L'Omnium international de tennis sur table du 26 au 29 mai GUY GERMAIN PRÉDIT UN TOURNOI FERTILE EN ÉMOTIONS

S'il faut se fier aux propos de Guy Germain, qui a déjà participé au Championnat mondial en '63 et '67, le Tournoi international de tennis de table du Canada risque d'être l'un des événements les plus spectaculaires de l'année à Montréal.

"Les personnes qui se rendront au Centre Claude-Robillard assisteront à une compétition qu'ils ne sont pas près d'oublier, dit-il. Quelques-uns des meilleurs joueurs au monde seront présents, ainsi que l'équipe masculine de la Yougoslavie, finaliste au championnat du monde, en '75, et l'équipe féminine de la République de Corée, championne du monde en '73."

Guy Germain sait de quoi il parle. Le pongiste, qui porte les couleurs du Québec lors de la compétition, a été champion du Canada à huit reprises durant sa brillante carrière. A 33 ans, il est présentement le numéro quatre au pays.

Au moment d'écrire ces lignes, la Yougoslavie, la Corée, les Etats-Unis, l'Angleterre, l'Iran, la France, l'Egypte et la Suède auraient confirmé leur participation à la compétition, à laquelle sont aussi inscrites deux équipes du Canada et l'une du Québec.

### Du ping-pong

"Le tournoi fournira aux joueurs canadiens l'oc-

casion de rivaliser d'adresse avec des joueurs de calibre international, ce qui ne se produit pas assez souvent, ajoute Germain. Le manque de compétition internationale est sans aucun doute l'une des raisons qui explique que nous ne sommes pas parmi les meilleurs."

Le Canada est présentement classé au 23e rang, bien que l'équipe nationale ait fait des progrès énormes au cours des dernières années.

C'est un pongiste de Toronto, Errol Caetano, qui est présentement le champion canadien. Il détient ce titre depuis '73. Alex Polisois, de Montréal, est le numéro deux au pays.

Chez les femmes, Mariann Domonkos, de Chateauguay, est championne du Canada en double féminin et double mixte.

Parmi les joueurs de réputation mondiale ayant confirmé leur participation, mentionnons les noms du Yougoslave Dragutin Surbek, le numéro trois au monde, les Suédois Jeans Fellke et Peter Ljungqvist, les numéros cinq et six, l'Américain Rick Seemiller, le champion d'Amérique du Nord en double masculin,

le Guyanais Robert Earl, champion des Caraïbes et d'Amérique du sud, et l'Egyptien Ahmed Eldaw-



Guy Germain est un athlète accompli qui a plus d'un tour dans son sac. Il a déjà joué contre les meilleurs pongistes au monde.

latly, champion d'Afrique en double.

En plus de Germain, l'équipe du Québec sera composée de Rod Young, Marc Lesiège, Sonia Duwel et Colleen Johnson.

### Des commandites importantes

Le président de la Fédération québécoise de tennis de table, M. Jean Durette, qui fait partie du comité organisateur de l'événement, s'est assuré l'appui de quelques commanditaires, dont la Banque d'Épargne, Cor du Buy et la Brasserie O'Keefe.

C'est d'ailleurs la Banque d'Épargne de la Cité et du District de Montréal qui assure présentement la vente des billets pour l'Omnium international.



## PHOTO-JOURNAL

Photo-Journal est le journal de la Québécoise moderne, celle qui désire être au courant de ce qui se passe au Québec et dans le monde.

Photo-Journal renferme des documents précieux sur la vie de la femme moderne, ainsi que des nouvelles exclusives sur les activités de nos vedettes québécoises. Lisez Photo-Journal régulièrement. Il est écrit par des journalistes expérimentés qui s'intéressent aux grandes questions du jour.



Jocelyne Bourassa veut faire oublier à ses supporteurs la mauvaise saison qu'elle a connue l'an dernier. Elle n'a gagné que \$4,000 en '76.

**Pas question de retraite pour le moment.**

## 1977 SERA UNE ANNÉE DÉCISIVE DANS LA CARRIÈRE DE JOCELYNE BOURASSA

"Je n'ai pas du tout l'intention d'abandonner malgré mes récentes difficultés sur le circuit professionnel américain. J'aime la vie que je mène, et je n'ai pas l'intention de quitter le golf aussi facilement." Jocelyne Bourassa est plus déterminée que jamais à connaître une bonne saison en '77. L'athlète de Shawinigan a un nouvel entraîneur, Ed Oldfield, sur lequel elle compte beaucoup pour lui redonner la confiance nécessaire à la victoire.

Oldfield a 44 ans, et il a quelque 20 années d'expérience dans l'enseignement du golf. "J'ai peut-être commis l'erreur, par le passé, de tenter de percer seule sur le circuit américain, explique-t-elle. Je crois bien que les conseils d'un entraîneur me porteront fruit."

En six tournois jusqu'ici, Jocelyne Bourassa n'a

récolté que \$525. Elle espère bien que le vent va tourner, d'autant plus qu'elle participera bientôt à la Classique Peter Jackson au Club de golf de Lachute, du 1er au 3 juillet.

### Une mauvaise saison en '76

Jocelyne n'a pas connu une bonne saison l'an dernier. Après avoir remporté des bourses d'une valeur totale de \$26,518 en '75, soit sa meilleure fiche depuis son admission sur le circuit, en '72, elle n'a gagné que \$4,020 en '76.

"On se souviendra qu'elle avait fait ses débuts retentissants, en '72, étant choisie la recrue de l'année, en accumulant des gains de \$16,428. Elle a remporté sa seule victoire professionnelle lors de l'Omnium La Canadienne, en '73.

"J'espère être beaucoup

plus consistante dans mon jeu, dit-elle. Mais si je n'améliore pas ma perfor-

Un défilé fort bien réussi  
**LA COUPE STANLEY...  
ET UNE MÉDAILLE OLYMPIQUE**



Une foule estimée à plus de 500,000 personnes a rendu ces jours derniers un hommage bien mérité aux joueurs des Canadiens dans les rues de la métropole. Les capitaines Yvan Cournoyer et Serge Savard en ont profité pour présenter, le sourire aux lèvres, la précieuse Coupe Stanley, symbole de la suprématie mondiale au hockey. Chacun des joueurs du Tricolore a reçu une médaille olympique et signé le Livre d'Or à l'Hôtel de Ville de Montréal.

manche d'ici la fin de l'année, j'envisagerai peut-être la possibilité de mettre fin à ma carrière, et poursuivre mes études en sociologie du sport."

### Des succès à faire rêver

Les succès n'ont pas attendu le nombre des années chez Jocelyne Bourassa. A 12 ans, elle jouait déjà avec son frère, qui était professionnel. Lorsqu'on lui demande d'expliquer son intérêt pour le golf, elle n'hésite pas, d'ailleurs, à mentionner son influence sur son jeu. "J'aimais le sport, et le fait qu'il y avait un terrain de golf tout près de la demeure de mes parents m'a inévitablement poussé vers la pratique du golf. A mon avis, ce sont des conditions essentielles pour faire carrière."

Née à Shawinigan, le 30 mai 1947, Jocelyne a été l'une des premières Canadiennes à évoluer sur le circuit de la PGA. Elle a fait le saut chez les professionnels, en '72, après avoir compilé une fiche de victoires assez intéressantes. Elle a d'abord remporté l'Omnium junior du Québec, en '63, '64 et '65 puis le même championnat chez les seniors, en '63, '69, '70 et '71, après avoir remporté les honneurs de la Coupe du Monde, en Espagne, l'année précédente. Elle a même gagné l'Omnium de Nouvelle-Zélande et un tournoi en Ecosse avant de tenter la grande aventure sur le circuit professionnel.

### Le tournoi Peter Jackson

Jocelyne Bourassa a récemment baissé son poids de 17 livres, si bien qu'elle se dit présentement en excellente condition physique. Sa participation au Tournoi Peter Jackson, cet été pourrait bien signifier pour elle le début d'un temps nouveau.

"J'ai hâte de jouer au Québec, et de sentir la foule derrière moi, confie-t-elle. Je sais que je vais bientôt retrouver mes moyens."

Le défi est de taille, mais elle se sent prête à le relever, même si le tournoi réunira les meilleures golfeuses professionnelles qui se disputeront une bourse de \$80,000.



**INVITATION À DEVENIR MEMBRE POUR LA SAISON 1977**

**CLUB DE GOLF «LE SOMMET»**  
Ste-Marguerite (lac Masson)

1977  
CHALET ET TERRAIN RÉNOVÉS RÉCEMMENT  
PRO: NORMAN HARKNESS

•TERRAIN DE PRATIQUE

**CARTES DE MEMBRES**

HOMMES	\$80
FEMMES	\$125
SEMAINE	\$90

**Tél: 514 — 228-2551**

**Direction:**  
Autoroute des Laurentides, sortie 69, environ 55 milles de Montréal, au lac Masson, tourner à gauche à l'église pour environ 1 mille ¼

**POURQUOI NE PAS RÉSERVER LE CLUB DE GOLF**

**CARLING LAKE**

Ouverture le 14 mai  
GREEN FEES: ½ PRIX  
JUSQU'AU 31 MAI

**IMPORTANT: Réservez votre départ**

Réservation: B.P. 245 Lachute, Qué.      Tél.: (514) 533-4413  
55 MILLES DE MONTRÉAL, 327 Nord, 10 milles au nord de Lachute      ou 533-6871

**CLUB DE GOLF DE NAPIERVILLE SAISON 1977**

**TARIFS** \$6.00  
Fin de semaine et fêtes \$8.50

Gérant: Jacques Meunier  
Acceptons réceptions, banquets, buffets  
25 minutes du centre-ville — Route 15 Sortie 13

Invitation à tous 9 trous (18 fin juin) ouvert au public  
Acceptons tournois Abonnements 77 disponibles Actions ordinaires disponibles

Renseignements: 245-7965  
GASTON TREMBLAY, C.P.G.A.

**36 TROUS**

(18 trous réservés pour membres)  
(18 trous pour visiteurs)

**ABONNEMENT DE SAISON**

HOMMES:	\$275
FEMMES:	\$175

**GREEN FEES:**  
SEM. \$6.00  
FIN SEM. \$10.00

MEMBRES: 658-6812  
VISITEURS: 658-0943

**CLUB de GOLF CHAMBLAY INC.**  
20 MINUTES DE MONTRÉAL

EXCLUSIF

# ESPIONNAGE ET ESPIONS

## MATA HARI ET FRAÜLEIN DOKTOR RESSUSCITÉES

On avait cru que l'époque des... belles espionnes était révolue et qu'en 1977, à l'ère des gadgets électroniques, de l'espionnage industriel et scientifique, qui demande des connaissances techniques très poussées, le sexe dit fort était plus apte pour cette besogne que les femmes.

Il faut paraît-il, se détromper. Depuis l'Afaire Guillaume, tant les autorités que la presse de la République Fédérale se passionnent de nouveau pour tout ce qui touche à cet aspect de roman

tes, hommes d'affaires, diplomates, etc... étrangers, de passage dans la République Démocratique, venus à la Foire de Leipzig, en délégation, pour des négociations commerciales, en vacances.

cilement surveillées et contrôlées, on les charge de missions plus délicates, cette fois, à l'étranger. Mais on les trie d'abord sur le volet.

### Mise en garde aux fonctionnaires ouest-allemands

Le recrutement de ces auxiliaires très spéciales se fait d'une part parmi les militantes

**Dans deux écoles spéciales, en Allemagne, on forme de jolies "auxiliaires" pour les services de renseignements est-allemands.**

noir de la guerre secrète et on a appris ainsi beaucoup de choses sur ce qui se passe dans les pays de l'Est, notamment dans la République Démocratique Allemande.

Elles doivent connaître les musées et les monuments de Berlin-Est, les palais et les églises de Dresde, l'histoire des vieux quartiers de telle ou telle ville que souhaitent visiter les touristes.

dévouées... corps et âmes (c'est le cas de le dire) à cause du Parti et de l'Etat, mais également parmi celles qui, au contraire, avaient fait un... faux-pas politique ou autre, dans tel ou tel domaine, et que l'on met au pied du mur: se racheter par ce moyen, ou être durement sanctionnées.

Ne croyez pas qu'il

### Guides, interprètes, secrétaires

De cette façon, on sait aujourd'hui que deux écoles existent dans la RDA, l'une à Burg, près de Magdebourg, l'autre à Dessau-Kochstedt, où sont formées des "auxiliaires" de sexe féminin pour le SSD (Statssicherheitsdienst), Service de Renseignement est-allemand.

L'enseignement comporte des cours de langues et aussi un certain nombre de connaissances techniques, économiques, scientifiques, politiques, précieusement pour que les futures... auxiliaires connaissent à fond les matières dans lesquelles elles seront appelées à procurer des informations.

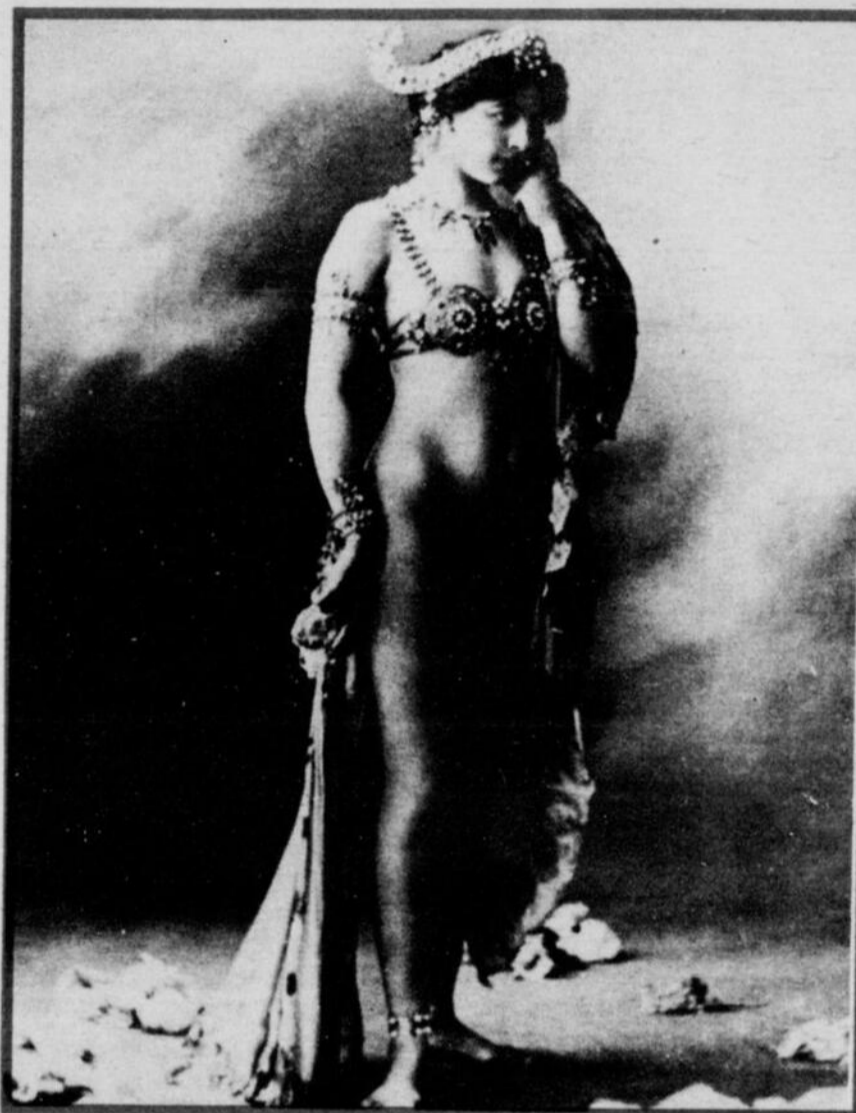
Les élèves sont destinées d'abord... à usage intérieur, si l'on peut dire, à savoir, servir de guides, d'interprètes, "d'accompagnatrices", secrétaires aux touris-

### Etre "sexy"

Pour devenir auxiliaire, la première condition est d'avoir un... extérieur... attrayant, sexy, sans limite d'âge véritable, car... pour inspirer confiance, on forme des "guides" aussi bien de vingt que de trente-cinq, de quarante, ou de quarante-cinq ans, à condition qu'elles se présentent encore bien.

Le cas échéant, ces femmes ou demoiselles doivent aller jusqu'à l'extrême limite... du don d'elle-même, si c'est indispensable pour arracher certains secrets, selon la formule consacrée, sur l'oreiller. On n'a décidé rien innové depuis "Fraülein Doktor", rivale de Mata Hari.

Lorsqu'au bout de quelque temps, ces "collaboratrices" donnent satisfaction à l'intérieur de la RDA, où elles peuvent être fa-



Mata Hari était une jolie danseuse qui travaillait aussi comme espionne pour les Allemands du Kaiser Guillaume, pendant la guerre de 1914-1918. Arrêtée et condamnée à mort par un tribunal militaire français, la jeune et séduisante femme d'origine hollandaise affronta le peloton d'exécution et fut fusillée en 1917 dans les fossés de Vincennes, près de Paris.

s'agit d'un mauvais roman et de la pure imagination. L'existence de ces deux écoles et de leurs élèves est à tel point sérieuse que tous les ministères de Bonn,

à commencer par celui des Affaires Etrangères, qui envoient périodiquement des fonctionnaires, ou des délégations, en Allemagne de l'Est, ou qui sont

appelés à les accueillir ou rencontrer à l'Ouest, ont été discrètement prévenus et mis en garde, afin qu'ils ne tombent pas dans le piège.

## LA PREMIÈRE EUROPÉENNE DANS L'ESPACE

Barbara Zuck, 30 ans, originaire de Munich, a toutes les chances d'être la première Européenne dans l'espace.

Elle est assistante scientifique dans un laboratoire de recherche, pilote d'avion de sport, célibataire, en excellente santé, en très bonne condition physique et candidate à un emploi dans le laboratoire spatial européen "Spacelab".

Pour l'instant, elle fait encore partie du groupe de 18 femmes entre 18 et 36 ans qui ont posé leur candidature au poste de "spécialiste de charge utile" et qui ont déjà réussi aux premières de sélection.

Elles devront encore subir toute une série de tests d'aptitude avant de prendre place à bord du "Spacelab" à partir de 1980 pour des missions d'une semaine chaque fois.

Le gouvernement de Bonn participant à 53 pour cent du financement du laboratoire spatial européen, on pense que la première femme à bord sera une Allemande.



Barbara Zuck, Allemande, 30 ans, solide comme un pont, toutes ses dents, est une candidate de choix pour les premiers voyages dans l'espace des fusées européennes. Ces expéditions auront lieu à partir de 1980.